
Villeroy & Boch
1748
Creating Hospitality
2019/2020
Premium Porcelain
Premium Bone Porcelain
Cutlery & Glassware
www.villeroy-boch.com/hospitality





Creating Hospitality

Our creative philosophy: passion, innovation, professionalism, design, quality, sustainability



Restaurant ONE, Roermond NL, www.restaurantone.nl

CONTENT

01_Brand p. 06 – 17

Tradition p. 08 – 09
Innovation p. 10 – 11
Quality & Service p. 12 – 13
Sustainability p. 14 – 15
Brand References p. 16 – 17

02_Premium Porcelain p. 18 – 175

Range Overview p. 20 – 21
Affinity p. 22 – 31
Algo p. 32 – 35
Amarah p. 36 – 45
Artesano Professionale p. 46 – 51
Artesano Barista p. 52 – 55
Artesano Meadow p. 56 – 61
Artesano Ocean p. 62 – 65
Artesano Provencale p. 66 – 69
Bella p. 70 – 75
Cera p. 76 – 79
Corpo Glow p. 80 – 85
Corpo White p. 86 – 91
Dune p. 92 – 97
Easy White p. 98 – 103
Flow p. 104 – 109
La Scala p. 110 – 115
La Scala Patina p. 116 – 121
Marchesi p. 122 – 127
NewWave p. 128 – 135
Pi Carré p. 136 – 141
Sedona p. 142 – 149
Sedona Function p. 150 – 155
The Rock p. 156 – 163
Urban Nature p. 164 – 169
Universal p. 170 – 175

03_Premium Bone Porcelain p. 176 – 205

Range Overview p. 178 – 179
Anmut Samarah p. 180 – 183
Blossom Hotel p. 184 – 185
Modern Grace p. 186 – 191
Stella Hotel p. 192 – 201
Stella Vogue p. 202 – 205

04_Cutlery p. 206 – 237

Range Overview p. 208 – 211
Blacksmith p. 212 – 213
Bourgogne p. 214 – 215
Coupole p. 216 – 217
Kreuzband p. 218 – 219
Modern Grace p. 220 – 221
NewWave p. 222 – 223
Notting Hill p. 224 – 225
Oscar p. 226 – 227
Piemont p. 228 – 229
Sereno p. 230 – 231
Udine p. 232 – 233
Victor p. 234 – 235
Universal p. 236 – 237

05_Glassware p. 238 – 257

Range Overview p. 242 – 245
Entrée p. 246 – 247
La Divina p. 248 – 249
Maxima p. 250 – 251
Purismo p. 252 – 255
Boston p. 256 – 257

06_Custom Made Solutions p. 258 – 269

Custom Made Solutions p. 260 – 267
Reorder Service p. 268 – 269

07_Concept p. 270 – 281

24 Hours p. 272 – 273
Asia Fine Art p. 274
Big Buffet p. 275
Fine Dining p. 276 – 277
Diversity p. 278 – 281

08_Sales p. 282– 284

01 BRAND




Villeroy & Boch
1748
Made in Germany



TRADITION



Tradition, creativity and cosmopolitan flair – the unique combination of family responsibility (through eight generations) and innovative management has enabled Villeroy & Boch to evolve over the last few centuries into one of the leading global brands for ceramic products.
Villeroy & Boch dining culture – our company's core competence since it was founded in 1748 – enjoys the highest reputation today the whole world over – both among consumers and professionals alike in the hotel & restaurant trade. The outstanding quality of our product ranges, their distinctive design language and the comprehensive range of tableware, glassware and cutlery make the difference – providing the optimum basis for creative hospitality.

Tradition, créativité et ouverture vers l'international : au cours des derniers siècles, l'association unique entre tradition familiale (depuis 8 générations) et direction d'entreprise innovante a fait de Villeroy & Boch une grande marque mondiale leader des produits en céramique.
L'art de la table par Villeroy & Boch, cœur de métier de l'entreprise depuis sa fondation en 1748, jouit aujourd'hui d'une excellente réputation partout dans le monde, tant auprès du consommateur final que des professionnels de l'hôtellerie et de la restauration. L'excellente qualité des séries, leur design inimitable et l'offre complète de porcelaine, de verre et de couverts font toute la différence : les conditions idéales pour exceller dans l'art de l'hospitalité !

Tradition, Kreativität und weltoffenes Flair – die einzigartige Mischung aus familiärer Verantwortung (seit 8 Generationen) und innovativer Unternehmensführung hat Villeroy & Boch im Laufe der letzten Jahrhunderte zu einer der großen, führenden Weltmarken für keramische Produkte gemacht.
Villeroy & Boch Tischkultur – Kernkompetenz des Unternehmens seit der Gründung im Jahre 1748 – genießt heute überall in der Welt höchste Reputation – bei Endverbrauchern genauso wie bei den Profis im Hotel & Restaurant-Bereich. Der überragende Qualitätsstandard der Serien, ihre unverwechselbare Design-Sprache und das Komplett-Angebot aus Porzellan, Glas und Besteck machen den Unterschied – beste Voraussetzungen für „Creating Hospitality"!

Tradición, creatividad y un aire cosmopolita: la combinación única de responsabilidad familiar (desde hace 8 generaciones) y su forma innovadora de dirigir una empresa ha convertido a Villeroy & Boch en una de las grandes marcas de productos cerámicos líderes a nivel mundial a lo largo de los últimos siglos.
En la actualidad, la Cultura de mesa de Villeroy & Boch (principal competencia de la empresa desde su fundación en 1748) goza de la máxima reputación en todo el mundo: tanto entre los consumidores como entre los profesionales de Hoteles y restaurantes. La excelente calidad de las series, su inconfundible lenguaje de formas y la oferta completa de porcelana, cristal y cubertería marcan la diferencia: ¡las mejores condiciones para "Creating Hospitality"!

Tradizione, creatività e flair internazionale – lo straordinario mix di responsabilità familiare (da 8 generazioni) e innovativa gestione imprenditoriale ha fatto della Villeroy & Boch, nel corso degli ultimi secoli, uno dei grandi e principali marchi al mondo per prodotti in ceramica.
La Cultura della tavola Villeroy & Boch – il campo di attività principale dell'impresa sin dalla fondazione nell'anno 1748 – gode oggigiorno in tutto il mondo della massima reputazione – sia presso i consumatori finali sia presso i professionisti del settore alberghiero´e della ristorazione. Gli eccezionali standard qualitativi delle serie, il loro inconfondibile linguaggio di design e l'offerta completa di stoviglie, bicchieri e posate fanno la differenza – premesse ideali per "Creating Hospitality"!





INNOVATION

Production by Villeroy & Boch stands for the highest quality from the very beginning: from the careful selection of top-quality raw materials through the exclusive use of lead-free, extremely even double-fired glazes and decorative paints that have been tested for harmful substances, all the way to the use of innovative manufacturing processes that enable truly extraordinary designs – always in strict compliance with the EMAS Eco-Management and Audit Scheme and the international environmental management standard ISO 14001. The result is the finest Made in Germany porcelain.

La qualité haut de gamme est le fil conducteur qui parcourt l'ensemble de la chaîne de production de Villeroy & Boch, du choix rigoureux des matériaux à l'utilisation de procédés innovants permettant de produire des designs d'exception, en passant par l'utilisation exclusive de porcelaine ayant subi deux cuissons et de peintures certifiées sans substances toxiques,et ce, dans le respect du règlement EMAS (Eco Management and Audit Scheme) et de la norme internationale de management environnementale, ISO 14001. De ces exigences naît une porcelaine de haute qualité Made in Germany.

Die Produktion von Villeroy & Boch steht für höchste Qualität von Anfang an: von der sorgfältigen Auswahl hochwertiger Rohstoffe über die ausschließliche Verwendung bleifreier, sehr ebenmäßiger Zwei-Brand-Glasuren und schadstoffgeprüfter Dekorfarben bis hin zum Einsatz innovativer Herstellungsverfahren, die außergewöhnliche Designs ermöglichen – stets unter strenger Einhaltung der Öko-Audit-Verordnung EMAS und der internationalen Umweltmanagementnorm ISO 14001. Das Ergebnis ist beste Made in Germany Porzellanqualität.









01

Desde la primera fase, la fabricación en Villeroy & Boch es sinónimo de alta calidad: desde la cuidadosa selección de materias primas de gran valor hasta la utilización exclusiva del doble vidriado sin plomo bien proporcionado y tintes decorativos a prueba de sustancias nocivas, pasando por el empleo de procesos de fabricación innovadores que permiten crear diseños extraordinarios. Todo cumpliendo estrictamente el reglamento de gestión y auditoría EMAS y la norma de gestión ambiental internacional ISO 14001. El resultado: una porcelana Made in Germany de la mejor calidad.

La produzione di Villeroy & Boch è sinonimo di massima qualità sin dal principio: dall'accurata scelta delle pregiate materie prime, si passa all'uso esclusivo di uniformi smalti senza piombo a doppia cottura e di colori decorativi privi di sostanze nocive, sino ad arrivare all'impiego di tecniche produttive innovative che consentono di ottenere motivi straordinari. Il tutto sempre nel totale rispetto della disposizione in materia di ecogestione e audit EMAS e della norma internazionale di gestione ambientale ISO 14001. Il risultato è la migliore qualità di porcellana made in Germany.



QUALITY & SERVICE

The Villeroy & Boch hotelware is distinguished by its high-quality design. With its extravagant shapes, rich colours and décors, it is in a class of its own in the kitchen. A range of crockery collections with up to 70 practical and multifunctional articles is available.

La vaisselle hôtelière de Villeroy & Boch se démarque par son design haut de gamme : les formes extravagantes, les couleurs prononcées et les décors soulignent toute l'élégance de la cuisine. Des gammes de vaisselle pouvant comprendre plus de 70 articles multifonctions et pratiques sont disponibles.



EDGE CHIP WARRANTY

- Stackable designs for efficient service
- Easy to clean and store
- Dishwasher-, grill- and microwave-safe
- Comprehensive range of porcelain, glassware and cutlery
- Exceptional material quality – resistant to mechanical stress
- **10-year warranty** for chipping resistance

- *Formes empilables pour un service efficace*
- *Lavage facile et rangement optimal*
- *Résistante au lave-vaisselle et à la salamandre, adaptée à une utilisation au micro-ondes*
- *Offre complète d'articles en porcelaine, de verres et de couverts*
- *Qualité spéciale - résistante aux sollicitations mécaniques*
- **Garantie de 10 ans** *contre les ébréchures*



The Hospitality Division offers its customers expert and solution-oriented assistance – before, during and after their purchase. This is ensured by partners in more than 120 countries throughout the world, all of whom possess in-depth knowledge of the requirements of local hoteliers and restaurateurs. Professional logistics with reliable delivery dates promise quick and direct supply, right on time. And precisely because availability is the key to success in the project business, Villeroy & Boch has initiated the AAA (Article Always Available) programme, which guarantees the constant availability of some of the top crockery, glassware and cutlery ranges.

La division Hospitality *propose à vos clients, avant, pendant et après l'achat, un suivi professionnel et pragmatique assuré par des partenaires présents sur place dans plus de 120 pays et parfaitement informés sur les besoins des professionnels de l'hôtellerie et de la gastronomie. Une logistique professionnelle et le respect strict des délais sont les garants de livraisons rapides et directes, just in time. Et parce que la disponibilité des produits est un facteur clé de réussite dans la vente de projets, Villeroy & Boch a lancé le programme AAA (Article Always Available, qui garantit la disponibilité permanente d'une sélection de gammes de vaisselle, de verres et de couverts.*



Die Hotelgeschirre von Villeroy & Boch zeichnen sich durch ihr hochwertiges Design aus: Extravagante Formen, starke Farben und Dekore unterstreichen die Klasse der Küche. Zur Wahl stehen Geschirrserien mit bis zu mehr als 70 praxisgerechten, multifunktionalen Artikeln.

- stapelbare Formen für effizienten Service
- einfache Reinigung und optimale Lagerung
- Spülmaschinen-, Salamander- und Mikrowellenfestigkeit
- Komplettangebot in den Bereichen Porzellan, Glas und Besteck
- Besondere Materialqualität - stabil gegenüber mechanischen Beanspruchungen
- **10-Jahres-Garantie** auf Kantenschlagfestigkeit

Die Hospitality Division bietet ihren Kunden eine kompetente und lösungsorientierte Betreuung – vor, während und nach dem Kauf. Dafür sorgen Partner in mehr als 120 Ländern der Erde, die bestens mit den Bedürfnissen der Hoteliers und Gastronomen vor Ort vertraut sind. Eine professionelle Logistik mit verlässlichen Lieferterminen ermöglicht eine schnelle und direkte Belieferung, just in time. Und weil gerade im Projektgeschäft die Verfügbarkeit Schlüsselfaktoren des Erfolgs sind, hat Villeroy & Boch das Programm AAA – Article Always Available – gestartet, das für ausgewählte Top-Geschirre-, Glas- und Besteckserien die ständige Lieferbarkeit garantiert.

La vajilla para hoteles de Villeroy & Boch destaca por la calidad de sus diseños: formas llamativas, colores vivos y decoraciones ponen de relieve la clase de la cocina. Puede escoger entre series de vajilla con más de 70 artículos multifuncionales adecuados para el sector.

- *Formas apilables para un servicio eficiente*
- *Limpieza sencilla y almacenamiento óptimo*
- *Resistencia a lavavajillas, salamandras y microondas*
- *Oferta completa en porcelana, cristalería y cubertería*
- *Especial calidad en los materiales: solidez frente a tensiones mecánicas*
- **10 años de garantía** *de resistencia frente a golpes en los bordes*

La división de hospitality *ofrece a sus clientes un asesoramiento competente y centrado en las soluciones, antes de la compra, durante la compra y después. De ello se ocupan socios de más de 120 países del mundo, completamente expertos en relación a las necesidades de los hosteleros de sus zonas. Una logística profesional con unos tiempos de entrega fiables hace posible un suministro rápido y directo. Just in time. Y como en la gestión de proyectos la disponibilidad es un factor clave del éxito, Villeroy & Boch ha iniciado el programa AAA (Article Always Available), que garantiza el suministro permanente de grandes series seleccionadas de vajilla, cristalería y cubertería.*

Le porcellane per hotel di Villeroy & Boch si contraddistinguono per il loro prestigioso design: forme stravaganti, colori accesi e decori sottolineano la classe della cucina. E ci sono collezioni con più di 70 articoli professionali multifunzionali tra cui scegliere.

- Forme impilabili per un servizio efficiente
- Pulizia facile e stoccaggio ottimale
- Resistenza a lavastoviglie, salamandra e microonde
- Offerta completa di porcellane, bicchieri e posate
- Qualità dei materiali speciale: stabili alle sollecitazioni meccaniche
- **Garanzia di 10 anni** sulle sbeccature

La divisione Hospitality offre ai suoi clienti una consulenza competente e orientata alle soluzioni, prima, durante e dopo l'acquisto. Per farlo, in oltre 120 paesi del mondo, ci sono partner che conoscono benissimo le esigenze locali di albergatori e gastronomi. Una logistica professionale e puntuale consente consegne rapide e dirette, just in time. E, proprio perché nelle attività a progetto la disponibilità è un fattore chiave del successo, Villeroy & Boch ha lanciato il programma AAA (Article Always Available), che garantisce la costante disponibilità delle migliori serie di porcellane, bicchieri e posate.





SUSTAINABILITY
BY VILLEROY & BOCH

Uniting ecology and economy is the goal of Villeroy & Boch's sustainability programme. Key aspects include improving energy, raw material and resource efficiency by optimising the production process. Consumers in both the commercial and consumer sectors now expect environmentally friendly production from their suppliers in order to be able to meet their own contribution and commitment to protecting the environment.

Toutes les activités de développement durable de Villeroy & Boch allient écologie et économie. Les efforts de Villeroy & Boch sont axés notamment sur l'amélioration de l'efficacité énergétique et sur la préservation des ressources naturelles et se traduisent par l'optimisation des procédés de fabrication. Les utilisateurs exigent de leurs fournisseurs des méthodes de production plus écologiques pour pouvoir contribuer eux-mêmes à la protection de l'environnement et le faire savoir.

Ökologie und Ökonomie zu vereinen ist das Ziel aller Nachhaltigkeitsaktivitäten bei Villeroy & Boch. Schwerpunkte dabei sind die Verbesserung der Energie- und Rohstoffeffizienz und die Ressourcenschonung durch Optimierungen im Produktionsprozess. Gerade Nutzer im Objektbereich und im öffentlichen Raum setzen eine umweltfreundliche Produktion ihrer Lieferanten voraus, um auch ihren aktiven Beitrag zum Umweltschutz leisten und deklarieren zu können.

Aunar ecología y economía es el objetivo de todas las actividades de sostenibilidad de Villeroy & Boch. La mejora de la eficiencia energética y de las materias primas y la conservación de los recursos optimizando el proceso de producción son elementos clave. Los usuarios del sector comercial y de los espacios públicos esperan de sus proveedores procesos de fabricación respetuosos con el medioambiente para contribuir a su protección y para poder declarar que así es.

Unire ecologia ed economia è l'obiettivo di tutte le attività di Villeroy & Boch incentrate sulla sostenibilità. I punti chiave sono il miglioramento dell'efficienza in termini di energia e materie prime, così come la salvaguardia delle risorse attraverso ottimizzazioni nel processo produttivo. Soprattutto gli utenti del settore dell'oggettistica e degli spazi pubblici puntano ad una produzione ecosostenibile da parte dei loro fornitori, per poter apportare e dichiarare il proprio contributo attivo alla tutela ambientale.

EMAS
VERIFIED
ENVIRONMENTAL
MANAGEMENT
DE-170-00078


CERTIFICATE
ENERGY MANAGEMENT
Villeroy & Boch AG
-Faiencerie Torgau-
Hafenstr. 2-4
04860 Torgau
Energy Management System
Development, production and distribution of ceramic housewares and adornment-articles
DIN EN ISO 50001 : 2011
ESC Cert GmbH


CERTIFICATE
ENERGY MANAGEMENT
Villeroy & Boch AG
-Faiencerie Merzig-
Rieffstrasse
66663 Merzig
Energy Management System
Development, production and distribution of ceramic housewares and adornment-articles
DIN EN ISO 50001 : 2011
ESC Cert GmbH

TORONTO
AMSTERDAM
SAO PAULO
LAS VEGAS
SINGAPORE
OSLO
RIYADH
LONDON
ROME
DUBLIN
VIENNA
BARCELONA
HAMBURG
PARIS
MILAN
NEW YORK
MADRID
BERLIN
BRUSSELS
ZURICH
NEW DELHI
MUMBAI
COPENHAGEN
LUXEMBOURG
ATHENS
LYON
SYDNEY
ISTANBUL
HONG KONG
JOHANNESBURG
CHICAGO
JAKARTA
SHANGHAI
DUBAI
MOSCOW





ADVENTURE PARKS





STADIUMS





RESTAURANTS





CONVENTION CENTERS

BRAND REFERENCES





CRUISE SHIPS





HOTELS & RESTAURANTS





TRAINS

At home in the best establishments.
Wherever tables are laid with Villeroy & Boch, quality is always paramount. This worldwide recognition of our professional ability is both our best endorsement and an affirmation of our product quality.

Chez soi danz les bonnes maisons !
Partout où apparaît le nom Villeroy & Boch, la qualité est toujours au premier plan ! Cette reconnaissance mondiale vient confirmer nos grandes compétences professionnelles et constitue notre meilleure référence.

In guten Häusern zu Hause!
Überall, wo Villeroy & Boch eingedeckt wird, steht Qualität im Vordergrund! Diese weltweite Anerkennung unserer professionellen Kompetenz ist beste Referenz und Bestätigung zugleich.

¡Se encuentra en casas de renombre!
Siempre que se decore la mesa con Villeroy & Boch se sabe apreciar la calidad de nuestros productos. Este reconocimiento a nivel mundial de nuestra competencia profesional es la mejor referencia y al mismo tiempo la confirmación de nuestro éxito.

Adottata nelle migliori case!
Ovunque vengano utilizzati articoli della Villeroy & Boch, la qualità è in primo piano!Il riconoscimento a livello mondiale della nostra competenza professionale è la migliore referenza ed allo stesso tempo la conferma del nostro successo.

Bocuse d'Or
SIRHA SPIRIT
FINALE 2019
LYON, FRANCE

WORLD CHOCOLATE MASTERS

www.villeroy-boch.com/hospitality



02 PREMIUM PORCELAIN



PREMIUM PORCELAIN



Affinity
p. 22 – 31



Algo
p. 32 – 35



Amarah
p. 36 – 45



Bella
p. 70 – 75



Cera
p. 76 – 79



Copper Glow
p. 80 – 85



Flow
p. 104 – 109



La Scala
p. 110 – 115



La Scala Patina
p. 116 – 121



Sedona
p. 142 – 149



Sedona Function
p. 150 – 155



The Rock
p. 156 – 163





Artesano
p. 46 – 69



Corpo White
p. 86 – 91



Dune
p. 92 – 97



Easy White
p. 98 – 103



Marchesi
p. 122 – 127



NewWave
p. 128 – 135



Pi Carré
p. 136 – 141



Urban Nature
p. 164 – 169



Universal
p. 170 – 175

AFFINITY

Affinity is at home on every continent and in every kitchen. So in that respect, Affinity is the cosmopolitan of the tableware scene. But despite this cosmopolitanism, Affinity is also very down to earth.

Affinity s'adapte à tous les continents et types de cuisine. À ce titre, Affinity est la vaisselle cosmopolite par excellence. Mais malgré son cosmopolitisme, Affinity se présente également comme une série ancrée dans le terroir.

Affinity ist auf jedem Kontinent und in jeder Küche zuhause. So gesehen ist Affinity der Kosmopolit unter den Geschirren. Doch bei aller Weltoffenheit präsentiert sich Affinity auch bodenständig.

Affinity se siente en casa en todos los continentes y en todas las cocinas. Visto así, Affinity es el cosmopolita entre las vajillas. A pesar de todo el cosmopolitismo, Affinity también tiene raíces.

Affinity è di casa in tutti i continenti e in tutte le cucine. Da questo punto di vista Affinity è il cosmopolita tra le stoviglie. Tuttavia, allo spirito internazionale di Affinity si affianca uno spiccato carattere locale.







The porcelain pieces form the ideal backdrop for regional specialities all around the world – be this in business hotels, in canteens or in trendy bars.

Les articles en porcelaine offrent une scène idéale aux spécialités régionales du monde entier, que ce soit dans un hôtel d'affaires, une cantine ou un bar branché.

Die Porzellanartikel bieten die ideale Bühne für alle regionalen Spezialitäten dieser Erde – sei es im Businesshotel, in der Kantine oder in der Szenebar.

Los artículos de porcelana son el escenario ideal para todas las especialidades regionales de la Tierra: en hoteles para directivos, en cantinas o en el bar de moda.

Gli articoli in porcellana offrono lo sfondo ideale per tutte le specialità regionali di questo pianeta – che si tratti del grand hotel, della mensa o del club.

AFFINITY









AFFINITY

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-4004-0070
1,00 l · 34 ozs
Coffeepot with cover · Cafetière avec couvercle
Kaffeekanne mit Deckel · Cafetera con tapa
Caffettiera con coperchio
OCR-Nr. 16-4004-0220 0,40 l · 13 ½ ozs.



OCR-Nr. 16-4004-0465
1,00 l · 34 ozs.
Teapot with cover/filter · Théière avec couvercle/filtre · Teekanne mit Deckel/Filter · Tetera con tapa/filtro · Teiera con coperchio/filtro
OCR-Nr. 16-4004-0630 0,40 l · 13 ½ ozs.



OCR-Nr. 16-4004-0950
135 x 65 mm · 5 ⅓ x 2 ½ in.
Cover sugar bowl/Oval small bowl
Couvercle sucrier/Coupelle ovale
Deckel Zuckerdose/Schälchen oval
Tapa azucerero/Cazoleta ovalado
Coperchio zuccheriera/Coppetta ovale



OCR-Nr. 16-4004-1240
0,24 l · 8 ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza
OCR-Nr. 16-4004-1270 0,22 l · 7 ½ ozs.
OCR-Nr. 16-4004-1450 0,10 l · 3 ⅓ ozs.



OCR-Nr. 16-4004-1360
0,25 l · 8 ½ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza



OCR-Nr. 16-4004-4895
0,40 l · 13 ½ ozs.
Mug stackable with handle · Chope empilable avec anse · Becher mit Henkel, stapelbar
Jarra apilable con asa · Bicchiere sovrapponibile con manico



OCR-Nr. 16-4004-2513
0,34 l · 12 ozs.
Soup cup stackable · Tasse bouillon empilable
Bouillontasse stapelbar · Tazza consomé apilable
Tazza da brodo sovrapponibile
(Cover · Couvercle · Deckel · Tapa · Coperchio OCR-Nr. -2526, - 2525)



OCR-Nr. 16-4004-2514 0,34 l · 12 ozs.
Unhandled soup cup stackable ·
Tasse bouillon empilable sans anse ·
Bouillontasse stapelbar ohne Henkel ·
Taza consomé apilable sin asa ·
Tazza da brodo sovrapponibile senza manico
(Cover · Couvercle · Deckel · Tapa · Coperchio OCR-Nr. -2526, -2525)



OCR-Nr. 16-4004-1280
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -0780, -0800, -1240, -1270, -1271, -1450, -1451, -3831, -4910)



OCR-Nr. 16-4004-1460
Ø 130 mm · 5 ⅓ in.
Saucer · Soucoupe · Untere
Plato taza · Piattino
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1450, -1451)



OCR-Nr. 16-4004-1311
180 x 160 mm · 6 ¾ x 6 ½ in.
Saucer rectan. · Soucoupe rectang.
Untere rechte. · Plato taza rect.
Piattino rett
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -0800, -1240, -1270, -1271, -1360, -1905, -2513, -2514, -3831, -4870, -4891, -4895, -4910)

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest *Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra* · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 16-4004-0780
0,25 l · 8 ½ ozs.
Creamer/Sauceboat · Crémier/Saucière
Gießer/Sauciere · Lechera/Salsera
Cremiera/Salsiera



OCR-Nr. 16-4004-0800
0,1 l · 3 ⅓ ozs.
Creamer/Sauceboat · Crémier/Saucière
Gießer/Sauciere Lechera/Salsera
Cremiera/Salsiera



OCR-Nr. 16-4004-0930
0,26 l · 9 ozs.
Sugar bowl with cover · Sucrier avec couvercle
Zuckerdose mit Deckel · Azucarero con tapa
Zuccheriera con coperchio



OCR-Nr. 16-4004-4870
0,40 l · 13 ½ ozs.
Mug with handle · Chope avec anse
Becher mit Henkel · Jarra con asa
Bicchiere con manico



OCR-Nr. 16-4004-1271
0,22 l · 7 ½ ozs.
Cup stackable · Tasse empilable
Tasse stapelbar · Taza apilable
Tazza sovrapponibile
OCR-Nr. 16-4004-1451 0,10 l · 3 ⅓ ozs.



OCR-Nr. 16-4004-4891
0,40 l · 13 ½ ozs.
Mug without handle stackable · Chope sans anse empilable · Becher ohne Henkel, stapelbar
Jarra sin asa apilable · Bicchiere senza manico sovrapponibile



OCR-Nr. 16-4004-2526
Ø 110 mm · 4 ⅓ in.
Cover with knob · Couvercle avec bouton
Deckel mit Knopf · Tapa con botón
Coperchio con pomol
(Articles, Articles, Artikel, Artículos, Articoli OCR-Nr. -2513, -2514, -4060)



OCR-Nr. 16-4004-2525
Ø 110 mm · 4 ⅓ in.
Cover/Flat plate · Couvercle/Assiette plat
Deckel/Teller flach · Tapa/Plato llano
Coperchio/Piatto piano
(Articles, Articles, Artikel, Artículos, Articoli OCR-Nr. -2513, -2514, -4060)



OCR-Nr. 16-4004-1250
Ø 180 mm · 7 in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1360, -1905, - 2513, - 2514, - 4870, - 4891, -4895)



OCR-Nr. 16-4004-1431
120 x 110 mm · 4 ⅔ x 4 ¼ in.
Saucer rectan. · Soucoupe rectang.
Untere rechte. · Plato taza rect.
Piattino rett
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1450, -1451)



OCR-Nr. 16-4004-2830
270 x 160 mm · 10 ½ x 6 ½ in.
Partypl. rectan. · Partypl. rectang.
Partypl. rechte. · Partypl. rectang.
Partyplate rett.
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -0800, -1240, -1270, -1271, -1360, -1905, -2513, -2514, -3831, -4870, -4891, -4895, -4910)



OCR-Nr. 16-4004-2831
180 x 110 mm · 6 ¾ x 4 ¼ in.
Partypl. rectan. · Partypl. rectang.
Partypl. rechte. · Partypl. rectang.
Partyplate rett.
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1450, -1451)

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica

AFFINITY

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-4004-2590
Ø 315 mm · 12 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
OCR-Nr. 16-4004-2600 Ø 295 mm · 11 ¾ in.
OCR-Nr. 16-4004-2610 Ø 285 mm · 11 ¼ in.



OCR-Nr. 16-4004-2620
Ø 270 mm · 10 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
OCR-Nr. 16-4004-2630 Ø 240 mm · 9 ½ in.
OCR-Nr. 16-4004-2640 Ø 210 mm · 8 ¼ in.
OCR-Nr. 16-4004-2660 Ø 160 mm · 6 ¼ in.



OCR-Nr. 16-4004-2710
320 x 280 mm · 12 ½ x 11 in.
Oval flat plate · Assiette plate ovale · Teller flach, oval · Plato llano ovalado · Piatto piano ovale
OCR-Nr. 16-4004-2720
280 x 245 mm · 11 x 9 ⅔ in.



OCR-Nr. 16-4004-2730
220 x 190 mm · 8 ½ x 7 in.
Oval flat plate · Assiette plate ovale · Teller flach, oval · Plato llano ovalado · Piatto piano ovale
OCR-Nr. 16-4004-2740
165 x 145 mm · 6 ½ x 5 ¾ in.



OCR-Nr. 16-4004-2761
290 x 250 mm · 11 ¼ x 9 ½ in.
Oval deep plate · Assiette creuse ovale · Teller tief, oval Plato hondo ovalado · Piatto fondo ovale
OCR-Nr. 16-4004-2760
230 x 200 mm · 8 ½ x 8 in.



OCR-Nr. 16-4004-2778
300 x 120 mm · 13 ¾ x 4 ¾ in.
Oval platter 3 compartments
Plat ovale 3 compartiments
Kompartimentenplatte oval
Fuente ovalado 3 compartimentos
Piatto ovale a 3 spartiti
(Articles, Articles, Artikel, Artículos, Articoli OCR- Nr -4835)



OCR-Nr. 16-4004-1550
280 x 175 mm · 11 x 6 ¾ in.
Party plate
(Articles, Articles, Artikel, Artículos, Articoli OCR-Nr. -0220, -0630, -0800, -1240, -1270, -1271, -1360, -1905, -2513, -2514, -3831, -4870, -4891, -4895, -4910, -0780)



OCR-Nr. 16-4004-1951
200 x 95 mm · 7 ¾ x 3 ¾ in.
Egg cup with integral saucer · Coquetier avec soucoupe intégrée · Eierbecher mit Ablage
Huevera con platillo una pieza · Portauovo con piattino una pezza



OCR-Nr. 16-4004-3831
Ø 80 mm · 3 ¼ in.
Individual bowl · Coupelle · Schälchen · Cazoleta Coppetta



OCR-Nr. 16-4004-4910
Ø 85 mm · 3 ⅓ in.
Individual bowl/Unhandled mug
Coupelle/Chope sans anse
Schälchen/Becher ohne Henkel
Cazoleta/Jarra sin asa
Coppetta/Bicchieresenza manico



OCR-Nr. 16-4004-3830
Ø 60 mm · 2 ⅓ in.
Individual bowl stackable · Coupelle empilable
Schälchen stapelbar · Cazoleta apilable
Coppetta sovrapponibile

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 16-4004-2701
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo



OCR-Nr. 16-4004-2700
Ø 230 mm · 9 in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo



OCR-Nr. 16-4004-2597
350 x 300 mm · 13 ¾ x 11 ½ in.
Oval flat coupe plate · Assiette coupe plate ovale
Coupeteller flach, oval · Plato coupe llano ovalado · Piatto coupe piano ovale



OCR-Nr. 16-4004-2910
500 x 150 mm · 19 ¾ x 5 ¾ in.
Oval platter · Plat ovale · Platte oval
Fuente ovalada Piatto ovale
OCR-Nr. 16-4004-2920
300 x 120 mm · 8 ½ x 4 ¾ in.
OCR-Nr. 16-4004-2940
200 x 95 mm · 7 ¾ x 3 ¾ in.



OCR-Nr. 16-4004-2930
280 x 175 mm · 11 x 6 ¾ in.
Oval platter · Plat ovale · Platte oval
Fuente ovalada · Piatto ovale



OCR-Nr. 16-4004-2908
480 x 145 mm · 18 ¾ x 5 ¾ in.
Oval coupe platter · Plat coupe ovale · Coupe-platte oval Fuente coupe ovalada · Piatto coupe ovale
OCR-Nr. 16-4004-2918
300 x 120 mm · 13 ¾ x 4 ¾ in.
OCR-Nr. 16-4004-2928
200 x 95 cm · 7 ¾ x 3 ¾ in.



OCR-Nr. 16-4004-4835
Ø 75 mm · 3 in.
Cloche · Cloche · Cloche · Tapa · Coperchio
(Articles, Articles, Artikel, Artículos, Articoli OCR- Nr -2778)



OCR-Nr. 16-4004-3170
Ø 250 mm · 9 ¾ in.
Salad bowl · Saladier · Salatschüssel · Ensaladera · Insalatiera
OCR-Nr. 16-4004-3180 Ø 220 mm · 8 ½ in.
OCR-Nr. 16-4004-3190 Ø 180 mm · 7 in.



OCR-Nr. 16-4004-3800
Ø 150 mm · 5 ¾ in.
Individual bowl · Coupelle · Schälchen · Cazoleta Coppetta



OCR-Nr. 16-4004-2535
Ø 170 mm · 6 ⅔ in.
Bowl · Bol · Schälchen · Tazón · Scodella
OCR-Nr. 16-4004-1900 Ø 140 mm · 5 ½ in.
OCR-Nr. 16-4004-1905 Ø 120 mm · 4 ¾ in.



OCR-Nr. 16-4004-3287
350 x 300 mm · 13 ¾ x 11 ½ in.
Oval salad bowl · Saladier ovale
Salatschüssel oval · Ensaladera ovalada
Insalatiera ovale
OCR-Nr. 16-4004-3288
300 x 195 mm · 11 ¾ x 7 ¾ in.
OCR-Nr. 16-4004-3289
170 x 110 mm · 6 ½ x 4 ½ in.



OCR-Nr. 16-4004-3882
205 x 80 mm · 8 x 3 ¼ in.
Oval individual bowl · Ravier ovale · Beilagenschale oval Rabanera ovalada · Raviera ovale
OCR-Nr. 16-4004-3881
135 x 65 mm · 6 ⅓ x 2 ½ in.

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica

AFFINITY

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-4004-3450
0,50 l · 17 ozs.
Sauceboat · Saucière · Sauciere
Salsera · Salsiera



OCR-Nr. 16-4004-3490
Salt-/Peppershaker · Salière/Poivrier
Salz-/Pfefferstreuer · Salero/Pimentero
Spargisale/Spargipepe



OCR-Nr. 16-4004-2815
Ø 330 mm · 13 in.
Round platter · Plat rond · Platte rund
Fuente red. llana · Piatto tondo piano



OCR-Nr. 16-4004-2816
Ø 290 mm l 11 ⅔ in.
Round platter · Plat rond · Platte rund
Fuente red. llana · Piatto tondo piano



OCR-Nr. 16-4004-2817
Ø 270 mm · 10 ⅔ in.
Round platter · Plat rond · Platte rund
Fuente red. llana · Piatto tondo piano



OCR-Nr. 16-4004-2818
Ø 210 mm · 8 ¼ in.
Round platter · Plat rond · Platte rund
Fuente red. llana · Piatto tondo piano



OCR-Nr. 16-4004-2596
330 x 270 mm · 12 ¾ x 10 ½ in.
Flat rectan. plate · Ass. plate rectang.
Teller fl. rechte. · Piatto piano rett.
Pl. llano rectang.
Gastronorm 1/2



OCR-Nr. 16-4004-2665
180 x 160 mm · 6 ¾ x 6 ½ in.
Flat rectan. plate · Ass. plate rectang.
Teller fl. rechte. · Piatto piano rett.
Pl. llano rectang.



OCR-Nr. 16-4004-2629
330 x 180 mm · 12 ¾ x 6 ¾ in.
Flat rectan. plate · Ass. plate rectang.
Teller fl. rechte. · Piatto piano rett.
Pl. llano rectang.
Gastronorm 1/3



OCR-Nr. 16-4004-2646
270 x 160 mm · 10 ½ x 6 ½ in.
Flat rectan. plate · Ass. plate rectang.
Teller fl. rechte. · Piatto piano rett.
Pl. llano rectang.
Gastronorm 1/4



OCR-Nr. 16-4004-2669
180 x 110 mm · 6 ¾ x 4 ¼ in.
Flat rectan. plate · Ass. plate rectang.
Teller fl. rechte. · Piatto piano rett.
Pl. llano rectang.
Gastronorm 1/9

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 16-4004-4060
Ø 110 mm · 4 ⅓ in.
Round ashtray · Cendrier rond Ascher rund
Cenicero redondo · Posacenere rondo
(Articles, Articles, Artikel, Artículos, Articoli OCR-Nr. -2525, -2526)



OCR-Nr. 16-4004-7880
300 x 350 x 230 mm · 12 x 13 ¾ x 9 in.
Etagere
(Oval platter, Plat ovale, Platte oval, Fuente ovalada, Piatto ovale OCR-Nr. -2930
Bowl, Bol, Schälchen, Tazón, Scodella OCR-Nr. 2 x -1905, 2 x -4910, 2 x -3831)



*„Gastronorm Sizes/items"
(Relief signs on buttom)

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica





ALGO

Traditional African basket weave patterns are applied to porcelain in a soft colour scheme with Algo Blue and Algo Maroon. With its subtle yet also expressive design, this exquisite ethnic charm opens up a variety of decorative and mix-and-match options for casual dining and creative cuisine.

Avec Algo Blue et Algo Maroon, ce sont des motifs traditionnels africains de paniers tressés aux coloris doux qui ont été dessinés sur de la porcelaine. De par leur design à la fois discret et expressif, ces élégants dessins ethniques offrent de multiples options de décorations et de compositions, aussi bien pour la restauration que la cuisine créative.

Mit Algo Blue und Algo Maroon werden traditionelle, afrikanische Korbflechtmuster mit einer sanften Farbgebung auf Porzellan übertragen. Die feine Ethno-Anmutung eröffnet mit dem dezenten und zugleich ausdruckstarken Design vielseitige Dekorations- und Kombimöglichkeiten für das Casual Dining sowie die kreative Küche.

Gracias a Algo Blue y Algo Maroon, los diseños de cestería de la tradición africana se trasladan a la porcelana con unos tonos de lo más suaves. Su elegante encanto étnico abre paso, mediante el diseño discreto a la par que expresivo, a posibilidades decorativas y combinaciones muy variadas para las comidas informales y la cocina creativa.

Con Algo Blue e Algo Maroon i tradizionali modelli di cesti africani vengono trasferiti sulla porcellana con delicate tonalità di colore. Il raffinato richiamo etnico apre la strada, con un design discreto ma al contempo di grande forza espressiva, a numerose opportunità decorative e di abbinamento, per una cena casual o una cucina creativa.

ALGO BLUE

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-4057-2595
Ø 320 mm · 12 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4057-2621
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4057-2630
Ø 250 mm · 10 in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4057-2650
Ø 210 mm · 8 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4057-2661
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4057-2700
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo
(Inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 140 mm · 5 1/2 in.)



OCR-Nr. 16-4057-2701
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Coupe deep plate · Assiette coupe creuse
Coupeteller tief · Plato coupe hondo · Piatto coupe fondo



OCR-Nr. 16-4057-3867
Ø 230 mm · 9 in.
Deep bowl · Coupe creuse · Schale tief
Copa honda · Coppa fonda

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre

ALGO MAROON

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-4058-2595
Ø 320 mm · 12 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4058-2621
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4058-2630
Ø 250 mm · 10 in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4058-2650
Ø 210 mm · 8 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4058-2661
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4058-2700
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo
(Inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 140 mm · 5 1/2 in.)



OCR-Nr. 16-4058-2701
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Coupe deep plate · Assiette coupe creuse
Coupeteller tief · Plato coupe hondo · Piatto coupe fondo



OCR-Nr. 16-4058-3867
Ø 230 mm · 9 in.
Deep bowl · Coupe creuse · Schale tief
Copa honda · Coppa fonda

AMARAH

Amarah adds sensuous colours and distinctive artisan simplicity to modern catering.

La collection Amarah scelle l'entrée de couleurs sensuelles et d'un artisanat authentique dans la gastronomie moderne.

Amarah bringt sinnliche Farben und ursprüngliches Kunsthandwerk in die moderne Gastronomie.

Amarah lleva a la gastronomía modernos y sensuales colores y artesanía original.

Amarah contribuisce con i propri colori sensuali ed un gusto artigianale originale alla moderna gastronomia.















AMARAH

It features a natural colour scheme with a brushstroke look and earthy structures that are reminiscent of the desert sun, plus porcelain designs with sculptural elegance that provide an enchanting contrast to the artisan style of the décor.

Des teintes naturelles comme appliquées au pinceau et des structures rugueuses, évocatrices de vastes étendues de sable sur une forme en porcelaine dont l'élégance sculpturale contraste de charmante façon avec le caractère archaïque du décor.

Mit Naturtönen in Pinselstrichoptik, mit erdigen Strukturen, die an weite Ebenen unter Wüstensonne erinnern – und mit Porzellanformen, deren skulpturale Eleganz einen reizvollen Kontrast zum archaisch anmutendem Dekor bildet.

Con tonos naturales a modo de pinceladas, con estructuras terrosas que recuerdan a mesetas bajo el sol del desierto y con formas de porcelana cuya elegancia escultural constituye un atractivo contraste a la decoración de estilo arcaico.

Con le sue tonalità naturali tratteggiate a pennello, le strutture terrose che ricordano le vaste pianure riarse dal sole del desertoe con forme la cui eleganza scultorea costituisce un affascinante contrasto alla decorazione dalle reminiscenze arcaiche.





AMARAH

The sculptural elegance of AMARAH has been enriched with two new colourways, making this successful concept even more attractive for clients who prefer natural tones and traditional craftsmanship. AMARAH Date Flower features sunny colours, while AMARAH Reed uses strong, calming greens which foster equilibrium. With these exciting additions to its range of designs, Villeroy & Boch is offering even more appealing contrasts for modern restaurants.

Apprécié pour son élégance sculpturale, AMARAH se décline désormais en deux nouveaux coloris. Le concept à succès augmente ainsi un peu plus son attrait pour les clients privilégiant les tons naturels et l'artisanat d'art authentique. Il s'agit d'AMARAH Date Flower aux couleurs ensoleillées et d'AMARAH Reed aux nuances soutenues de vert, qui sont apaisantes et créent un bel équilibre. En élargissant sa gamme avec ces magnifiques nouvelles couleurs, Villeroy & Boch crée encore plus de contrastes intéressants dans la gastronomie moderne.

Die skulpturale Eleganz von AMARAH wurde um zwei neue Farbtöne erweitert. Somit wird das erfolgreiche Konzept noch attraktiver für Kunden, die Naturtöne und ursprüngliches Kunsthandwerk favorisieren. AMARAH Date Flower mit sonnigen Farbtönen, AMARAH Reed in kräftigen Grüntönen, die wohltuend und ausgleichend wirken. Mit diesen attraktiven Erweiterungen der Dekorrange bringt Villeroy & Boch noch mehr reizvolle Kontraste in die moderne Gastronomie.

La elegancia escultural de AMARAH, ahora en dos nuevas tonalidades que realzan el atractivo de este exitoso diseño ante quienes sienten predilección por los colores naturales y la artesanía original. AMARAH Date Flower, en tonos amarillos y ocres que transmiten calidez. AMARAH Reed, en una gama de verdes que emanan serenidad y armonía. Con estas atractivas incorporaciones a su catálogo de menaje, Villeroy & Boch aporta nuevos matices sugerentes a la gastronomía moderna.

L'eleganza pittorica di AMARAH è stata arricchita da due nuovi colori, rendendo questo concept già vincente ancora più accattivante agli occhi di quei clienti che prediligono le tonalità e l'artigianato naturali. AMARAH Date Flower si presenta con i colori del sole, mentre AMARAH Reed con i vivaci toni del verde, piacevoli ed equilibrati. Con queste stimolanti aggiunte, Villeroy & Boch porta sempre più contrasti suggestivi nel mondo della gastronomia moderna.

AMARAH

Premium Porcelain



Amarah Aquamarin
OCR-Nr. 16-4019-2595
Ø 320 mm · 12 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Amarah Aquamarin
OCR-Nr. 16-4019-2661
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Amarah Aquamarin
OCR-Nr. 16-4019-2697
370 x 250 mm · 14 ½ x 10 in.
Rectangular gourmet plate · Assiette gourmet rectangulaire · Gourmetteller rechteckig
Plato gourmet rectangular · Piatto gourmet rettangolare



Amarah Aquamarin
OCR-Nr. 16-4019-2646
260 x 200 mm · 10 ¼ x 7 ⅔ in.
Flat rectangular plate · Assiette plate rectangulaire
Teller flach, rechteckig · Plato llano rectangular
Piatto piano rettangolare



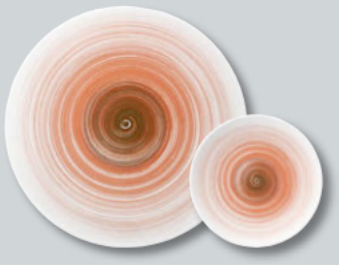
Amarah Aquamarin
OCR-Nr. 16-4019-2660
180 x 150 mm · 7 x 6 in.
Flat rectangular plate · Assiette plate rectangulaire
Teller flach, rechteckig · Plato llano rectangular
Piatto piano rettangolare



Amarah Aquamarin
OCR-Nr. 16-4019-2596
420 x 150 mm · 16 ½ x 6 in.
Flat rectangular antipasti plate · Assiette antipasti plate rectangulaire · Antipastiteller flach, rechteckig · Plano antipasti llano rectangular
Piatto antipasti piano rettangolare



Amarah Aquamarin
OCR-Nr. 16-4019-1901
0,35 l · 12 ½ ozs.
Bowl · Bol · Schälchen · Tazón · Scodella



Amarah Red Sun
OCR-Nr. 16-4020-2595 Ø 320 mm · 12 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe
OCR-Nr. 16-4020-2661 Ø 160 mm · 6 ¼ in.



Amarah Red Sun
OCR-Nr. 16-4020-2700
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo
(Inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
140 mm · 5 ½ in.)



OCR-Nr. 16-4020-2701
Amarah Red Sun
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Coupe deep plate · Assiette coupe creuse
Coupeteller tief · Plato coupe hondo
Piatto coupe fondo



Amarah Red Sun
OCR-Nr. 16-4020-3651
0,3 l · 10 ¼ ozs.
Bowl · Bol · Schälchen · Tazón · Scodella

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



Amarah Red Sun
OCR-Nr. 16-4020-3867
Ø 230 mm · 9 in.
Deep bowl · Coupe creuse · Schale tief
Copa honda · Coppa fonda



Amarah Taupe
OCR-Nr. 16-4021-2795
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach · Plato llano · Piatto piano
(Inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 145 mm · 5 ½ in.)



Amarah Taupe
OCR-Nr. 16-4021-2796
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach · Plato llano · Piatto piano
(Inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 180 mm · 7 in.)



Amarah Taupe
OCR-Nr. 16-4021-2621
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe
OCR-Nr. 16-4021-2630 Ø 250 mm · 10 in.
OCR-Nr. 16-4021-2650 Ø 210 mm · 8 ¼ in.



Amarah Terra
OCR-Nr. 16-4022-1900
0,6 l · 20 ¼ ozs.
Bowl · Bol · Bol · Tazón · Scodella



Amarah Terra
OCR-Nr. 16-4022-3933
0,06 l · 2 ozs.
Dip bowl with handle · Coupelle dip avec anse
Dip-Schälchen mit Griff · Cazoleta dip con mango
Coppetta dip con manico



Amarah Terra
OCR-Nr. 16-4022-1210
0,39 l · 13 ½ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza



Amarah Terra
OCR-Nr. 16-4022-1300
0,22 l · 7 ½ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza



Amarah Terra
OCR-Nr. 16-4022-1420
0,1 l · 3 ⅓ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza



Amarah Taupe
OCR-Nr. 16-4021-1220
Ø 170 mm · 6 ⅔ in.
Saucer · Soucoupe · Untertasse · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. 16-4022-1210)



Amarah Taupe
OCR-Nr. 16-4021-1310
Ø 140 mm · 5 ½ in.
Saucer · Soucoupe · Untertasse · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. 16-4022-1300)



Amarah Taupe
OCR-Nr. 16-4021-1430
Ø 120 mm · 4 ¾ in.
Saucer · Soucoupe · Untertasse · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. 16-4022-1420)

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica

AMARAH

Premium Porcelain



Amarah Date Flower
OCR-Nr. 16-4037-2595
Ø 320 mm · 12 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Amarah Date Flower
OCR-Nr. 16-4037-2661
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Amarah Date Flower
OCR-Nr. 16-4037-2700
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo
(Inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 140 mm · 5 ½ in.)



Amarah Date Flower
OCR-Nr. 16-4037-2701
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Coupe deep plate · Assiette coupe creuse
Coupeteller tief · Plato coupe hondo · Piatto coupe fondo



Amarah Reed
OCR-Nr. 16-4038-2595
Ø 320 mm · 12 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Amarah Reed
OCR-Nr. 16-4038-2661
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Amarah Reed
OCR-Nr. 16-4038-2795
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
(Inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 145 mm · 5 ½ in.)



Amarah Reed
OCR-Nr. 16-4038-2796
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
(Inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 180 mm · 7 in.)



Amarah Reed
OCR-Nr. 16-4038-2646
260 x 200 mm · 10 ¼ x 7 ⅔ in.
Flat rectangular plate · Assiette plate rectangulaire · Teller flach, rechteckig · Plato llano rectangular · Piatto piano rettangolaree



Amarah Reed
OCR-Nr. 16-4038-1901
0,35 l · 12 ½ ozs.
Bowl · Bol · Schälchen · Tazón Scodella

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest *Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra* · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica





ARTESANO PROFESSIONALE

02

Artesano is proof that things can be done differently. With more integrity. More purity. Closer to the true nature of things. Artesano gives a new expression to conscious enjoyment.

Artesano démontre qu'il est possible de faire autrement : plus de sincérité, plus de pureté et plus de proximité avec la véritable nature des choses. Artesano réinvente un art de vivre dévoué au plaisir.

Artesano ist der Beweis, dass es auch anders geht. Ehrlicher. Purer. Näher an der wahren Natur der Dinge. Artesano gibt dem Trend zum bewussten Genießen eine neue Form.

Artesano demuestra que las cosas también pueden ser de otra manera. Más sencillas. Más puras. Más cercanas a la naturaleza auténtica de las cosas. Artesano trae una nueva forma a la tendencia del placer concienciado.

Artesano è la dimostrazione che le cose possono essere diverse. Più sincere. Più pure. Più vicine alla loro vera essenza. Artesano dà una nuova forma al trend dei sapori consapevoli.


HUILE D'OLIVE



ARTESANO PROFESSIONALE





Clear shapes which provide both the frame and the space for expressive compositions that are sure to delight your guests.

Des formes épurées, sources d'équilibre et de liberté. Pour des mises en scènes expressives et séduisantes.

Klare Formen, die Halt geben und Freiraum lassen. Für ausdrucksvolle Kompositionen, die Ihre Gäste begeistern.

Formas claras que traen reposo y dejan espacio libre. Para crear composiciones sorprendentes que cautiven a sus invitados.

Forme chiare che danno stabilità e lasciano spazio. Per composizioni espressive che entusiasmeranno i vostri ospiti.

ARTESANO PROFESSIONALE

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-4025-1172
370 x 305 mm · 14 ½ x 12 in.
Barbecue plate · Ass.a barbecue · Grillteller
Plato barbacoa · Piatto barbecue



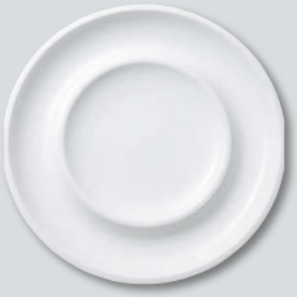
OCR-Nr. 16-4025-1174
330 x 270 mm · 13 x 10 ½ in.
Sandwich plate · Assiette d. Sandwich
Sandwich Teller · Plato Sandwich · Piatto Sandwich



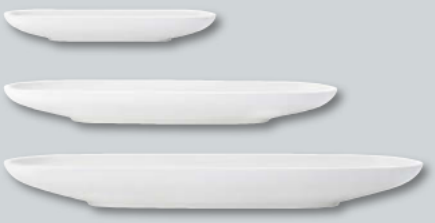
OCR-Nr. 16-4025-2790
Ø 300 mm · 12 in.
Deep plate · Assiette creuse
Teller tief · Plato hondo · Piatto fondo.
OCR-Nr. 16-4025-2700
250 mm · 9 ¾ in.



OCR-Nr. 16-4025-2782
260 x 200 mm · 10 ¼ x 8 in.
Deep plate hexag. · Ass creuse hexag.
Teller tief sechseck. · Plato hondo hexag.
Piatto fondo esago.



OCR-Nr. 16-4025-3760
370 mm · 14 ½ in.
Presentation bowl · Coupe presentation
Präsentationsschale · Centro presentacion
Coppa presentazione



OCR-Nr. 16-4025-3844
550 x 170 mm · 21 ⅔ x 6 ⅔ in.
Oval bowl · Coupe ovale · Schale oval
Cazoleta ovalada · Coppetta ovale
OCR-Nr. 16-4025-3580
440 x 140 mm · 17 ⅓ x 5 ½ in.
OCR-Nr. 16-4025-3577
280 x 80 mm · 11 x 3 ¼ in.



OCR-Nr. 16-4025-3170
280 mm · 11 in.
Salad bowl · Saladier · Schüssel · Ensaladera
Insalatiera



OCR-Nr. 16-4025-1900
0,60l · 20 ¼ ozs.
Bowl · Bol · Bol · Tazón` · Scodella



Pure cotton.
Washable
at 40 degrees.
Food-safe.

OCR-Nr. 16-4025-8053
125 x 125 mm · 4 ¾ x 4 ¾ in.
Bread basket textile · Corbeille a pain textile
Brotkorb Stoff · La cesta de pan textil
Cestino del pane tessile



OCR-Nr. 10-4130-8059
300 x 95 mm · 12 x 3 ⅔ in.
Tray Dip bowl · Plateau Coupelle Dip
Tablett Dipschälchen · Bandeja Cazoleta Dip
Vassoio Coppetta Dip
(Dip bowl, Coupelle Dip, Dipschälchen, Cazoleta Dip, Coppetta Dip OCR-Nr. 16-4025-3932)



OCR-Nr. 10-4130-8058
350 x 290 mm · 13 ⅔ x 11 ¼ in.
Antipasti plate · Plat a antipasti · Antipastiplatte
Plato aperitivo · Piatto antipasti

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest *Porcelana de hosteleria, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra* · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 16-4025-1170
240 x 135 mm · 9 ½ x 5 ⅓ in.
Antipasti bowl · Coup. antipasti · Antipastischale
Cazoleta aperit.· Copp. antipasti
OCR-Nr. 16-4025-1171
170 x 95 mm · 6 ¾ x 3 ⅔ in.



OCR-Nr. 16-4025-2820
360 x 290 mm · 14 ¼ x 11 ¼ in.
Fl. plate hexag. · Ass.plate hexag.
Tel.fl.sechseck. · Plat.llano hexag.
Piat.piano esago.
OCR-Nr. 16-4025-2780
315 x 240 mm · 12 ¼ x 9 ½ in.
OCR-Nr. 16-4025-2781
255 x 195 mm · 10 x 7 ⅔ in.



OCR-Nr. 16-4025-2670
310 x 240 mm · 12 ½ x 9 ½ in.
Salad plate hexag. · Ass.Salad hexag.
Salattel. sechseck. · Plato Ensal. hexag.
Piat. Insala. esago.



OCR-Nr. 16-4025-2590
320 mm · 12 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate ·
Coupeteller flach · Plato llano coupe ·
Piatto piano coupe

OCR-Nr. 16-4025-2601 290 mm · 11 ¼ in.
OCR-Nr. 16-4025-2621 270 mm · 10 ½ in.
OCR-Nr. 16-4025-2631 240 mm · 9 ½ in.
OCR-Nr. 16-4025-2640 220 mm · 8 ½ in.
OCR-Nr. 16-4025-2660 160 mm · 6 ¼ in.



OCR-Nr. 16-4025-2584
430 x 300 mm · 16 ¾ x 11 ¾ in.
Oval platter · Plat oval · Platte oval
Fuente ovalada · Piatto ovale
OCR-Nr. 16-4025-3570
280 x 160 mm · 11 x 6 ¼ in.



OCR-Nr. 16-4025-3810
130 mm · 5 in.
Bowl · Vide poche · Schälchen · Coppetta
Cazoleta



OCR-Nr. 16-4025-1740
215 x 140 mm · 8 ½ x 5 ½ in.
Deep bowl hexag. · Coupe cre.hexag. · Scha.
tief. sechseck. · Cop.honda hexag. · Cop.
fondo esago.



OCR-Nr. 16-4025-3932
80 mm · 3 ¼ in.
Dip bowl · Coupelle Dip · Dipschälchen ·
Cazoleta Dip · Coppetta Dip



OCR-Nr. 10-4130-8060
510 x 250 mm · 20 x 9 ¾ in.
Chopping-/serving board · Plaque a
decouper-/servir · Schneide-/Servierbrett
Tabla d.cocina-/de servir ·Tagl. p.scode./
di portata



Oiled acacia wood.
Food-safe.
Care instructions:
Only wash by hand.
Use a small amount
+of washing-up
liquid and rinse.
Oil with salad oil
from time to time.

OCR-Nr. 10-4130-7990
490 x 410 x 255 mm 19 ⅓ x 16 ¼ x 10 in.
Tray stand · Etagere · Etagere · Centro
aperitivos/frutero · Alzata portafrutta
(Oval bowl, Coupe ovale, Schale oval,
Cazoleta ovalada, Coppetta ovale
OCR-Nr. 16-4025-3577, -3580, -3844)

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica



ARTESANO BARISTA

Let Artesano enrich your senses and provide the perfect complement to moments filled with delightful flavours.

Inspirationen für die Sinne. Für Momente, in denen sich mit Artesano Aroma und Geschmack formvollendet entfalten.

Ispirazioni per tutti i sensi. Per istanti in cui Artesano permette ad aromi e sapori di sprigio-narsi in tutta la loro perfezione.

Des inspirations pour mettre en éveil tous les sens. Pour des moments où les arômes et les goûts livrent le meilleur d'eux-mêmes avec Artesano.

Inspiración para los sentidos. Para esos momentos en los que el aroma y el sabor se despliegan perfectamente con Artesano.



Optimised cup geometry to unlock aromas and help crema form splendidly.

Géométrie optimisée de la tasse pour favoriser le déploiement des arômes et la formation de mousse.

Optimierte Tassengeometrie für hervorragende Aromaentfaltung und Cremabildung.

Configuración optimizada de la taza para concentrar el aroma y conseguir una extraordinaria formación de espuma.

Geometria ottimale delle tazze per la massima esaltazione dell'aroma e una formazione perfetta della schiuma.



02



Creations which reflect the highest quality craftsmanship. A successful symbiosis of enjoyment and style.

Des créations qui reflètent un savoir-faire unique. La parfaite symbiose du plaisir et du style.

Kreationen als Ausdruck höchster Kunstfertigkeit. Die gelungene Symbiose aus Genuss und Stil.

Creaciones como expresión de la más alta artesanía. La acertada simbiosis entre placer y estilo.

Creazioni che sono espressione di abilità sopraffina. La riuscita simbiosi tra gusto e stile.

Cup is rounded on the inside so you can create latte art with ease.

Un fond de tasse à la forme arrondie – pour réussir très facilement un latte délicieux.

Gerundeter Scherben im Inneren der Tasse – damit Latte-Art besonders leicht gelingt.

Forma redondeada del interior y la base de la taza que facilita el arte del latte.

Ceramica arrotondata all'interno della tazza: per realizzazioni artistiche con il latte ancora più facili.





ARTESANO BARISTA

Premium Porcelain



OCR-Nr. 11-7243-7276
143 mm · 1 l · 5 ⅔ in. · 34 ozs.
Teapot M with strainer · Theiere M avec passoire
Teekanne M mit Sieb · Tetera M con colador
Teiera M con colino



OCR-Nr. 11-7243-7270
120 mm · 0,5 l · 4 ¾ in. · 17 ozs.
Teapot S with strainer · Theiere S avec passoire
Teekanne S mit Sieb · Tetera S con colador
Teiera S con colino



OCR-Nr. 16-4026-9651
0,38 l · 12 ¾ ozs.
Mug · Chope · Becher mit Henkel · Jarra
Bicchiere c.manico



OCR-Nr. 16-4026-1271
0,22 l · 7 ½ ozs.
Cup · Tasse seule · Tasse · Taza · Tazza
OCR-Nr. 16-4026-1360 0,18 l · 6 ozs.
OCR-Nr. 16-4026-1450 0,09 l · 6 ⅔ ozs.



OCR-Nr. 16-4026-1520
290 x 160 mm · 11 ¼ x 6 ¼ in.
Cafe gourmand plate
(Cup, Tasse seule, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. 16-4026-1240, -1270, -1271, -1360, -1450)



OCR-Nr. 16-4026-0780
0,20 l · 7 ozs.
Creamer · Cremier · Giesser · Lechera baja
Cremiera



OCR-Nr. 16-4026-0800
0,10 l · 3 ⅓ ozs.
Creamer · Cremier · Giesser · Lechera baja
Cremiera



OCR-Nr. 10-4130-0760
0,2 l · 7 ozs.
Creamer · Cremier · Milchkaennchen
Lechera baja · Cremiera



OCR-Nr. 11-7243-2890
122 mm - 0,39 l - 4 ¾ in. - 13 ⅓ ozs.
Universal tumbler · Gobelet universel · Becher Universal · Vaso universal · Bicchiere universale



OCR-Nr. 11-7243-2880
140 mm - 0,45 l - 5 ½ in. - 15 ¼ ozs.
Tumbler XL · Gobelet XL · Becher XL · Vaso XL
Bicchiere XL



OCR-Nr. 11-7243-2870
95 mm · 0,42 l · 3 ⅔ in. · 14 ⅔ ozs.
Tumbler L, M, S · Gobelet L, M, S ·
Becher L, M, S · Vaso L, M, S · Bicchiere L, M, S
OCR-Nr. 11-7243-2860
80 mm · 0,22 l · 3 ¼ in. · 7 ½ ozs.
OCR-Nr. 11-7243-2850
68 mm · 0,11 l · 2 ⅔ in. · 3 ¾ ozs.

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest *Porcelana de hosteleria, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra* · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 11-7243-7290
150 x 70 mm · 6 x 2 ⅔ in.
Heater · Rechaud · Stoevchen · Calentador Scaldino
(Teapot with strainer, Theiere avec passoire, Teekanne mit Sieb, Tetera con colador, Teiera con colino, OCR-Nr. 11-7243-7270, -7276)



OCR-Nr. 10-4130-4570
0,85 l · 29 ozs.
Tea caddy w.cover a.spoon
Boite a t.a.couv.et Cuil.
Teedose m.Dkl. u.Loeffel
Bote de te con ta. y Cuc.
Sca.di te c.coper.e Cucc.



OCR-Nr. 16-4026-1240
0,35 l · 12 ozs.
Cup · Tasse seule · Tasse · Taza · Tazza
OCR-Nr. 16-4026-1270 0,26 l · 9 ozs.



OCR-Nr. 16-4026-1280
170 mm · 6 ⅔ in.
Saucer · Soucoupe · Untertasse Plato taza Piattino
(Cup, Tasse seule, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. 16-4026-1240, -1270, -1271, -1360, -9651)



OCR-Nr. 16-4026-6000
160 mm · 6 ¼ in.
Saucer · Soucoupe · Untertasse · Plato taza Piattino
(Tumbler, Gobelet, Becher, Vaso, Bicchiere OCR-Nr. 11-7243-2860, -2870, -2880, -2890 Cup, Tasse seule, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. 11-7243-2830, -2840, -2820, -2810)



OCR-Nr. 16-4026-1460
130 mm · 5 in.
Saucer · Soucoupe · Untertasse Plato taza · Piattino
(Cup, Tasse seule, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. 16-4026-1450, OCR-Nr. 11-7243-2800, Tumbler, Gobelet, Becher, Vaso, Bicchiere OCR-Nr. 11-7243-2850)



OCR-Nr. 11-7243-2840
122 mm · 0,39 l · 4 ¾ in. · 13 ⅓ ozs.
Universal cup · Tasse universelle · Tasse Universal · Tazza universale · Taza universal



OCR-Nr. 11-7243-2830
140 mm · 0,45 l · 5 ½ in. · 15 ¼ ozs.
Cup XL · Tasse XL · Tasse XL · Taza XL Tazza XL



OCR-Nr. 11-7243-2820
95 mm · 0,42 l · 3 ⅔ in. · 14 ⅔ ozs
Cup L, M, S · Tasse L, M, S · Tasse L, M, S Taza L, M, S · Tazza L, M, S.
OCR-Nr. 11-7243-2810
80 mm · 0,22 l · 3 ¼ in. · 7 ½ ozs.
OCR-Nr. 11-7243-2800
68 mm · 0,11 l · 2 ⅔ in. · 3 ¾ ozs.





02

ARTESANO MEADOW

With Artesano Meadow, Villeroy & Boch brings entirely original, authentic and distinctive colours to your table. The innovative look of the collection is unique on the market and creates a visual impact with its distinctive stonewashed effect. Artesano Meadow is available in bright and sunny yellow Date Flower, warm orange Red Sun, and wild green River. Each item is bordered with an artisanal brushstroke in taupe, creating a clear outline which bridges the different colourways creating opportunities for a lively mix & match of colours and shapes.

Avec Artesano Meadow, Villeroy & Boch met à l'honneur des couleurs originales, franches et pleines de caractère pour votre table. Le visuel innovant du décor est unique sur le marché et se démarque par son effet spécial « stonewashed ». Artesano Meadow est disponible en jaune doux avec le modèle Date Flower, en orange chaud avec le modèle Red Sun et en vert d'eau sauvage avec le modèle River. Tous les articles arborent une magnifique bordure couleur taupe appliquée artisanalement au pinceau, qui crée une passerelle pour un éclatant Mix & Match de couleurs et de formes

De la mano de Artesano Meadow, Villeroy & Boch pone sobre la mesa tonalidades naturales, puras y llenas de personalidad. El aspecto innovador de estos elementos decorativos es único en el mercado y destaca por el genuino efecto «stonewashed». Artesano Meadow está disponible en un agradable amarillo, Date Flower, un naranja cálido, Red Sun, y un verde intenso, River. Todos los productos presentan un toque artesanal en color marrón grisáceo que resalta el borde y sirve como elemento de conexión en un Mix & Match suave de los colores y formas.

Mit Artesano Meadow bringt Villeroy & Boch ursprüngliche, ehrliche und charaktervolle Farben auf den Tisch. Die innovative Optik des Dekors ist am Markt einzigartig und besticht durch ihren besonderen „stonewashed"-Effekt. Artesano Meadow ist in freundlichem Gelb als Date Flower, in warmem Orange als Red Sun und in wildem Flussgrün als River erhältlich. Alle Artikel sind mit einem artisanalen Pinselstrich in Taupe umrahmt, der gleichzeitig die Brücke bildet für ein frisches Mix & Match der Farben und Formen.

Con Artesano Meadow, Villeroy & Boch porta in tavola colori primitivi, autentici e decisi. L'innovativa estetica del decoro è unica sul mercato e colpisce per il suo particolare effetto "stonewashed". Artesano Meadow è disponibile in un allegro giallo come Date Flower, in un caldo arancione come Red Sun e in un selvaggio verde fiume come River. Tutti gli articoli sono incorniciati da una pennellata artigianale color taupe, che delinea una cornice evidente e crea un passaggio armonioso per un fresco Mix & Match di colori e forme.

ARTESANO MEADOW

Premium Porcelain



Artesano Meadow Red Sun
OCR-Nr. 16-4009-2590
320 mm · 12 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Artesano Meadow Red Sun
OCR-Nr. 16-4009-2601
290 mm · 11 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Artesano Meadow Red Sun
OCR-Nr. 16-4009-2621
270 mm · 10 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Artesano Meadow Red Sun
OCR-Nr. 16-4009-2631
240 mm · 9 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Artesano Meadow Red Sun
OCR-Nr. 16-4009-2640
220 mm · 8 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Artesano Meadow Red Sun
OCR-Nr. 16-4009-2660
160 mm · 6 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Artesano Meadow Red Sun
OCR-Nr. 16-4009-2820
360 x 290 mm · 14 ¼ x 11 ¼ in.
Fl. plate hexag. · Ass.plate hexag.
Tel.fl.sechseck. · Plat.llano hexag.
Piat.piano esago.



Artesano Meadow Red Sun
OCR-Nr. 16-4009-2780
315 x 240 mm · 12 ¼ x 9 ½ in.
Fl. plate hexag. · Ass.plate hexag.
Tel.fl.sechseck. · Plat.llano hexag.
Piat.piano esago.



Artesano Meadow Red Sun
OCR-Nr. 16-4009-2781
255 x 195 mm · 10 x 7 ⅔ in.
Fl. plate hexag. · Ass.plate hexag.
Tel.fl.sechseck. · Plat.llano hexag.
Piat.piano esago.

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre

ARTESANO MEADOW

Premium Porcelain



Artesano Meadow River
OCR-Nr. 16-4050-2590
320 mm · 12 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Artesano Meadow River
OCR-Nr. 16-4050-2601
290 mm · 11 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Artesano Meadow River
OCR-Nr. 16-4050-2621
270 mm · 10 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Artesano Meadow River
OCR-Nr. 16-4050-2631
240 mm · 9 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Artesano Meadow River
OCR-Nr. 16-4050-2640
220 mm · 8 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Artesano Meadow River
OCR-Nr. 16-4050-2660
160 mm · 6 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Artesano Meadow River
OCR-Nr. 16-4050-2820
360 x 290 mm · 14 ¼ x 11 ¼ in.
Fl. plate hexag. · Ass.plate hexag.
Tel.fl.sechseck. · Plat.llano hexag.
Piat.piano esago.



Artesano Meadow River
OCR-Nr. 16-4050-2780
315 x 240 mm · 12 ¼ x 9 ½ in.
Fl. plate hexag. · Ass.plate hexag.
Tel.fl.sechseck. · Plat.llano hexag.
Piat.piano esago.



Artesano Meadow River
OCR-Nr. 16-4050-2781
255 x 195 mm · 10 x 7 ⅔ in.
Fl. plate hexag. · Ass.plate hexag.
Tel.fl.sechseck. · Plat.llano hexag.
Piat.piano esago.

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica

ARTESANO MEADOW

Premium Porcelain



Artesano Meadow Date Flower
OCR-Nr. 16-4051-2590
320 mm · 12 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Artesano Meadow Date Flower
OCR-Nr. 16-4051-2601
290 mm · 11 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Artesano Meadow Date Flower
OCR-Nr. 16-4051-2621
270 mm · 10 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Artesano Meadow Date Flower
OCR-Nr. 16-4051-2631
240 mm · 9 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Artesano Meadow Date Flower
OCR-Nr. 16-4051-2640
220 mm · 8 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Artesano Meadow Date Flower
OCR-Nr. 16-4051-2660
160 mm · 6 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



Artesano Meadow Date Flower
OCR-Nr. 16-4051-2820
360 x 290 mm · 14 ¼ x 11 ¼ in.
Fl. plate hexag. · Ass.plate hexag.
Tel.fl.sechseck. · Plat.llano hexag.
Piat.piano esago.



Artesano Meadow Date Flower
OCR-Nr. 16-4051-2780
315 x 240 mm · 12 ¼ x 9 ½ in.
Fl. plate hexag. · Ass.plate hexag.
Tel.fl.sechseck. · Plat.llano hexag.
Piat.piano esago.



Artesano Meadow Date Flower
OCR-Nr. 16-4051-2781
255 x 195 mm · 10 x 7 ⅔ in.
Fl. plate hexag. · Ass.plate hexag.
Tel.fl.sechseck. · Plat.llano hexag.
Piat.piano esago.

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest *Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra* · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica









02

ARTESANO OCEAN

The hand-painted concentric circles (circular) have a calming and balancing effect. In mixed colours or combined with the original white Artesano, there's a wealth of tailor-made variations to be had. The artisanal craftsmanship is reflected in the expressive bisque rim of the Artesano plates, which is covered with a wafer-thin layer of glaze. The cups in this series boast a light splash of colour with a coloured band to the inner rim.

Les cercles (circulaires) peints à la main offrent une impression d'apaisement et d'harmonie. Le mélange des couleurs et l'association avec le blanc original Artesano donne naissance à de multiples variantes personnalisées. Le savoir-faire artisanal s'exprime ici à travers le bord en biscuit des assiettes Artesano, lequel est recouvert d'une couche de glaçure ultrafine. Les tasses de cette gamme séduisent par une légère touche colorée sous la forme d'un filet de couleur sur le bord intérieur de la tasse.

Die handgemalten konzentrischen Kreise (circulär) wirken beruhigend und ausgeglichen. Im Farb-Mix oder in Kombination mit dem weißen Artesano-Original ergeben sich viele individuelle Variationen. Die handwerkliche Kunstfertigkeit zeigt sich im ausdruckstarken Biskuitrand der Artesano-Teller, der mit einem hauchdünnen Glasurschicht versehen wird. Die Tassen der Serie punkten miteinem leichten Farbakzent als farbigem Filet am inneren Mundrand.

Los círculos concéntricos pintados a mano (círculos) aportan tranquilidad y equilibrio. Las posibilidades de personalización son muchas, ya sea con mezclas cromáticas o con el tono original de Artesano. Nuestra artesanía se puede apreciar en el efusivo borde Biskuit de los platos Artesano, provistos de una capa de esmalte muy fina. Las tazas de la serie destacan por los detalles cromáticos discretos con puntillas en el borde interior.

I centri concentrici (circolari) dipinti a mano hanno un effetto calmante ed equilibrato. Nel mix di colori o in abbinamento alla serie bianca Artesano Original emergono tante varianti personalizzate. L'abilità artigiana emerge nell'espressivo bordo del biscotto dei piatti Artesano, rivestiti da una sottilissima vernice trasparente. Le tazze di questa serie spiccano con un lieve accento cromatico, sotto forma di un filetto colorato nel bordo interno all'altezza della bocca.

ARTESANO ATLANTIC BLUE

Premium Porcelain
handpainted



OCR-Nr. 16-4067-9651
0,38 l · 12 ¾ ozs.
Mug · Chope · Becher mit Henkel · Jarra
Bicchiere c. manico



OCR-Nr. 16-4067-1271
0,22 l · 7 ½ ozs.
Cup · Tasse seule · Tasse · Taza · Tazza
OCR-Nr. 16-4067-1450 0,09 l · 3 ozs.



OCR-Nr. 16-4067-1280
Ø 170 mm · 6 ⅔ in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1271, -9651)



OCR-Nr. 16-4067-1460
Ø 130 mm · 5 in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1450)



OCR-Nr. 16-4067-2601
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4067-2621
Ø 270 mm · 10 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4067-2631
Ø 240 mm · 9 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4067-2640
Ø 220 mm · 8 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4067-2660
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4067-2790
Ø 300 mm · 12 in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo



OCR-Nr. 16-4067-1900
0,6 l · 20 ¼ ozs.
Individual bowl · Bol · Schale · Tazón · Coppa

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre

ARTESANO PACIFIC GREEN

Premium Porcelain
handpainted



OCR-Nr. 16-4068-9651
0,38 l · 12 ¾ ozs.
Mug · Chope · Becher mit Henkel · Jarra
Bicchiere c. manico



OCR-Nr. 16-4068-1271
0,22 l · 7 ½ ozs.
Cup · Tasse seule · Tasse · Taza · Tazza
OCR-Nr. 16-4068-1450 0,09 l · 3 ozs.



OCR-Nr. 16-4068-1280
Ø 170 mm · 6 ⅔ in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1271, -9651)



OCR-Nr. 16-4068-1460
Ø 130 mm · 5 in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1450)



OCR-Nr. 16-4068-2601
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4068-2621
Ø 270 mm · 10 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4068-2631
Ø 240 mm · 9 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4068-2640
Ø 220 mm · 8 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4068-2660
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4068-2790
Ø 300 mm · 12 in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo



OCR-Nr. 16-4068-1900
0,6 l · 20 ¼ ozs.
Individual bowl · Bol · Schale · Tazón · Coppa

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica





ARTESANO PROVENCALE







The charming floral design exudes provincial flair. The authentic and original way to showcase your Mediterranean cuisine.

Le magnifique décor floral crée une charmante ambiance provençale. Présentez vos plats méditerranéens de façon authentique et originale à la fois.

Das charmant florale Dekor versprüht provenzialisches Flair. Präsentieren Sie ihre mediterrane Küche authentisch und originell.

La encantadora decoración floral destila aires provenzales. Presente su cocina mediterránea con autenticidad y originalidad.

L'affascinante decoro floreale diffonde fascino provenzale. Presentate la vostra cucina mediterranea con un tocco di autenticità e originalità.

ARTESANO PROVENCALE

Premium Porcelain



Artesano Provencal Lavendel
OCR-Nr. 10-4152-2590 Ø 320 mm · 12 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano
OCR-Nr. 10-4152-2621 Ø 270 mm · 10 ½ in.
OCR-Nr. 10-4152-2640 Ø 220 mm · 8 ½ in.
OCR-Nr. 10-4152-2660 Ø 160 mm · 6 ¼ in.



Artesano Provencal Lavendel
OCR-Nr. 10-4152-3570
280 x 160 mm · 11 x 6 ¼ in.
Oval platter · Plat ovale · Platte oval
Fuente ovalada · Piatto ovale



Artesano Provencal Lavendel
OCR-Nr. 10-4152-2695
Ø 300 mm · 11 ½ in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo



Artesano Provencal Lavendel
OCR-Nr. 10-4152-2700
Ø 250 mm · 10 in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo



Artesano Provencal Lavendel
OCR-Nr. 10-4152-3170
Ø 280 mm · 11 in.
Salad bowl · Saladier ·Schüssel · Ensaladera
Insalatiera



Artesano Provencal Lavendel
OCR-Nr. 10-4152-1900
0,6 l · 20 ¼ ozs.
Individual bowl · Bol · Schale · Tazón · Coppa



Artesano Provencal Lavendel
OCR-Nr. 10-4152-3932
Ø 80 mm · 3 ¼ in.
Dip bowl · Coupelle Dip · Dipschälchen
Cazoleta Dip · Coppetta Dip



Artesano Provencal Lavendel
OCR-Nr. 10-4152-3844
550 x 170 mm · 21 ⅔ x 6 ⅔ in.
Oval bowl · Coupe ovale · Schale oval
Cazoleta ovalada · Coppetta ovale



Artesano Provencal Lavendel
OCR-Nr. 10-4152-3580
440 x 140 mm · 17 ⅓ x 5 ½ in.
Oval bowl · Coupe ovale · Schale oval
Cazoleta ovalada · Coppetta ovale



Artesano Provencal Lavendel
OCR-Nr. 10-4152-3577
280 x 80 mm · 11 x 3 ¼ in.
Oval bowl · Coupe ovale · Schale oval
Cazoleta ovalada · Coppetta ovale

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre

ARTESANO PROVENCALE

Premium Porcelain



Artesano Provencal Verdure
OCR-Nr. 10-4131-2590 Ø 320 mm · 12 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano
OCR-Nr. 10-4131-2621 Ø 270 mm · 10 ½ in.
OCR-Nr. 10-4131-2640 Ø 220 mm · 8 ½ in.
OCR-Nr. 10-4131-2660 Ø 160 mm · 6 ¼ in.



Artesano Provencal Verdure
OCR-Nr. 10-4131-3570
280 x 160 mm · 11 x 6 ¼ in.
Oval platter · Plat ovale · Platte oval
Fuente ovalada · Piatto ovale



Artesano Provencal Verdure
OCR-Nr. 10-4131-2695
Ø 300 mm · 11 ½ in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo



Artesano Provencal Verdure
OCR-Nr. 10-4131-2700
Ø 250 mm · 10 in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo



Artesano Provencal Verdure
OCR-Nr. 10-4131-3170
Ø 280 mm · 11 in.
Salad bowl · Saladier · Schüssel · Ensaladera
Insalatiera



Artesano Provencal Verdure
OCR-Nr. 10-4131-1900
0,6 l · 20 ¼ ozs.
Individual bowl · Bol · Schale · Tazón · Coppa



Artesano Provencal Verdure
OCR-Nr. 10-4131-3932
Ø 80 mm · 3 ¼ in.
Dip bowl · Coupelle Dip · Dipschälchen
Cazoleta Dip · Coppetta Dip



Artesano Provencal Verdure
OCR-Nr. 10-4131-3844
550 x 170 mm · 21 ⅔ x 6 ⅔ in.
Oval bowl · Coupe ovale · Schale oval
Cazoleta ovalada · Coppetta ovale



Artesano Provencal Verdure
OCR-Nr. 10-4131-3580
440 x 140 mm · 17 ⅓ x 5 ½ in.
Oval bowl · Coupe ovale · Schale oval
Cazoleta ovalada · Coppetta ovale



Artesano Provencal Verdure
OCR-Nr. 10-4131-3577
280 x 80 mm · 11 x 3 ¼ in.
Oval bowl · Coupe ovale · Schale oval
Cazoleta ovalada · Coppetta ovale

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica







BELLA

Bella feels as much at home in traditional hospitality surroundings as in the more ambitious cuisine. A versatile classic that provides accentuation everywhere.

Bella se sent à sa place aussi bien dans la restauration traditionnelle que dans la cuisine ambitieuse. Un classique polyvalent qui donne le ton en tout lieu.

Bella fühlt sich in der traditionellen Gastronomie genauso zuhause wie in der ambitionierten Küche. Ein vielseitiger Klassiker, der überall Akzente setzt.

Bella se siente en casa tanto en la gastronomía tradicional como en las cocinas más ambiciosas. Un clásico polifacético que deja huella allá donde va.

Bella si trova a suo agio sia nella gastronomia tradizionale sia nella cucina impegnativa. Un versatile classico che pone accenti in ogni situazione.

















BELLA

The classically beautiful lattice relief gives all the Bella plates their expressive appeal.

Grâce au relief grillagé classique chaque pièce Bella a une touche très expressive.

Das klassisch schöne Gitter-Relief gibt allen Bella-Teilen die ausdrucksstarke Note.

El relieve en rejilla de belleza clásica otorga a todas las piezas Bella su toque expresivo.

Il rilievo a quadretti di classica bellezza conferisce a tutti i pezzi della serie Bella la loro tipica nota espressiva.

BELLA

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-2238-0530
0,40 l · 13 ½ ozs.
Teapot · Théière · Teekanne · Tetera · Teiera



OCR-Nr. 16-2238-1100
100 x 65 x 40 mm · 4 x 2 ½ x 1 ½ in.
Rectangular sugar bowl · Sucrier rectangulaire
Zuckerdose rechteckig · Azucarero rectangular
Zuccheriera rettangolare



OCR-Nr. 16-2238-2514
0,26 l · 9 ozs.
Soup cup stackable unhandled
Tasse bouillon empilable sans anse
Bouillontasse stapelbar ohne Henkel
Taza consomé apilable sin asa
Tazza da brodo sovrapponibile senza manico



OCR-Nr. 16-2238-1280
Ø 150 mm · 6 in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1270, -1271, -1361, -2513, -2514)



OCR-Nr. 16-2238-1460
Ø 120 mm · 4 ¾ in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1450, -1451)



OCR-Nr. 16-2238-2720
320 x 240 mm · 12 ½ x 9 ½ in.
Oval plate · Assiette ovale · Teller oval
Fuente ovalada · Piatto ovale



OCR-Nr. 16-2238-3570
210 x 170 mm · 8 ¼ x 6 ⅔ in.
Oval pickle dish · Ravier ovale
Beilagenschale oval · Rabanera ovalada
Raviera ovale



OCR-Nr. 16-2238-2800
Ø 320 mm · 12 ½ in.
Round platter · Plat rond · Platte rund
Fuente redonda · Piatto tondo

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 16-2238-1270
0,22 l · 7 ½ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza
OCR-Nr. 16-2238-1450 0,10 l · 3 ⅓ ozs.



OCR-Nr. 16-2238-1271
0,22 l · 7 ½ ozs.
Cup stackable · Tasse empilable · Tasse stapelbar · Taza apilable · Tazza sovrapponibile
OCR-Nr. 16-2238-1361 0,18 l · 6 ozs.
OCR-Nr. 16-2238-1451 0,10 l · 3 ⅓ ozs.



OCR-Nr. 16-2238-2513
0,26 l · 9 ozs.
Soup cup stackable · Tasse bouillon empilable
Bouillontasse stapelbar · Taza consomé apilable
Tazza da brodo sovrapponibile



OCR-Nr. 16-2238-2600
Ø 290 mm · 11¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
OCR-Nr. 16-2238-2620 Ø 270 mm · 10 ½ in.

OCR-Nr. 16-2238-2630 Ø 240 mm · 9 ½ in.
OCR-Nr. 16-2238-2640 Ø 210 mm · 8 ¼ in.
OCR-Nr. 16-2238-2660 Ø 160 mm · 6 ¼ in.



OCR-Nr. 16-2238-3010
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Soup plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo
OCR-Nr. 16-2238-2700 Ø 230 mm · 9 in.

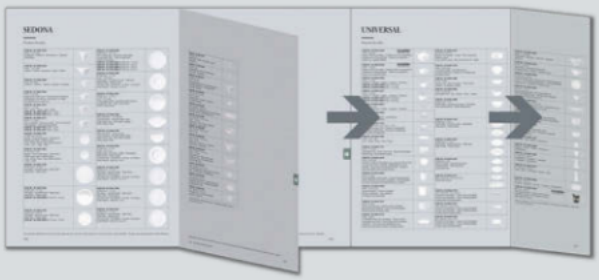


OCR-Nr. 16-2238-1900
0,75 l · 25 ¾ ozs.
Individual bowl · Bol · Schale · Tazón · Coppa



OCR-Nr. 16-2238-3930
Ø 120 mm · 4 ¾ in.
Individual bowl · Coupelle · Schälchen
Cazoleta · Coppetta

Universal Mix & Match p. 170 – 175



Flyer on page 170 – 175 with all items complementary to this series.
Flyer page 170 – 175 avec tous les articles complémentaires de cette série.
Alle auf diese Serie abgestimmten Artikel auf Seite 170 – 175 der Broschüre.
Folleto de la página 170 – 175 con todos los artículos complementarios de estas series.
Flyer a pagina 170 – 175 con tutti gli articoli complementari a questa serie.

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica



CERA

Cera has a sensuous appeal which makes it look both cool and excitingly attractive. Food loves it – and so will your guests.

Regorgeant de sensualité, la série Cera possède une esthétique aussi moderne que séduisante ! Les plats en raffolent et vos clients aussi !

Mit seiner sinnlichen Ausstrahlung wirkt Cera gleichermaßen cool wie aufregend attraktiv! Food loves it! Und Ihre Gäste auch.

Con su sensualidad, Cera resulta atractivo y genial al mismo tiempo. ¡A las creaciones les encanta! Y a sus clientes también.

Con la sua aura sensuale Cera ha un effetto nel contempo di impassibilità e di eccitante bellezza! Food loves it! E anche i Vostri ospiti lo ameranno.

CERA

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-3364-2629
320 x 210 mm · 12 ⅔ x 8 ¼ in.
Rectangular plate · Assiette rectangulaire
Teller rechteckig · Plato rectangular
Piatto rettangolare



OCR-Nr. 16-3364-2596
320 x 120 mm · 12 ⅔ x 4 ¾ in.
Flat rectangular plate · Assiette plate rectangulaire · Teller flach, rechteckig
Plato llano rectangular
Piatto piano rettangolare



OCR-Nr. 16-3364-2698
280 x 280 mm · 11 x 11 in.
Pasta plate · Assiette à pâtes · Pastateller
Plato pasta · Piatto pasta



OCR-Nr. 16-3364-3320
280 x 260 mm · 11 x 10 ¼ in.
Deep bowl · Coupe creuse · Schale tief
Copa honda · Coppa fonda



OCR-Nr. 16-3364-2850
420 x 220 mm · 16 ½ x 11 ¾ in.
Rectangular platter · Plat rectangulaire
Platte rechteckig · Fuente rectangular
Piatto grande rettangolare



OCR-Nr. 16-3364-3868
Ø 180 mm · 7 in.
Deep bowl · Coupe creuse · Schale tief
Copa honda · Coppa fonda



OCR-Nr. 16-3364-2694
307 x 263 x 57 mm · 12 x 10 ⅓ x 2 ¼ in.
Deep oval gourmet plate with compartment
Assiette gourmet creuse ovale avec compartiment · Gourmetteller tief oval mit Kompartiment · Plato gourmet hondo ovalada con compartimento · Piatto gourmet fondo ovale con scomparto



OCR-Nr. 16-3364-2695
305 mm · 12 in.
Deep gourmet plate
Assiette gourmet creuse
Gourmetteller tief
Plato gourmet hondo
Piatto gourmet fondo

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 16-3364-2619
280 x 280 mm · 11 x 11 in.
Square plate · Assiette carrée · Teller quadratisch · Plato cuadrado Piatto quadrato



OCR-Nr. 16-3364-2649
210 x 210 mm · 8 ¼ x 8 ¼ in.
Square plate · Assiette carrée · Teller quadratisch Plato cuadrado · Piatto quadrato



OCR-Nr. 16-3364-2669
210 x 105 mm · 8 ¼ x 4 ¼ in.
Rectangular plate · Assiette rectangulaire Teller rechteckig · Plato rectangular Piatto rettangolare



OCR-Nr. 16-3364-2851
420 x 150 mm · 16 ½ x 6 in.
Rectangular platter · Plat rectangulaire Platte rechteckig · Fuente rectangular Piatto grande rettangolare



OCR-Nr. 16-3364-3866
Ø 260 mm · 10 ¼ in.
Deep bowl · Coupe creuse · Schale tief Copa honda · Coppa fonda



OCR-Nr. 16-3364-3867
Ø 210 mm · 8 ¼ in.
Deep bowl · Coupe creuse · Schale tief Copa honda · Coppa fonda



OCR-Nr. 16-3364-2696
272 mm · 10 ¾ in.
Deep gourmet plate Assiette gourmet creuse Gourmetteller tief Plato gourmet hondo Piatto gourmet fondo





COPPER GLOW

Are you looking for something just a little bit more special? With more chic? More glamour? More wow? Impress your guests with Copper Glow - offering a fabulous array of 15 plate options in an exquisite, dark metallic copper style; shimmering beautifully on Premium Porcelain. With its unique appearance, Copper Glow is fast becoming a star in the world of fine dining; a contemporary companion for the supreme art of gourmet indulgence.

Vous désirez autre chose ? Plus d'élégance ? Plus d'éclat ? Plus d'effet ? Impressionnez vos invités avec une éblouissante déclinaison de 15 modèles d'assiettes à l'allure cuivrée métallique, à la fois élégante et sombre, qui révèle tout son éclat sur la Premium Porcelain. Avec son esthétique exceptionnelle, Copper Glow s'impose comme un incontournable du style Fine Dining et incarne le plaisir de la gastronomie.

Darf es etwas mehr sein? Mehr Chic? Mehr Glanz? Mehr Wow? Beeindrucken Sie Ihre Gäste mit einer glanzvollen Parade von 15 Tellervarianten in einem edlen dunklen Kupfermetall-Look, der auf Premium Porcelain seidig schimmert. Copper Glow avanciert mit seiner einzigartigen Erscheinung zum Star in der Fine Dining Szene und steht für die hohe Kunst des Gourmet-Genuss.

¿Quiere más? ¿Más elegancia? ¿Más esplendor? ¿Más admiración? Impresione a sus invitados con una espléndida vajilla de 15 variantes de platos con un aspecto refinado de cobre en tono oscuro, que cobra un brillo sedoso sobre la Premium Porcelain. Gracias a su apariencia única, Copper Glow se convierte en la estrella sobre el escenario del Fine Dining y en representante del arte de la cocina gourmet.

Serve qualcosa in più? Più eleganza? Più brillantezza? Più stupore? E allora sorprendete i vostri ospiti con una carrellata di 15 magnifici piatti nuovi dal sofisticato effetto ramato scuro, ulteriormente risaltato dalla Premium Porcelain. La linea Copper Glow è la star della scena fine dining, in cui brilla grazie a uno stile esclusivo che incarna la più elevata forma d'arte al servizio dei piaceri del palato.

COPPER GLOW

Copper Glow brings you hand-painted artistry on every individual item. Flat, like a ribbon over the rim or in the centre – the result is a delicate, artisanal 'swirl structure' with an aesthetic which is both hand-crafted and bold. The decorative colour is non-metallic, so all items are safe to use in the dishwasher, salamander grill and microwave. In addition, Copper Glow is highly robust, with chip-resistant edges and is abrasion-proof.

Chaque pièce Copper Glow est un chef d'œuvre unique peint à la main. Qu'il occupe toute la surface de l'assiette ou simplement les ailes ou le fond, le décor dessine un tourbillon délicat, au caractère à la fois affirmé et artisanal. Grâce à cette peinture décorative qui ne contient étonnamment pas de métal, la finition des assiettes leur permet de résister au lave-vaisselle, à la salamandre et au micro-ondes. Particulièrement robuste, Copper Glow résiste aux chocs et à l'abrasion.

Copper Glow ist handgemalte Kunst auf jedem einzelnen Teil. Flächig, als Fahne bis über den Rand oder zentriert – es entsteht eine feine artisanale „Swirl-Struktur" mit akzentuiertem und zugleich handwerklichen Charakter. Die metallfreie Dekorfarbe erhält ein Oberflächenfinish, welches alle Artikel spülmaschinen-, salamander- und mikrowellensicher macht. Zudem ist Copper Glow sehr widerstandsfähig, kantenschlag- und abriebfest.

Cada pieza de Copper Glow es puro arte pintado a mano. Los platos son amplios y están centrados o dispuestos como un estandarte que se extiende hasta el borde; su textura en espiral es de una artesanía exquisita y cuenta, a su vez, con el carácter de una pieza hecha a mano. A la superficie de la pintura decorativa, elaborada sin componentes metálicos, se aplica un acabado que hace que todos los artículos sean adecuados para lavavajillas, salamandras y microondas. Asimismo, Copper Glow es muy robusto y resistente al desgaste y a los golpes en los bordes.

Ogni singolo pezzo di questa serie è stato dipinto a mano. Sull'intera superficie, dall'ala fino al bordo o al centro, si viene a creare una raffinatastruttura a spiraledi grande effetto, frutto di un processo artigianale. La tinta decorativa priva di metalli è sottoposta ad una finitura superficiale, che rende ogni articolo lavabile in lavastoviglie e adatto ai forni salamandra e microonde. Inoltre i prodotti Copper Glow sono estremamente robusti, resistenti alle scheggiature e all'abrasione.



COPPER GLOW

Premium Porcelain
handpainted



OCR-Nr. 16-4070-2590
Ø 320 mm · 12 ½ in.
Flat plate outside · Assiette plate extérieur · Teller flach außen
Plato llano fuera · Piatto piano fuori



OCR-Nr. 16-4070-2591
Ø 320 mm · 12 ½ in.
Flat plate inside · Assiette plate intérieur
Teller flach innen · Plato llano dentro
Piatto piano dentro



OCR-Nr. 16-4070-2595
Ø 320 mm · 12 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4070-2621
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4070-2630
Ø 250 mm · 10 in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4070-2650
Ø 210 mm · 8 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4070-2661
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4070-2701
Ø 290 mm · 11 ¼ in 0,28 l · 9 ½ ozs.
Coupe deep plate · Assiette coupe creuse
Coupeteller tief · Plato coupe hondo
Piatto coupe fondo



OCR-Nr. 16-4070-2705
Ø 290 l 140 mm · 11 ¼ l 5 ½ in.
0,32 l · 10 ¾ ozs.
Deep plate inside · Assiette creuse intérieur
Teller tief innen · Plato hondo dentro ·
Piatto fondo dentro



OCR-Nr. 16-4070-2794
Ø 290 l 145 mm · 11 ¼ l 5 ¾ in.
Flat plate inside · Assiette plate intérieur
Teller flach innen · Plato llano dentro
Piatto piano dentro



OCR-Nr. 16-4070-2795
Ø 290 l 145 mm · 11 ¼ l 5 ¾ in.
Flat plate outside · Assiette plate extérieur
Teller flach außen · Plato llano fuera
Piatto piano fuori

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 16-4070-2796
Ø 290 | 180 mm · 11 ¼ | 7 in.
Flat plate outside · Assiette plate extérieur · Teller flach außen
Plato llano fuera · Piatto piano fuori



OCR-Nr. 16-4070-2797
Ø 290 | 180 mm · 11 ¼ | 7 in.
Flat plate inside · Assiette plate intérieur
Teller flach innen · Plato llano dentro
Piatto piano dentro



OCR-Nr. 16-4070-3867
Ø 230 mm · 9 in. 0,6 l · 20 ¼ ozs.
Deep bowl · Coupe creuse · Schale tief
Copa honda · Coppa fonda

02



OCR-Nr. 16-4070-2704
Ø 290 | 140 mm · 11 ¼ | 5 ½ in.0,32 l · 10 ¾ ozs.
Deep plate outside · Assiette creuse extérieur
Teller tief außen · Plato hondo fuera
Piatto fondo fuori

COVERSEAL®

Cover Seal by Villeroy & Boch is the new metallic-looking surface finish – very resistant, dishwasher-safe, microwave-safe and salamander-safe.

Cover Seal by Villeroy & Boch est la nouvelle finition effet métallique – extrêmement résistant, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes et salamandre.

Cover Seal by Villeroy & Boch ist das neue metallisch anmutende Oberflächenfinish – widerstandsfähig, spülmaschinenfest, mikrowellensicher und salamanderfest.

Cover Seal by Villeroy & Boch es el novedoso acabado superficial de carácter metálico. Además, Cover Seal es completamente resistente, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandr

Cover Seal by Villeroy & Boch è la nuova finitura dall'effetto metallico. Essa mostra inoltre un'elevata resistenza, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre.







CORPO WHITE

An all-rounder with a simple and appealing look – perfect for any occasion.

Un concept multifonctionnel qui séduit par sa simplicité : pour toutes sortes d'occasions.

Ein Alleskönner, der angenehm unkompliziert wirkt – prädestiniert für jeden Anlass.

Una forma esencial que irradia un aire grato y sin complicaciones. Predestinado para afrontar todo tipo de ocasiones.

Un tuttofare con un effetto piacevolmente disinvolto – ideale per ogni occasione.











CORPO WHITE

Corpo impresses catering professionals with its comprehensive range of pieces.

Corpo séduit les professionnels de la gastronomie grâce à son assortiment complet et diversifié de pièces.

Corpo beeindruckt den Gastronomie-Profi mit einer umfassenden Teilevielfal.

Corpo impresiona a los profesionales de la gastronomía con su completa variedad de piezas.

Corpo entusiasma i professionisti dellagastronomia con un'ampia varietà di pezzi.



CORPO WHITE

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-2016-0130
0,70 l · 23 ⅔ ozs.
Coffeepot · Cafetière · Kaffeekanne · Cafetera
Caffettiera
OCR-Nr. 16-2016-0220 0,30 l · 10 ¼ ozs.



OCR-Nr. 16-2016-0530
0,40 l · 13 ½ ozs.
Teapot · Théière · Teekanne · Tetera · Teiera



OCR-Nr. 16-2016-2510
0,27 l · 9 ozs.
Soup cup · Tasse bouillon · Bouillontasse
Taza consomé · Tazza da brodo



OCR-Nr. 16-2016-1280
Ø 150 mm · 6 in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1270, -1271, -1361, -2510, -4870)



OCR-Nr. 16-2016-1460
Ø 120 mm · 4 ¾ in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1450, -1451)



OCR-Nr. 16-2016-2720
320 x 240 mm · 12 ½ x 9 ½ in.
Oval plate · Assiette ovale · Teller oval
Fuente ovalada · Piatto ovale



OCR-Nr. 16-2016-3570
210 x 170 mm · 8 ¼ x 6 ⅔ in.
Oval pickle dish · Ravier ovale · Beilagenschale
oval · Rabanera ovalada · Raviera ovale



OCR-Nr. 16-2016-2800
Ø 320 mm · 12 ⅔ in.
Round platter · Plat rond · Platte rund
Fuente redonda (llana) · Piatto grande rotondo

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 16-2016-1270
0,22 l - 7 ½ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza
OCR-Nr. 16-2016-1450
0,10 l - 3 ⅓ ozs.



OCR-Nr. 16-2016-4870
0,30 l · 10 ¼ ozs.
Mug with handle · Chope avec anse
Becher mit Henkel · Jarra con asa
Bicchiere con manico



OCR-Nr. 16-2016-1271
0,22 l · 7 ½ ozs.
Cup stackable · Tasse empilable · Tasse stapelbar
Taza apilable · Tazza sovrapponibile
OCR-Nr. 16-2016-1361 0,18 l · 6 ozs.
OCR-Nr. 16-2016-1451 0,10 l · 3 ⅓ ozs.



OCR-Nr. 16-2016-2600
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano

OCR-Nr. 16-2016-2620 Ø 270 mm · 10 ½ in.
OCR-Nr. 16-2016-2630 Ø 240 mm · 9 ½ in.
OCR-Nr. 16-2016-2640 Ø 210 mm · 8 ¼ in.
OCR-Nr. 16-2016-2660 Ø 160 mm · 6 ¼ in.



OCR-Nr. 16-2016-2700
Ø 230 mm · 9 in.
Soup plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo

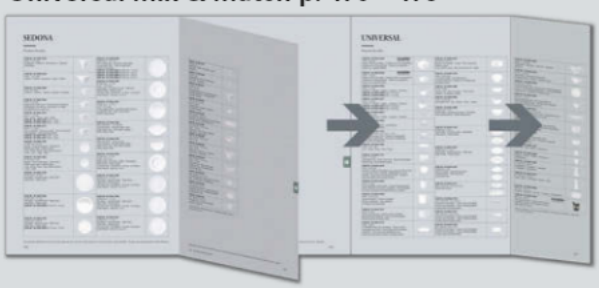


OCR-Nr. 16-2016-3180
Ø 210 mm · 8 ¼ in.
Salad bowl · Saladier · Salatschale · Ensaladera
Insalatiera
OCR-Nr. 16-2016-3190 Ø 180 mm · 7 in.



OCR-Nr. 16-2016-3800
Ø 150 mm · 6 in.
Individual bowl · Coupelle · Schälchen · Cazoleta
Coppetta
OCR-Nr. 16-2016-3930 Ø 120 mm · 4 ¾ in.
OCR-Nr. 16-2016-3831 Ø 90 mm · 3 ½ in.

Universal Mix & Match p. 170 – 175



Flyer on page 170 – 175 with all items complementary to this series.
Flyer page 170 – 175 avec tous les articles complémentaires de cette série.
Alle auf diese Serie abgestimmten Artikel auf Seite 170 – 175 der Broschüre.
Folleto de la página 170 – 175 con todos los artículos complementarios de estas series.
Flyer a pagina 170 – 175 con tutti gli articoli complementari a questa serie.

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica





02

DUNE

Design of the purest kind – at the same time harmonious, expressive and sensuous. Discover the unconventional charm of this versatile shape.

Design nature : harmonieux et sensuel à la fois. Découvrez le charme singulier de cette forme multifonctionnelle !

Design der natürlichen Art – harmonisch kraftvoll und sinnlich zugleich. Entdecken Sie den ungewöhnlichen Charme dieser vielseitig einsetzbaren Form!

Diseño natural: armonioso, rebosante de fuerza y, al mismo tiempo, de sensualidad absoluta. ¡Descubra el gran encanto de esta forma tan polifacética!

Design di naturale purezza: suadente e forte al tempo stesso. Scoprite l'inconsueto fascino di questa serie dalle molteplici possibilità d'impiego!





DUNE

The cool silhouette of a sand dune, shaped by the desert winds, was the inspiration for the design of Dune. All the items feature perfectly flowing and harmonious lines.

Les contours audacieux des dunes formées par le vent ont inspiré le design et le nom de Dune. Toutes les pièces se distinguent par une ligne résolument harmonieuse.

Die kühne Silhouette vom Wind geformter Dünenkämme hat Dune Design und Namen gegeben. Alle Teile zeichnen sich durch eine vollkommen harmonische Linienführung aus.

La intrépida silueta de las crestas de las dunas formadas por el viento da su nombre al diseño de Dune. Todas las piezas se caracterizan por sus líneas totalmente armoniosas.

L'audace silhouette delle dune pettinate dal vento ha dato il design e il nome alla serie Dune. Tutti i pezzi si distinguono per l'andamento perfettamente armonico delle linee.





02

DUNE

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-3293-0220
0,30 l · 10 ¼ ozs.
Coffeepot · Cafetière · Kaffeekanne
Cafetera · Caffettiera



OCR-Nr. 16-3293-0530
0,40 l · 13 ½ ozs.
Teapot · Théière · Teekanne · Tetera · Teiera



OCR-Nr. 16-3293-1270
0,22 l · 7 ½ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza
OCR-Nr. 16-3293-1360 0,18 l · 6 ozs.
OCR-Nr. 16-3293-1450 0,08 l · 3 ozs.



OCR-Nr. 16-3293-1271
0,22 l · 7 ½ ozs.
Cup stackable · Tasse empilable · Tasse stapelbar
Taza apilable · Tazza sovrapponibile
OCR-Nr. 16-3293-1361 0,18 l · 6 ozs.
OCR-Nr. 16-3293-1451 0,08 l · 3 ozs.



OCR-Nr. 16-3293-9651
0,40 l · 13 ½ ozs.
Mug with handle · Chope avec anse
Becher mit Henkel · Jarra con asa
Bicchiere con manico



OCR-Nr. 16-3293-2590
Ø 320 mm · 12 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-3293-2600
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
OCR-Nr. 16-3293-2610 Ø 270 mm · 10 ½ in.
OCR-Nr. 16-3293-2655 Ø 185 mm · 7 ¼ in.
OCR-Nr. 16-3293-2660 Ø 160 mm · 6 ¼ in.



OCR-Nr. 16-3293-2594
Ø 340 mm · 13 ¼ in.
Pizza plate · Assiette a pizza · Pizzateller
Plato pizza · Piatto pizza



OCR-Nr. 16-3293-3865
310 x 240 mm · 12 ¼ x 9 ½ in.
Deep bowl · Coupe creuse · Schale tief
Copa honda · Coppa fonda
OCR-Nr. 16-3293-3866
270 x 210 mm · 10 ½ x 8 ¼ in.
OCR-Nr. 16-3293-3867
210 x 170 mm · 8 ¼ x 7 in.



OCR-Nr. 16-3293-3905
150 x 130 mm · 5 ⅔ x 5 in.
Small bowl · Coupelle · Schälchen · Cazoleta
Coppetta
OCR-Nr. 16-3293-3906
120 x 100 mm · 4 ¾ x 4 in.
OCR-Nr. 16-3293-3925
70 x 50 mm · 2 ¾ x 2 in.



OCR-Nr. 16-3293-3881
140 x 110 mm · 5 ½ x 4 ⅓ in.
Small flat bowl · Coupelle plate · Schälchen flach
Cazoleta llana · Coppetta piana

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 16-3293-0800
0,15 l · 5 ⅓ ozs.
Creamer · Crémier · Gießer · Lechera · Cremiera



OCR-Nr. 16-3293-0930
0,16 l · 5 ½ ozs.
Sugarpot · Sucrier · Zuckerdose · Azucarero
Zuccheriera



OCR-Nr. 16-3293-1240
0,40 l · 13 ½ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza
OCR-Nr. 16-3293-1300
0,26 l · 9 ozs.



OCR-Nr. 16-3293-1250
Ø 190 mm · 7 ½ in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1240, -2535, -9651)



OCR-Nr. 16-3293-1280
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1270, -1271, -1300, -1360, -1361)



OCR-Nr. 16-3293-1460
Ø 130 mm · 5 in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1450, -1451)



OCR-Nr. 16-3293-2595 Ø 320 mm · 12 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupea
OCR-Nr. 16-3293-2621 Ø 290 mm · 11 ¼ in.
OCR-Nr. 16-3293-2630 Ø 250 mm · 10 in.
OCR-Nr. 16-3293-2650 Ø 210 mm · 8 ¼ in.
OCR-Nr. 16-3293-2661 Ø 160 mm · 6 ¼ in.



OCR-Nr. 16-3293-2720
360 x 250 mm · 14 x 9 ¾ in.
Oval plate · Assiette ovale · Teller oval
Plato ovalado · Piatto ovale
OCR-Nr. 16-3293-2730
260 x 210 mm · 10 ¼ x 8 ¼ in.



OCR-Nr. 16-3293-2535
0,20 l/0,40 l · 8 ½ ozs./13 ½ ozs.
Soup bowl · Coupe bouillon · Suppenschale
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-3293-3970
Ø 100 mm · 4 in.
Small round flat bowl · Coupelle ronde plate
Schälchen rund flach · Cazoleta redonda llana
Coppetta rotonda piana



OCR-Nr. 16-3293-1950
95 mm · 3 ¾ in.
Egg cup · Coquetier · Eierbecher · Huevera
Portauovo



OCR-Nr. 16-3293-3470
Saltshaker · Salière · Salzstreuer · Salero
Spargisale
OCR-Nr. 16-3293-3480
Peppershaker · Poivrier · Pfefferstreuer
Pimentero · Spargipepe



EASY WHITE

Coffee is a language spoken in most countries of the world. The professional tableware line Easy offers café solutions on a high yet functional level, for hotels, restaurants and coffee shops worldwide.

Le café est un langage parlé dans la plupart des pays du monde. La ligne de vaisselle professionnelle Easy propose des solutions élaborées mais fonctionnelles pour le café et s'adresse aux hôtels, restaurants et cafés du monde entier.



Kaffee ist ein Wort, das man in den meisten Ländern der Erde versteht. Das Tafelgeschirr Easy bietet alles für den professionellen Bedarf rund um den Kaffee in Hotels, Restaurants und Cafés weltweit.

El café es una lengua hablada en la mayoría de los países del mundo. La línea de mesa profesional Easy ofrece soluciones cafeteras a un nivel alto pero funcional, para hoteles, restaurantes y cafeterías de todo el mundo.



Il caffè è una lingua parlata nella maggior parte dei paesi del mondo. La linea da tavola professionale Easy offre soluzioni per il caffè a un livello alto e allo stesso tempo funzionale per hotel, ristoranti e caffè in tutto il pianeta.











02

EASY WHITE

An attractive relief pattern on the one hand, diversity of shape and practicality on the other: Villeroy & Boch at its best.

Un design en relief attrayant allié à la diversité des formes et à la praticabilité, le meilleur de Villeroy & Boch !

Auf der einen Seite attraktives Relief-Design, auf der anderen Seite Formenvielfalt und Praktikabilität: Villeroy & Boch at its best!

Por un lado, su atractivo diseño en relieve. Por otro, su variedad de formas y aptitud de uso. ¡La mejor cara de Villeroy & Boch!

Da un lato un attraente design a rilievo, dall'altro molteplicità di forme e praticità. Villeroy & Boch at its best!

EASY WHITE

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-2155-0220
0,30 l · 10 ¼ ozs.
Coffeepot · Cafetière · Kaffeekanne · Cafetera
Caffettiera



OCR-Nr. 16-2155-0530
0,40 l · 13 ½ ozs.
Teapot · Théière · Teekanne · Tetera · Teiera



OCR-Nr. 16-2155-4879
0,27 l · 9 ozs.
Mug stackable with handle
Chope empilable avec anse
Becher mit Henkel stapelbar
Jarra apilable con asa
Bicchiere sovrapponibile con manico



OCR-Nr. 16-2155-2510
0,27 l · 9 ozs.
Soup cup stackable · Tasse bouillon empilable
Bouillontasse stapelbar · Taza consomé apilable
Tazza da brodo sovrapponibile



OCR-Nr. 16-2155-1250
Ø 175 mm · 6 ¾ in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1210)



OCR-Nr. 16-2155-2710
370 x 235 mm · 14 ½ x 9 ¼ in.
Oval plate · Assiette ovale · Teller oval
Fuente ovalada · Piatto ovale
OCR-Nr. 16-2155-2720
320 x 235 mm · 12 ½ x 9 ¼ in.



OCR-Nr. 16-2155-3570
210 x 150 mm · 8 ¼ x 6 in.
Oval pickle dish · Ravier ovale · Beilagenschale
oval · Rabanera ovalada · Raviera ovale



OCR-Nr. 16-2155-2800
Ø 320 mm · 12 ½ in.
Round platter · Plat rond · Platte rund
Fuente redonda · Piatto rotondo

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 16-2155-1210
0,40 l · 13 ½ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza



OCR-Nr. 16-2155-1240
0,27 l · 9 ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza
OCR-Nr. 16-2155-1270 0,22 l · 7 ½ ozs.
OCR-Nr. 16-2155-1450 0,10 l · 3 ⅓ ozs.



OCR-Nr. 16-2155-1271
0,22 l · 7 ½ ozs.
Cup stackable · Tasse empilable
Tasse stapelbar · Taza apilable
Tazza sovrapponibile
OCR-Nr. 16-2155-1361 0,18 l · 6 ozs.
OCR-Nr. 16-2155-1451 0,10 l · 3 ⅓ ozs.



OCR-Nr. 16-2155-1280 Ø 150 mm · 6 in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1240, -1270, -1271, -1361, -2510, -4879)
OCR-Nr. 16-2155-1460 Ø 130 mm · 5 in.
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1450, -1451)



OCR-Nr. 16-2155-2600
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
OCR-Nr. 16-2155-2620 Ø 270 mm · 10 ½ in.
OCR-Nr. 16-2155-2630 Ø 240 mm · 9 ½ in.
OCR-Nr. 16-2155-2640 Ø 210 mm · 8 ¼ in.
OCR-Nr. 16-2155-2660 Ø 160 mm · 6 ¼ in.



OCR-Nr. 16-2155-2700
Ø 230 mm · 9 in.
Soup plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo

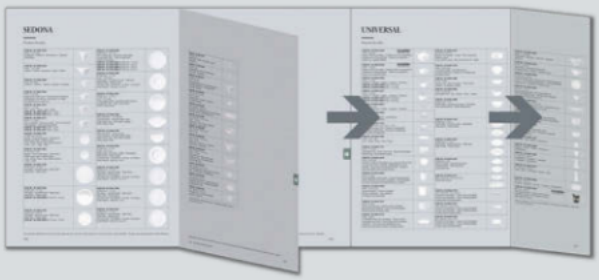


OCR-Nr. 16-2155-3180
Ø 200 mm · 8 in.
Salad bowl · Saladier · Salatschale · Ensaladera
Insalatiera
OCR-Nr. 16-2155-3190 Ø 180 mm · 7 in.



OCR-Nr. 16-2155-3800
Ø 150 mm · 6 in.
Individual bowl · Coupelle · Schälchen · Cazoleta
Coppetta
OCR-Nr. 16-2155-3930 Ø 120 mm · 4 ¾ in.
OCR-Nr. 16-2155-3831 Ø 90 mm · 3 ½ in.

Universal Mix & Match p. 170 – 175



Flyer on page 170 – 175 with all items complementary to this series.
Flyer page 170 – 175 avec tous les articles complémentaires de cette série.
Alle auf diese Serie abgestimmten Artikel auf Seite 170 – 175 der Broschüre.
Folleto de la página 170 – 175 con todos los artículos complementarios de estas series.
Flyer a pagina 170 – 175 con tutti gli articoli complementari a questa serie.

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica







FLOW

Flow is at the forefront of the latest fashion with its flowing lines, unusual shapes and exciting detail.

Entre lignes fluides, formes captivantes et détails surprenants, Flow reflète les tendances du moment.

Flow zeigt, was en vogue ist – fließende Linien, überraschende Formen, spannende Details.

Flow deja claro lo que está de moda: líneas fluidas, formas sorprendentes y detalles interesantes.

Flow mostra ciò che è di moda: linee fluenti, forme sorprendenti, dettagli avvincenti.







FLOW

Premium Porcelain



OCR-Nr. 10-3420-0780
0,20 l · 6 ⅔ ozs.
Creamer · Crémier · Giesser · Lechera
Cremiera



OCR-Nr. 10-3420-0960
0,20 l · 6 ⅔ ozs.
Covered sugar · Sucrier · Zuckerdose
Azucarero · Zuccheriera



OCR-Nr. 10-3420-1310
180 x 150 mm · 7 x 6 in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1300 Mug with handle, Chope avec anse, Becher mit Henkel, Jarra con asa, Bicchiere con manico OCR-Nr. -9651)



OCR-Nr. 10-3420-1430
140 x 120 mm · 5 ½ x 4 ¾ in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1420)



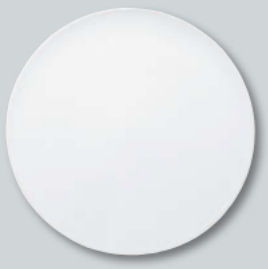
OCR-Nr. 10-3420-2620
280 x 270 mm · 11 x 10 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 10-3420-2790
Ø 300 mm · 11 ½ in.
Pasta plate · Assiette à pâtes · Pastateller
Plato pasta · Piatto pasta



OCR-Nr. 10-3420-2775
310 x 290 mm · 12 ¼ x 11 ¼ in.
Gourmet plate · Assiette gourmet
Gourmetteller · Plato gourmet · Piatto gourmet



OCR-Nr. 10-3420-2680
Ø 330 mm · 13 in.
Buffet plate · Assiette d'accueil · Platzteller
Plato presentación · Piatto segnaposto



OCR-Nr. 10-3420-2940
470 mm x 290 · 18 ½ x 11 ¼ in.
Oval platter · Plat ovale · Platte oval
Plato ovalado · Piatto ovale



OCR-Nr. 10-3420-2960
360 x 240 mm · 14 ¼ x 9 ½ in.
Oval platter · Plat ovale · Platte oval
Plato ovalado · Piatto ovale



OCR-Nr. 10-3420-3070
3,0 l · 105 ozs.
Covered bowl · Bol · Schale mit Deckel
Fuente · Coppa

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest *Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra* · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 10-3420-1240
0,38 l · 12 ¾ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza
OCR-Nr. 10-3420-1300 0,20 l · 6 ⅔ ozs.
OCR-Nr. 10-3420-1420 0,10 l · 3 ⅓ ozs.



OCR-Nr. 10-3420-9651
0,34 l · 11 ½ ozs.
Mug with handle · Chope avec anse
Becher mit Henkel · Jarra con asa
Bicchiere con manico



OCR-Nr. 10-3420-1250
210 x 180 mm · 8 ¼ x 7 in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1240
Soup cup, Tasse bouillon, Sauciere/Suppentasse
Taza consomé, Tazza da brodo OCR-Nr. -3400)



OCR-Nr. 10-3420-2610
260 x 240 mm · 10 ¼ x 9 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 10-3420-2640
230 x 220 mm · 9 x 8 ⅔ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 10-3420-2660
200 x 170 mm · 8 x 6 ⅔ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 10-3420-2281
470 x 290 mm · 18 ½ x 11 ¼ in.
Two in One
OCR-Nr. 10-3420-2282
390 x 250 mm · 15 ⅓ x 9 ¾ in.



OCR-Nr. 10-3420-2535
210 x 200 mm · 8 ¼ x 8 in.
Bowl · Bol · Schälchen · Tazón · Scodella



OCR-Nr. 10-3420-2985
430 x 190 mm · 17 x 7 ½ in.
Oval platter · Plat oval · Platte oval
Plato ovalado · Piatto ovale



OCR-Nr. 10-3420-3230
1,8 l · 61 ozs.
Deep bowl with handle · Coupe creuse avec anse · Schale mit Griff · Fuente honda con mango · Coppa fonda con manico



OCR-Nr. 10-3420-1925
0,6 l · 20 ¼ ozs.
Bowl with handle · Bol creuse avec anse
Bol mit Griff · Tazón honda con mango
Scodella con manico



OCR-Nr. 10-3420-4880
0,45 l · 15 ¼ ozs.
Bowl with handle · Bol creuse avec anse
Bol mit Griff · Tazón honda con mango
Scodella con manico

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica

FLOW

Premium Porcelain



OCR-Nr. 10-3420-3595
0,03 l · 1 ozs.
Amuse Bouche



OCR-Nr. 10-3420-3145
Ø 330 mm · 13 in.
Pasta bowl · Plat à pâtes · Pastaschüssel
Fuente pasta · Piatto pasta



OCR-Nr. 10-3420-3170
Ø 250 mm · 10 in.
Salad bowl · Saladier · Schüssel rund
Ensaladera redonda · Insalatiera



OCR-Nr. 10-3420-3180
Ø 210 mm · 8 ¼ in.
Salad bowl · Saladier · Schale · Ensaladera
Insalatiera



OCR-Nr. 10-3420-3400
0,36 l · 12 ¼ ozs.
Soup cup · Tasse bouillon · Sauciere/Suppentasse · Taza consomé · Tazza da brodo



OCR-Nr. 10-3420-3430
0,24 l · 8 ozs.
Sauce boat · Saucière individuelle
Buttersauciere · Salsera para mantequilla
Salsiera burro



OCR-Nr. 10-3420-3810
160 x 130 mm · 6 ⅓ x 5 ¼ in.
Individual bowl · Coupe · Schale · Copa
Coppa



OCR-Nr. 10-3420-3770
270 x 90 mm · 10 ½ x 3 ½ in.
Hors-d'œuvre upper part
Hors-d'œuvre partie supérieure
Hors-d'œuvre Oberteil
Hors-d'œuvre parte superior
Hors-d'œuvre parte superiore



OCR-Nr. 10-3420-3771
250 x 80 mm · 10 x 3 ¼ in.
Hors-d'œuvre under part · Hors-d'œuvre pièce inférieure · Hors-d'œuvre Unterteil
Hors-d'œuvre parte inferior · Hors-d'œuvre parte inferiore

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica







LA SCALA

Classic meets trend! Relief design with a classic touch that looks perfectly at home in modern environments.

Classic meets trend ! Ce design à relief classique se sent aussi chez lui dans les ambiances contemporaines.

Classic meets trend! Relief-Design mit klassischer Note, das sich auch in modernem Ambiente wohl fühlt.

Classic meets trend! Diseño en relieve con un toque clásico que también se integra perfectamente en ambientes modernos.

Classic meets trend! Design a rilievo con una nota classica che si inserisce ben anche in un ambiente moderno.















LA SCALA

Classically beautiful style with many interesting design details.

Esthétique classique avec détails créatifs intéressants.

Klassisch schöner Stil mit vielen interessanten Design-Details.

Estilo de belleza clásica con numerosos detalles de diseño interesantes.

Stile di classica bellezza con molti interessanti dettagli di design.



LA SCALA

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-3318-0220
0,30 l · 10 ¼ ozs.
Coffeepot · Cafetière · Kaffeekanne · Cafetera
Caffettiera



OCR-Nr. 16-3318-0530
0,40 l · 13 ½ ozs.
Teapot · Théière · Teekanne · Tetera · Teiera



OCR-Nr. 16-3318-1710
0,22 l · 7 ½ ozs.
Unhandled cup · Tasse sans anse · Tasse ohne Henkel · Taza sin asa · Tazza senza manico



OCR-Nr. 16-3318-1271
0,22 l · 7 ½ ozs.
Cup stackable · Tasse empilable · Tasse stapelbar · Taza apilable · Tazza sovrapponibile
OCR-Nr. 16-3318-1361 0,18 l · 6 ozs.
OCR-Nr. 16-3318-1451 0,09 l · 3 ozs.



OCR-Nr. 16-3318-4879
0,27 l · 9 ozs.
Mug stackable with handle · Chope empilable avec anse · Becher mit Henkel stapelbar
Jarra apilable con asa · Bicchiere sovrapponibile con manico



OCR-Nr. 16-3318-1280
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1270, -1710, -1271, -1361, -4879)



OCR-Nr. 16-3318-1460
Ø 120 mm · 4 ¾ in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1450, -1451)



OCR-Nr. 16-3318-2600
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
OCR-Nr. 16-3318-2620 Ø 270 mm · 10 ½ in.
OCR-Nr. 16-3318-2630 Ø 240 mm · 9 ½ in.
OCR-Nr. 16-3318-2640 Ø 210 mm · 8 ¼ in.



OCR-Nr. 16-3318-2700
Ø 240 mm · 9 ½ in.
Soup plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo



OCR-Nr. 16-3318-2800
Ø 320 mm · 12 ½ in.
Round platter · Plat rond · Platte rund
Fuente redonda · Piatto grande rotondo



OCR-Nr. 16-3318-3570
240 mm · 9 ½ in.
Oval pickle dish · Ravier ovale · Beilagenschale oval · Rabanera ovalada · Raviera ovale

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 16-3318-0780
0,25 l · 8 ½ ozs.
Creamer · Crémier · Gießer · Lechera · Cremiera
OCR-Nr. 16-3318-0800 0,10 l · 3 ⅓ ozs.



OCR-Nr. 16-3318-0930
0,22 l · 7 ½ ozs.
Covered sugar · Sucrier · Zuckerdose · Azucarero
Zuccheriera



OCR-Nr. 16-3318-1240
0,30 l · 10 ¼ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza
OCR-Nr. 16-3318-1270 0,22 l · 7 ½ ozs.
OCR-Nr. 16-3318-1450 0,09 l · 3 ozs.



OCR-Nr. 16-3318-2510
0,30 l · 10 ¼ ozs.
Soup cup · Tasse bouillon · Bouillontasse
Taza consomé · Tazza da brodo



OCR-Nr. 16-3318-2513
0,40 l · 13 ½ ozs.
Soup cup stackable · Tasse bouillon empilable
Bouillontasse stapelbar · Taza consomé apilable
Tazza da brodo sovrapponibile



OCR-Nr. 16-3318-1250
Ø 190 mm · 7 ½ in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1240, -2510, -2513)



OCR-Nr. 16-3318-2660
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-3318-2710
360 mm · 14 ¼ in.
Oval flat plate · Assiette plate ovale
Teller flach, oval · Plato llano ovalado
Piatto piano ovale
OCR-Nr. 16-3318-2720 300 mm · 12 in.



OCR-Nr. 16-3318-2761
290 mm · 11 ¼ in.
Oval deep plate · Assiette creuse ovale
Teller tief, oval · Plato hondo ovalado
Piatto fondo ovale
OCR-Nr. 16-3318-2760 255 mm · 10 in.



OCR-Nr. 16-3318-3320
210 mm · 8 ¼ in.
Salad square bowl · Saladier carré · Salatschale quadratisch · Ensaladera cuadrada · Insalatiera quadrata
OCR-Nr. 16-3318-3330 180 mm · 7 in.
OCR-Nr. 16-3318-3825 150 mm · 6 in.



OCR-Nr. 16-3318-3930
120 mm · 4 ¾ in.
Oval small bowl · Coupelle ovale · Schälchen oval · Cazoleta ovalada · Coppetta ovale
OCR-Nr. 16-3318-3831 90 mm · 3 ½ in.

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica







Photo: Richard Downer, www.richarddowner.co.uk; Gillespie Yunnie Architects, www.gyarchitects.co.uk; Bistrot Pierre, www.bistrotpierre.co.uk

LA SCALA PATINA

La Scala Patina is a treasure trove full of attractive finds for your table settings in an authentic design.

La Scala Patina est un coffre au trésor rempli de trouvailles séduisantes pour vos présentations de table en « Authentic Design ».

La Scala Patina ist eine Schatzkiste voll attraktiver Fundstücke für ihre Tischpräsentationen im „Authentic Design".

La Scala Patina es un cofre que esconde increíbles tesoros para presentar su mesa con un diseño muy auténtico.

La Scala Patina è un forziere ricco di allettanti tesori per decorare la vostra tavola con un «Authentic Design».



LA SCALA PATINA

Striking aesthetic elements bordered with irregular hand-painted decorative lines create a fashionable vintage look for all trendy retro-style venues.

Des éléments de bijoux prégnants, dotés de lignes décoratives peintes à la main, rendent ici un look vintage très contemporain à tous les lieux tendance au style rétro.

Markante Schmuckelemente eingefasst von unregelmäßigen, handgemalten Dekorlinien schaffen einen angesagten Vintage-Look für alle Trend-Locations im Retro Style.

Los exquisitos elementos ornamentales engastados por líneas decorativas elaboradas a mano otorgan un aspecto vintage acorde con las tendencias actuales, e ideal para todos los establecimientos estilo retro, tan de moda hoy en día.

Notevoli decori incastonati da linee irregolari dipinte a mano donano un look vintage alla moda, per tutte le ambientazioni di tendenza in stile retrò.



LA SCALA PATINA

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-4059-2600
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4059-2620
Ø 270 mm · 10 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4059-1240
0,30 l · 10 ¼ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza
OCR-Nr. 16-4059-1270 0,22 l · 7 ½ ozs.
OCR-Nr. 16-4059-1450 0,09 l · 3 ozs.



OCR-Nr. 16-4059-1710
0,22 l · 7 ¼ ozs.
Unhandled cup · Tasse sans anse · Tasse ohne Henkel · Taza sin asa · Tazza senza manico



OCR-Nr. 16-4059-2513
0,40 l · 13 ½ ozs.
Soup cup stackable · Tasse bouillon empilable
Bouillontasse stapelbar · Taza consomé apilable
Tazza da brodo sovrapponibile



OCR-Nr. 16-4059-2510
0,30 l · 10 ¼ ozs.
Soup cup · Tasse bouillon · Bouillontasse
Taza consomé · Tazza da brodo



OCR-Nr. 16-4059-3930
120 mm · 4 ¾ in.
Small bowl · Coupelle · Schälchen
Cazoleta · Coppetta
OCR-Nr. 16-4059-3831 90 mm · 3 ½ in.



OCR-Nr. 16-4059-2800
Ø 320 mm · 12 ½ in.
Round platter · Plat rond · Platte rund
Fuente redonda · Piatto grande rotondo

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica



OCR-Nr. 16-4059-2630
Ø 240 mm · 9 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4059-2640
Ø 210 mm · 8 ¼ in
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4059-2660
Ø 160 mm · 6 1/4 in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4059-1250
Ø 190 mm · 7 ½ in.
Saucer · Soucoupe · Untere
Plato para taza · Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1240, -2510, -2513)



OCR-Nr. 16-4059-1280
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Saucer · Soucoupe · Untere
Plato para taza · Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1270, -1710, -2510)



OCR-Nr. 16-4059-1460
Ø 120 mm · 4 ¾ in.
Saucer · Soucoupe · Untere
Plato para taza · Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1450)



OCR-Nr. 16-4059-2700
Ø 240 mm · 9 ½ in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo



MARCHESI

Gualtiero Marchesi, one of the biggest names in cucina italiana, gave us the inspiration for reinterpreting the concept of stylish dining.

Gualtiero Marchesi, l'un des plus grands chefs de la cuisine italienne, nous a inspiré de nouvelles interprétations très stylées !

Gualtiero Marchesi, einer der ganz Großen der Cucina Italiana, hat uns zu neuen Interpretationen stilvollen Genießens angeregt!

Gualtiero Marchesi, uno de los grandes chefs de la cocina italiana, nos ha incitado a reinterpretar el placer con clase.

Gualtiero Marchesi, uno dei grandi della cucina italiana, ci ha stimolati a interpretare in modo nuovo il piacere in stile!







MARCHESI

Marchesi plates all have the same external diameter, but rims in different widths. This provides differently sized inside surfaces as a backdrop for creative and sophisticated presentation.

Avec un diamètre extérieur identique et une aile de largeur différente, les assiettes Marchesi possèdent un bassin plus ou moins grand : autant de podiums pour les plats créatifs et ambitieux.

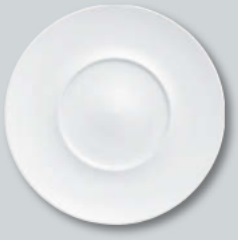
Marchesi-Teller haben bei gleich bleibendem Außendurchmesser unterschiedlich breite Fahnen. Dadurch ergeben sich auch unterschiedlich große Innenflächen – Bühne für kreatives, anspruchsvolles Anrichten.

Los platos Marchesi tienen diferentes diámetros interiores pero mantienenendo el mismo diámetro exterior. Por tanto, es posible ofrecer diferentes volúmenes interiores: un escenario perfecto para decorar con clase y creatividad.

I piatti Marchesi a parità di diametro esterno hanno la falda di diversa larghezza. Ne derivano dunque superfici interne di diversa grandezza – lo sfondo su cui presentare i cibi in modo creativo e importante.

MARCHESI

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-3275-2795
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
(Inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 145 mm · 5 ½ in.)



OCR-Nr. 16-3275-2796
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
(Inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 180 mm · 7 in.)



OCR-Nr. 16-2040-2790
Ø 300 mm · 11 ½ in.
Pasta plate · Assiette à pâtes · Pastateller
Plato pasta · Piatto pasta
(Inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 200 mm · 8 in.)



OCR-Nr. 16-3275-2701
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Coupe deep plate · Assiette coupe creuse
Coupeteller tief · Plato coupe hondo
Piatto coupe fondo



OCR-Nr. 16-3275-2700
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo
(Inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 140 mm · 5 ½ in.)



OCR-Nr. 16-3275-3882
150 x 100 mm · 6 x 4 in.
Oval flat plate · Coupelle plate ovale
Schale flach, oval · Cazoleta llana ovalada
Coppetta piana ovale



OCR-Nr. 16-3275-3867
230 mm · 9 in.
Deep bowl · Coupe creuse · Schale tief
Copa honda · Coppa fonda



OCR-Nr. 16-3275-3858
325 x 75 mm · 12 ¾ x 3 in.
Gourmet boat · Barque gourmet · Gourmet-Boot
Bandeja gourmet · Barchetta gourmet

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 16-3275-2797
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
(Inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 220 mm · 8 ½ in.)



OCR-Nr. 16-3275-2630
Ø 250 mm · 9 ¾ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-3275-2660
Ø 170 mm · 6 ¾ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-3293-2621
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato coupe llano
Piatto coupe piano
OCR-Nr. 16-3293-2630 Ø 250 mm · 9 ¾ in.
OCR-Nr. 16-3293-2650 Ø 210 mm · 8 ¼ in.
OCR-Nr. 16-3293-2661 Ø 160 mm · 6 ¼ in.



OCR-Nr. 16-3275-3831
0,10 l · 3 ⅓ ozs.
Bowl · Coupelle · Schälchen · Cazoleta
Coppetta



OCR-Nr. 16-3275-3869
190 x 130 mm · 7 ½ in. x 5 in.
Oval deep bowl · Coupelle creuse ovale
Schale tief, oval · Cazoleta honda ovalada
Coppetta fonda ovale



OCR-Nr. 16-3275-3811
0,27 l · 9 ozs.
Gourmet bowl · Coupelle gourmet
Gourmet-Schälchen · Cazoleta gourmet
Coppetta gourmet



OCR-Nr. 16-3275-3840
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
H 125 mm · 5 in.
Chalice · Calice · Kelch · Copa · Coppa



OCR-Nr. 16-3275-4835
Ø 155 mm · 6 in.
Cloche · Cloche · Cloche · Tapa · Coperchio





NEWWAVE



02

Perfect for innovative and fashionable table settings combined with classic NewWave pieces. Be inspired to create fresh and captivating concepts, whether for fine dining, brunches or buffets.

Idéal pour les mises en scène tendance, les nouvelles pièces complètent la collection NewWave existante. Laissez-vous inspirer pour un dîner festif, un brunch ou un buffet !

Prädestiniert für neue, trendige Tisch-Inszenierungen, zusammen mit klassischen NewWave-Teilen. Lassen Sie sich inspirieren – zu frischen, begeisternden Ideen für Fine Dining, Brunch oder Buffet!

Predestinado para mesas decoradas con innovación y a la moda, combinado con piezas NewWave clásicas. Déjese inspirar: ¡con ideas frescas entusiasmantes para cenas especiales, desayunos o bufés!

Predestinata per allestire la tavola in modo nuovo e al passo coi trend utilizzando anche componenti NewWave classici. Lasciatevi ispirare a idee fresche ed entusiasmanti per il pranzo, il brunch o il buffet!











NEWWAVE

Serve your culinary art on a trend-setting wave – with new shapes and opportunities for creative presentation. Chefs love the opportunity to present their creations in an original and appealing way – it's all the fashion!

Une brise fraîche qui apporte de nouvelles formes et des idées créatives. Les chefs aiment le côté simple et ludique de la collection, c'est dans l'air du temps !

Servieren auf angesagter Welle – mit neuen Formen und kreativen Ideen. Chefs lieben diese Art spielerisch leicht zu inszenieren – it's trendy!

Servicio sobre una ola a la última: con nuevas formas e ideas creativas. Los chefs se entusiasman decorando platos de forma tan sencilla: ¡última tendencia!

Servire su un'onda di moda – con nuove forme e creative idee. Gli chef amano questo modo di mettere in scena i piatti con giocosa facilità – it's trendy!

NEWWAVE

Premium Porcelain



OCR-Nr. 10-2484-1210
0,40 l · 13 ½ ozs.
Café au Lait



OCR-Nr. 10-2484-9651
0,35 l · 12 ½ ozs.
Mug with handle · Chope avec anse
Becher mit Henkel · Jarra con asa
Bicchiere con manico



OCR-Nr. 10-2484-1425
0,08 l · 2 ⅘ ozs.
Espresso



OCR-Nr. 10-2484-2830
220 x 170 mm · 8 ½ x 6 ¾ in.
Partyplate
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1210, -1330, -9651)



OCR-Nr. 10-2484-2832
200 x 140 mm · 7 x 5 ½ in.
Partyplate
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -9651, -1330, -1300, -9631)



OCR-Nr. 10-2525-2519
0,45 l · 15 ¾ ozs.
Soup cup · Tasse bouillon · Bouillontasse
Taza consomé · Tazza da brodo



OCR-Nr. 10-2525-2528
180 x 150 mm · 7 x 6 in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato · Piattino
(Soup cup, Tasse bouillon, Bouillontasse,
Taza consomé, Tazza da brodo OCR-Nr. -2519)



OCR-Nr. 10-2525-2281
490 x 300 mm · 19 ⅓ x 11 ¾ in.
Rectangular platter · Plat rectangulaire
Platte rechteckig · Fuente rectangular
Piatto grande rettangolare



OCR-Nr. 10-2525-2619
270 x 270 mm · 10 ½ x 10 ½ in.
Flat square plate · Assiette plate carrée
Teller flach, quadratisch · Plato hondo cuadrado
Piatto piano quadrato
OCR-Nr. 10-2525-2647
240 x 240 mm · 9 ½ x 9 ½ in.



OCR-Nr. 10-2525-2698
280 x 280 mm · 11 x 11 in.
Pasta plate · Assiette à pâtes · Pastateller
Plato pasta · Piatto pasta



OCR-Nr. 10-2525-2709
240 x 240 mm · 9 ½ x 9 ½ in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 10-2484-1330
0,25 l · 8 ¾ ozs.
Cappuccino



OCR-Nr. 10-2484-9631
0,25 l · 8 ¾ ozs.
Mug with handle · Chope avec anse
Becher mit Henkel · Jarra con asa
Bicchiere con manico



OCR-Nr. 10-2525-1300
0,20 l · 8 ½ ozs.
Coffee cup · Tasse à café · Kaffeetasse
Taza café · Tazza caffè



OCR-Nr. 10-2484-2831
170 x 130 mm · 6 ¾ x 5 in.
Partyplate
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1425)



OCR-Nr. 10-2525-1311
180 x 150 mm · 7 x 6 in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazzo
OCR-Nr. -1300, -9631)



OCR-Nr. 10-2525-1431
140 x 110 mm · 5 ½ x 4 ⅓ in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazzo
OCR-Nr. -1425)



OCR-Nr. 10-2525-2809
340 x 340 mm · 13 ¼ x 13 ¼ in.
Square plate · Plat carré · Platte quadratisch
Fuente cuadrada · Piatto quadrato



OCR-Nr. 10-2525-2699
330 x 240 mm · 12 ⅔ x 9 ½ in.
Rectangular plate · Assiette rectangulaire
Teller rechteckig · Plato rectangular
Piatto rettangolare



OCR-Nr. 10-2525-2855
270 x 270 mm · 10 ½ x 10 ½ in.
Grill plate · Assiette Grill · Grillplatte
Plato Grill · Piatto Grill

NEWWAVE

Premium Porcelain



OCR-Nr. 10-2525-2649
240 x 220 mm · 9 ½ x 8 ½ in.
Dessert plate · Assiette dessert · Dessertteller
Plato postre · Piatto dessert
(Bowl, Bol, Bol, Tazón, Scodella OCR-Nr. -1900)



OCR-Nr. 10-2525-2659
220 x 220 mm · 8 ½ x 8 ½ in.
Triangular plate · Assiette triangle
Teller dreieckig · Plato triangular
Piatto triangolare



OCR-Nr. 10-2525-2590
Ø 300 mm · 11 ¼ in.
Gourmet plate · Assiette gourmet
Gourmetteller · Plato gourmet · Piatto gourmet



OCR-Nr. 10-2525-2640
Ø 250 mm · 9 ¾ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 10-2525-2697
370 x 250 mm · 14 ½ x 10 in.
Rectangular gourmet plate · Assiette gourmet rectangulaire · Gourmetteller rechteckig
Plato gourmet rectangular · Piatto gourmet rettangolare



OCR-Nr. 10-2525-3160
4,5 l · 157 ½ ozs.
Salad bowl · Saladier · Schüssel · Ensaladera
Insalatiera
OCR-Nr. 10-2525-3170 3,0 l · 105 ozs.



OCR-Nr. 10-2525-1900
0,6 l · 20 ¼ ozs.
Bowl · Bol · Bol · Tazón · Scodella
OCR-Nr. 10-2525-1901 0,35 l · 12 ½ ozs.
OCR-Nr. 10-2525-3651 0,3 l · 10 ¼ ozs.



OCR-Nr. 10-2525-3652
105 x 101 mm · 4 ¼ x 4 in.
Cover individual bowl/flat plate · Couvercle coupelle/assiette plate · Deckel Schälchen/Teller flach · Tapa cazoleta/plato llano
Coperchio coppetta dessert/piatto piano



OCR-Nr. 10-2525-1909
0,60 l · 20 ¼ ozs.
Bowl · Bol · Bol · Tazón · Scodella



OCR-Nr. 10-2525-3934
120 x 120 mm · 4 ¾ x 4 ¾ in.
Small bowl · Coupelle · Schälchen · Cazoleta
Copetta



OCR-Nr. 10-2525-3932
85 x 85 mm · 3 ¼ x 3 ¼ in.
Dip bowl · Coupelle dip · Dip-Schälchen
Cazoleta dip · Coppetta dip

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 10-2525-2665
150 x 130 mm · 6 x 5 in.
Bread and butter plate · Assiette à pain
Brotteller · Plato a pan · Piatto pane



OCR-Nr. 10-2525-3570
210 x 150 mm · 8 ¼ x 6 in.
Pickle dish · Ravier · Beilagenplatte
Rabanera · Raviera
(Sauceboat without saucer, Sauciere sans plat, Saucieren-Oberteil, Salsera sin fuente, Salsiera senza piatto OCR-Nr. -3407)



OCR-Nr. 10-2525-3320
330 x 330 mm · 13 x 13 in.
Salad bowl · Saladier · Salatschale
Ensaladera · Insalatiera
OCR-Nr. 10-2525-3330
250 x 250 mm · 10 x 10 in.



OCR-Nr. 10-2525-2646
260 x 200 mm · 10 ¼ x 7 ⅔ in.
Flat rectangular plate · Assiette plate rectangulaire
Teller flach, rechteckig · Plato llano rectangular
Piatto piano rettangolare



OCR-Nr. 10-2525-2596
420 x 150 mm · 16 ½ x 6 in.
Flat rectangular antipasti plate · Assiette antipasti plate rectangulaire · Antipastiteller flach, rechteckig · Plano antipasti llano rectangular
Piatto antipasti piano rettangolare



OCR-Nr. 10-2525-2660
180 x 150 mm · 7 x 6 in.
Flat rectangular plate · Assiette plate rectangulaire
Teller flach, rechteckig · Plato llano rectangular
Piatto piano rettangolare



OCR-Nr. 10-2525-3933
0,06 l · 2 ozs.
Dip bowl with handle · Coupelle dip avec anse
Dip-Schälchen mit Griff · Cazoleta dip con mango
Coppetta dip con manico



OCR-Nr. 10-2525-3890
280 x 150 mm · 11 x 6 in.
Bowl · Bol · Schale · Cazoleta · Coppa



OCR-Nr. 10-2525-3891
150 x 140 mm · 6 x 5 ½ in.
Bowl · Bol · Schale · Cazoleta · Coppa



OCR-Nr. 10-2525-3470
70 x 40 mm · 2 ¾ x 1 ⅝ in.
Saltshaker · Salière · Salzstreuer · Salero
Spargisale
OCR-Nr. 10-2525-3480
70 x 40 mm · 2 ¾ x 1 ⅝ in.
Peppershaker · Poivrier · Pfefferstreuer
Pimentero · Spargipepe



OCR-Nr. 10-2525-1955
130 x 90 mm · 5 ¼ x 3 ½ in.
Egg cup · Coquetier · Eierbecher · Huevera
Portauovo

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica


Café





02

PI CARRÉ

An intelligent, compact shape system offering lots of scope.

Un système de formes intelligentes et compactes offrant d'innombrables possibilités de présentation.

Das intelligent kompakte Formensystem mit unendlich vielen Möglichkeiten.

El sistema de formas inteligente y compacto con su sinfín de posibilidades.

L'intelligente e compatto sistema di forme con innumerevoli possibilità.





PI CARRÉ

The formula for individual food presentation: Pi Carré can be put together in all kinds of new and exciting combinations.

La formule d'un service personnalisé ? Pi Carré, pour des combinaisons fascinantes et toujours inédites !

Die Formel für individuelles Servieren: Pi Carré, mit immer wieder neuen, spannenden Zusammenstellungen!

La fórmula para servir de la forma más personalizada: Pi Carré, con combinaciones interesantes y siempre novedosas.

La formula per servire in modo individuale: Pi Carré, con composizioni sempre nuove e avvincenti!





PI CARRÉ

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-3334-2140
320 x 320 mm · 12 ½ x 12 ½ in.
Buffet plate · Assiette d'accueil · Platzteller
Plato presentación · Piatto segnaposto



OCR-Nr. 16-3334-2629
280 x 280 mm · 11 x 11 in.
Flat square plate · Assiette plate carrée
Teller flach, quadratisch · Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato



OCR-Nr. 16-3334-2130
220 x 220 mm · 8 ⅔ x 8 ⅔ in.
Deep square plate · Assiette creuse carrée
Teller tief, quadratisch · Plato hondo cuadrado
Piatto fondo quadrato



OCR-Nr. 16-3334-3825
90 x 90 mm · 3 ½ x 3 ½ in.
Flat square bowl · Coupelle plate carrée
Schälchen flach, quadratisch · Cazoleta llana cuadrada Coppetta piana quadrata



OCR-Nr. 16-3334-2850
320 x 190 mm · 12 ½ x 7 ½ in.
Rectangular platter · Plat rectangulaire
Platte rechteckig · Fuente rectangular
Piatto grande rettangolare



OCR-Nr. 16-3334-3936
100 x 60 mm · 4 x 2 ⅓ in.
Rectangular bowl · Coupelle rectangulaire
Schälchen rechteckig · Cazoleta rectangular
Coppetta rettangolare



OCR-Nr. 16-3334-3837
170 x 100 mm · 6 ⅔ x 4 in.
Flat triangular bowl · Coupelle plate triangulaire
Schälchen flach, dreieckig · Cazoleta llana triangular · Coppetta piana triangolare



OCR-Nr. 16-3334-3836
110 x 70 mm · 4 ⅓ x 2 ⅔ in.
Flat triangular bowl · Coupelle plate triangulaire
Schälchen flach, dreieckig · Cazoleta llana triangular · Coppetta piana triangolare

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 16-3334-2649
220 x 220 mm · 8 ⅔ x 8 ⅔ in.
Flat square plate · Assiette plate carrée
Teller flach, quadratisch · Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato



OCR-Nr. 16-3334-2662
160 x 160 mm · 6 ⅔ x 6 ⅔ in.
Flat square plate · Assiette plate carrée
Teller flach, quadratisch · Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato



OCR-Nr. 16-3334-2190
120 x 120 mm · 4 ⅝ x 4 ⅝ in.
Flat square plate · Assiette plate carrée
Teller flach, quadratisch · Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato



OCR-Nr. 16-3334-2851
240 x 120 mm · 9 ⅜ x 4 ⅝ in.
Rectangular platter · Plat rectangulaire
Platte rechteckig · Fuente rectangular
Piatto grande rettangolare



OCR-Nr. 16-3334-2865
330 x 120 mm · 13 x 4 ⅝ in.
Hexagone platter · Plat hexagone
Platte sechseckig · Fuente hexágona
Piatto grande esagonale



OCR-Nr. 16-3334-3935
160 x 160 mm · 6 ⅔ x 6 ⅔ in.
Deep square bowl · Coupelle creuse carrée
Schälchen tief, quadratisch · Cazoleta honda cuadrada · Coppetta fonda quadrata
OCR-Nr. 16-3334-3944
90 x 90 mm · 3 ½ x 3 ½ in.



OCR-Nr. 16-3334-3835
110 x 70 mm · 4 ⅓ x 2 ⅔ in.
Deep triangular bowl · Coupelle creuse triangulaire · Schälchen tief, dreieckig · Cazoleta honda triangular · Coppetta fonda triangolare







02

SEDONA

White on white – the interplay of two different shades of white with harmonious relief lines to absolutely exquisite effect. A highlight for food & mood settings.

Blanc sur blanc : l'association de deux nuances de blanc à des lignes harmonieuses en relief dégage une délicatesse très particulière. Incontournable pour les mises en scène Food & Mood.

White on white – das Zusammenspiel zweier verschiedener Weißtöne mit den harmonischen Relief-Linien wirkt besonders delikat. Ein Highlight für Food & Mood-Inszenierungen.

Blanco sobre blanco: la combinación de dos tonos diferentes de blanco con las armoniosas líneas de relieve resulta especialmente delicada. La guinda para las composiciones Food & Mood.

White on white – l'interazione di due diverse tonalità di bianco con le armoniche linee in rilievo ha un effetto particolarmente delicato. Un highlight per allestimenti Food & Mood.





SEDONA

Like lines in the sand. Sedona's artistic relief is a central motif for many different and attractive porcelain ideas.

Comme des lignes dans le sable ! Le relief artistique de Sedona est le point de départ de nombreuses idées séduisantes.

Wie Linien im Sand! Das künstlerische Relief von Sedona ist zentrales Motiv für viele attraktive Porzellan-Ideen.

¡Líneas en la arena! El relieve estético de Sedona es el motivo central que inspira numerosas ideas de porcelana.

Come linee nella sabbia! L'artistico rilievo di Sedona è il motivo centrale per molte attraenti creazioni in porcellana.









SEDONA

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-3356-0220
0,30 l · 10 ¼ ozs.
Coffeepot · Cafetière · Kaffeekanne · Cafetera
Caffettiera



OCR-Nr. 16-3356-0530
0,40 l · 13 ½ ozs.
Teapot · Théière · Teekanne · Tetera · Teiera



OCR-Nr. 16-3356-1271
0,22 l · 7 ½ ozs.
Cup stackable · Tasse empilable · Tasse stapelbar Taza apilable · Tazza sovrapponibile
OCR-Nr. 16-3356-1361 0,18 l · 6 ozs.
OCR-Nr. 16-3356-1451 0,08 l · 3 ozs.



OCR-Nr. 16-3356-1280
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Saucer · Soucoupe tasse · Untertasse
Platillo para taza · Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1270, -1271, -1360, -1361)



OCR-Nr. 16-3356-1460
Ø 130 mm · 5 in.
Saucer · Soucoupe tasse · Untertasse
Platillo para taza · Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1450, -1451)



OCR-Nr. 16-3356-2595
Ø 320 mm · 12 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato coupe llano
Piatto coupe piano



OCR-Nr. 16-3356-2621
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato coupe llano
Piatto coupe piano



OCR-Nr. 16-3356-2631
Ø 250 mm · 9 ¾ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato coupe llano
Piatto coupe piano



OCR-Nr. 16-3356-2701
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
0,27 l · 9 ¼ ozs.
Coupe deep plate · Assiette coupe creuse
Coupeteller tief · Plato copa hondo
Piatto coupe fondo



OCR-Nr. 16-3356-2720
360 x 250 mm · 14 x 9 ¾ in.
Oval flat plate · Assiette plate ovale
Teller flach, oval · Plato llano ovalado
Piatto piano ovale



OCR-Nr. 16-3356-2730
260 x 210 mm · 10 ¼ x 8 ¼ in.
Oval flat plate · Assiette plate ovale
Teller flach, oval · Plato llano ovalado
Piatto piano ovale

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest *Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra* · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 16-3356-0800
0,15 l · 5 ⅓ ozs.
Creamer · Crémier · Gießer · Lechera · Cremiera



OCR-Nr. 16-3356-0930
0,16 l · 5 ½ ozs.
Sugar bowl with cover · Sucrier avec couvercle
Zuckerdose mit Deckel · Azucarero con tapa
Zuccheriera con coperchio



OCR-Nr. 16-3356-1270
0,22 l · 7 ½ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza
OCR-Nr. 16-3356-1360 0,18 l · 6 ozs.
OCR-Nr. 16-3356-1450 0,08 l · 3 ozs.



OCR-Nr. 16-3356-2590
Ø 320 mm · 12 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-3356-2600
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
OCR-Nr. 16-3356-2660 Ø 160 mm · 6 ¼ in.



OCR-Nr. 16-3356-2630
Ø 250 mm · 9 ¾ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
OCR-Nr. 16-3356-2665 Ø 170 mm · 6 ⅔ in.



OCR-Nr. 16-3356-2650
Ø 210 mm · 8 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato coupe llano
Piatto coupe piano



OCR-Nr. 16-3356-2661
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato coupe llano
Piatto coupe piano



OCR-Nr. 16-3356-2700
Ø 290 mm · 11 ¼ in.· 0,32 l · 10 ¾ ozs.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo
(Inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 140 mm · 5 ½ in.)



OCR-Nr. 16-3356-2790
Ø 300 mm · 7 ¼ in.
0,60 l · 20 ¼ ozs.
Pasta plate · Assiette à pâtes · Pastateller
Plato pasta · Piatto pasta
(Inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 200 mm · 8 in.)



OCR-Nr. 16-3356-2795
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
(Inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 145 mm · 5 ½ in.)



OCR-Nr. 16-3356-2796
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
(Inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 180 mm · 7 in.)

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica

SEDONA

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-3356-2797
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
(Inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 220 mm · 8 ½ in.)



OCR-Nr. 16-3356-3470 75 mm · 3 in.
Saltshaker · Salière · Salzstreuer · Salero
Spargisale
OCR-Nr. 16-3356-3480 75 mm · 3 in.
Peppershaker · Poivrier · Pfefferstreuer
Pimentero · Spargipepe



OCR-Nr. 16-3356-3811
Ø 100 mm · 4 in.
0,27 l · 9 ¼ ozs.
Individual gourmet bowl · Coupelle gourmet
Gourmet-Schälchen · Cazoleta gourmet
Coppetta gourmet



OCR-Nr. 16-3356-3831
100 x 75 mm · 4 x 3 in.
0,10 l · 3 ⅓ ozs.
Individual bowl · Coupelle · Schälchen
Cazoleta Coppetta



OCR-Nr. 16-3356-3858
325 x 75 mm · 12 ¾ x 3 in.
Gourmet boat · Barque gourmet · Gourmet-Boot
Bandeja gourmet · Barchetta gourmet



OCR-Nr. 16-3356-3865
310 x 240 mm · 12 ¼ x 9 ½ in.
0,35 l · 11 ¾ ozs.
Deep bowl · Coupe creuse · Schale tief
Copa honda · Coppa fonda
OCR-Nr. 16-3356-3866
270 x 210 mm · 10 ½ x 8 ¼ in.
0,80 l · 3 ozs.



OCR-Nr. 16-3356-3867
210 x 170 mm · 8 ¼ x 6 ⅔ in.
0,80 l · 27 ozs.
Deep bowl · Coupe creuse · Schale tief
Copa honda · Coppa fonda



OCR-Nr. 16-3356-3869
190 x 130 mm · 7 ½ x 5 ¼ in.
0,35 l · 11 ¾ ozs.
Oval deep bowl · Coupe creuse ovale
Schale tief, oval · Copa honda ovalada
Coppa fonda ovale



OCR-Nr. 16-3356-3881
140 x 110 mm · 5 ½ x 4 ⅓ in.
Flat individual bowl · Coupelle plate · Schälchen
flach · Cazoleta llana · Coppetta piana



OCR-Nr. 16-3356-3882
150 x 100 mm · 6 x 4 in.
Oval flat individual bowl · Coupelle plate ovale
Schälchen flach, oval · Cazoleta llana ovalada
Coppetta piana ovale



OCR-Nr. 16-3356-3905
150 x 130 mm · 6 x 5 ¼ in.
Individual bowl · Coupelle · Schälchen
Cazoleta · Coppetta

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest *Porcelana de hosteleria, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra* · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica







02

SEDONA FUNCTION

Sophistication can be practical too, especially when it is called Sedona Function. The harmonious white on white design has a subtle and reserved effect. The perfect partner for both a classic or contemporary ambience.

Le raffinement devient si pratique lorsqu'il se nomme Sedona Function. L'harmonieux design Blanc sur blanc se veut délicat et discret. Le partenaire idéal pour une ambiance alliant le moderne et le classique.

Raffinesse kann so praktisch sein, wenn sie Sedona Function heißt. Das harmonische White on white-Design wirkt dezent und zurückhaltend. Der perfekte Partner für modernes bis klassisches Ambiente.

El refinamiento puede ser de lo más práctico si se llama Sedona Function. El armonioso diseño Blanco sobre blanco se presenta discreto y reservado. El socio perfecto para ambientes modernos a clásicos.

La raffinatezza può essere molto pratica quando si chiama Sedona Function. L'armonioso design White on white ha un effetto discreto e riservato. Il partner ideale per ambienti che vanno dal moderno al classico.

SEDONA FUNCTION

A fine relief pattern meets functional diversity of form. The ideal combination for all service areas of ambitious hospitality.

Le mariage d'un décor fin en relief et d'une diversité de formes fonctionnelles. La combinaison parfaite pour tous les domaines de service de l'audacieuse Hospitality.

Feines Relief-Dekor trifft auf funktionale Formenvielfalt. Die ideale Kombi für alle Servicebereiche der ambitionierten Gastronomie.

Fino motivo en relieve y una variedad de formas funcional. La combinación ideal para todos los ámbitos de servicio de nuestra ambiciosa Hospitality.

Fine decoro in rilievo abbinato a una funzionale varietà di forme. Il connubio ideale per tutti i settori di servizio nell'ambito della hospitality di alto livello.









SEDONA FUNCTION

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-4003-0220
0,30 l · 10 ¼ ozs.
Coffeepot · Cafetière · Kaffeekanne · Cafetera
Caffettiera



OCR-Nr. 16-4003-0530
0,40 l · 13 ½ ozs.
Teapot · Théière · Teekanne · Tetera · Teiera



OCR-Nr. 16-4003-4895
0,27 l · 9 ¼ ozs.
Mug with handle · Chope avec anse
Becher mit Henkel · Jarra con asa
Bicchiere con manico



OCR-Nr. 16-4003-1280
Ø 150 mm · 6 in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1271, -2513, -4895)



OCR-Nr. 16-4003-1460
Ø 120 mm · 4 ¾ in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1451)



OCR-Nr. 16-4003-2640
Ø 210 mm · 8 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4003-2660
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4003-2700
Ø 230 mm · 9 in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo



OCR-Nr. 16-4003-2514
0,26 l · 9 ozs.
Unhandled soup cup stackable
Tasse bouillon empilable sans anse
Bouillontasse ohne Henkel, stapelbar
Taza consome apilable sin asa
Tazza da brodo senza manico sovrapponibile

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 16-4003-0780
0,25 l · 8 ½ ozs.
Creamer · Crémier · Gießer · Lechera · Cremiera



OCR-Nr. 16-4003-0800
0,10 l · 3 ⅓ ozs.
Creamer · Crémier · Gießer · Lechera · Cremiera



OCR-Nr. 16-4003-1271
0,22 l · 7 ½ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza
OCR-Nr. 16-4003-1451 0,10 l · 3 ⅓ ozs.



OCR-Nr. 16-4003-2600
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4003-2620
Ø 270 mm · 10 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4003-2630
Ø 240 mm · 9 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4003-2720
320 x 240 mm · 12 ½ x 9 ½ in.
Oval flat plate · Assiette plate ovale
Teller flach, oval · Plato llano ovalado
Piatto piano ovale



OCR-Nr. 16-4003-3570
210 x 170 mm · 8 ¼ x 6 ⅔ in.
Oval pickle dish · Ravier ovale
Beilagenschale oval · Rabanera ovalada
Raviera ovale



OCR-Nr. 16-4003-2513
0,26 l · 9 ozs.
Soup cup · Tasse bouillon · Bouillontasse
Taza consomé · Tazza da brodo

THE ROCK

The visual and tactile qualities of organic material created over millions of years between layers of slate are recreated by a sophisticated process from real stone templates into porcelain. So that each piece of porcelain has a completely realistic slate surface.

Les structures qui se sont formées pendant des millions d'années entre les couches d'ardoise ont été reproduites, visuellement et tactilement, en porcelaine à partir de véritables modèles de roche grâce à des procédés très délicats. Chaque pièce de porcelaine présente ainsi une surface aspect ardoise extrêmement réaliste.

In Jahrmillionen zwischen Schieferschichten entstandene Strukturen werden von echten Gesteinsvorlagen optisch und haptisch in höchst anspruchsvollen Verfahren auf Porzellan übertragen. Jedes Porzellanteil erhält somit eine absolut naturgetreue Schieferoberfläche.

Las estructuras únicas formadas entre capas de pizarra a lo largo de millones de años son transferidas a la porcelana en todos sus aspectos — tanto táctil como ópticamente — mediante un proceso laborioso. Cada pieza de porcelana obtiene de esta manera una superficie de pizarra absolutamente realista.

Le strutture che si sono formate tra gli strati di ardesia in milioni di anni vengono trasferite sulla porcellana a livello estetico e tattile da modelli di roccia reale per mezzo di processi altamente sofisticati. In tal modo ogni parte della porcellana assume una superficie di ardesia assolutamente realistica.









THE ROCK

Black Shale

The visual and tactile qualities of organic material created over millions of years between layers of slate are recreated by a sophisticated process from real stone templates into porcelain. So that each piece of porcelain has a completely realistic slate surface.

Les structures qui se sont formées pendant des millions d'années entre les couches d'ardoise ont été reproduites, visuellement et tactilement, en porcelaine à partir de véritables modèles de roche grâce à des procédés très délicats. Chaque pièce de porcelaine présente ainsi une surface aspect ardoise extrêmement réaliste.

In Jahrmillionen zwischen Schieferschichten entstandene Strukturen werden von echten Gesteinsvorlagen optisch und haptisch in höchst anspruchsvollen Verfahren auf Porzellan übertragen. Jedes Porzellanteil erhält somit eine absolut naturgetreue Schieferoberfläche.

Las estructuras únicas formadas entre capas de pizarra a lo largo de millones de años son transferidas a la porcelana en todos sus aspectos — tanto táctil como ópticamente — mediante un proceso laborioso. Cada pieza de porcelana obtiene de esta manera una superficie de pizarra absolutamente realista.

Le strutture che si sono formate tra gli strati di ardesia in milioni di anni vengono trasferite sulla porcellana a livello estetico e tattile da modelli di roccia reale per mezzo di processi altamente sofisticati. In tal modo ogni parte della porcellana assume una superficie di ardesia assolutamente realistica.





THE ROCK

White Glacier

The Rock can be used to stunning effect, but is just as capable of taking a discreet step back, particularly in white. Especially when arranged at each place setting as part of a colourful mix or alternating from seat to seat, it generates a host of visual opportunities, which can serve as a design element in a modern interior. Cuisine as a design experience. See, feel, present, enjoy!

The Rock peut être utilisé de façon très présente, mais sait également se faire discret avec distinction, notamment en blanc. De nombreuses idées optiques ludiques peuvent prendre vie en mélangeant les couleurs à chaque place ou en passant d'une place à l'autre, pour apporter un élément design, notamment dans un intérieur moderne. L'art culinaire comme expérience design. Amusez-vous !

The Rock puede tomar en la mesa un rol preponderante como también de discreta elegancia — sobre todo en color blanco. Precisamente como mezcla de colores en la disposición o en el cambio de lugar en la mesa surgen muchos juegos visuales — elementos de diseño aplicables particularmente en un interior moderno. Arte culinario unido a experiencia de diseño. ¡Experimente con nosotros!

The Rock può avere una forte presenza in tavola, ma essere ugualmente discreto ed elegante, specialmente in bianco. Soprattutto come mix di colori o alternanza da un coperto all'altro, nascono molte "idee di gioco" a livello visivo che si presentano come elemento di design soprattutto in interni dallo stile moderno. L'arte culinaria anche come esperienza di design. Giocate con noi!

The Rock kann sehr präsent eingesetzt werden, nimmt sich aber genauso vornehm zurück, besonders in weiß. Gerade als Farb-Mix im Place-Setting oder im Wechsel von Platz zu Platz ergeben sich viele optische „Spielideen", die sich insbesondere in einem modernen Interieur als Designelement einbringen. Kochkunst auch als Designerlebnis. Spielen Sie mit!

THE ROCK

Black Shale

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-4074-2595
Ø 320 mm · 12 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4074-2621
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4074-2630
Ø 250 mm · 10 in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4074-2650
Ø 210 mm · 8 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4074-2661
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4074-2701
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Coupe deep plate · Assiette coupe creuse
Coupeteller tief · Plato copa hondo
Piatto coupe fondo



OCR-Nr. 16-4074-2620
270 mm · 10 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4074-2640
220 mm · 8 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4074-2700
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Ø 140 mm · 5 ½ in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo

Unique designed edge



Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre

THE ROCK

White Glacier

Premium Porcelain



OCR-Nr. 16-4077-2595
Ø 320 mm · 12 ½ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4077-2621
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4077-2630
Ø 250 mm · 10 in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4077-2650
Ø 210 mm · 8 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4077-2661
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe



OCR-Nr. 16-4077-2701
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Coupe deep plate · Assiette coupe creuse
Coupeteller tief · Plato copa hondo
Piatto coupe fondo



OCR-Nr. 16-4077-2620
270 mm · 10 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4077-2640
220 mm · 8 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano

A highlight of this creative design is its unique 'buffer-edge', which acts as an inner border between the plate lip and the well. It emphasises the form and reinforces its intricate character as an original ceramic piece.

Le point fort de cette réalisation design créative est le « bord brut » formant la bordure intérieure entre l'aile et le fond de l'assiette. Il accentue l'expression formelle et renforce le caractère détaillé de la pièce originale en céramique.

Der Höhepunkt der kreativen Designumsetzung ist die einzigartige „Abbruchkante" als innere Randbordüre zwischen Tellerfahne und Innenspiegel. Sie akzentuiert die formale Ausprägung und verstärkt den detailreichen Charakter als keramisches Originalstück.

La clave de la realización de este diseño creativo es el exclusivo «borde acantilado» como borde interior entre la orilla del plato y el interior del mismo. Este acentúa la expresión formal destacando al mismo tiempo el carácter único de una pieza de cerámica rica en detalles.

Il punto massimo della realizzazione di questo design creativo è rappresentato dallo straordinario "bordo a scarpata" che segna il confine tra l'ala del piatto e il fondo interno. Esso ne accentua l'espressione formale e ne rafforza il carattere dettagliato rendendolo un pezzo originale in porcellana.



OCR-Nr. 16-4077-2700
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Ø 140 mm · 5 ½ in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica





URBAN NATURE

New dimensions in hospitality. Urban Nature is the inspirational symbiosis of natural lines and urban lifestyle. A brand new design philosophy for innovation in hospitality.

De nouvelles dimensions s'ouvrent dans l'art de l'hospitalité ! Urban Nature, c'est la fusion réussie entre les lignes de la nature et le style de vie urbain. Une philosophie du design absolument inédite qui redéfinit l'art de recevoir !

New dimensions in hospitality! Urban Nature ist die begeisternde Verbindung von natürlicher Linie und urbanem Lifestyle. Eine völlig neue Design-Philosophie, für neue Formen der Gastlichkeit!

¡La nueva dimensión de la hospitalidad! Urban Nature constituye la fascinante simbiosis entre las líneas naturales y el estilo de vida urbano. Una novedosa filosofía de diseño que consigue innovar el servicio.

Nuove dimensioni di ospitalità! Urban Nature è l'entusiasmante unione di linea naturale e lifestyle urbano. Una filosofia di design del tutto nuova, per nuove forme di ospitalità!





URBAN NATURE

Urban Nature – an ultra-modern, innovative design for all the current trend styles, offering infinite, attractive combination options for fresh cuisine concepts.

Urban Nature : une innovation design très tendance adaptée à tous les styles du moment ! Avec une multitude de combinaisons attrayantes et différentes pour les nouvelles idées culinaires.

Urban Nature – eine hochaktuelle Design-Innovation für alle aktuellen Trend-Styles! Mit unendlich vielen attraktiven Kombinationsmöglichkeiten für frische Küchen-Ideen.

Urban Nature: ¡diseño innovador para todos los estilos de moda modernos! Con un sinfín de atractivas posibilidades de combinar para crear ideas frescas en la cocina.

Urban Nature – un'attualissima innovazione di design per tutti gli attuali styles al passo coi trend! Con innumerevoli attraenti possibilità di combinazione per fresche idee in cucina.













URBAN NATURE

Premium Porcelain



OCR-Nr. 10-3452-1300
0,24 l · 8 ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza



OCR-Nr. 10-3452-1420
0,08 l · 3 ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza



OCR-Nr. 10-3452-2621
320 x 245 mm · 12 ⅔ x 9 ⅔ in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato llano coupe
Piatto piano coupe
OCR-Nr. 10-3452-2651
270 x 200 mm · 10 ½ x 8 in.



OCR-Nr. 10-3452-2775
360 x 275 mm · 14 ¼ x 10 ¾ in.
Gourmet plate · Assiette gourmet
Gourmetteller · Plato gourmet · Piatto gourmet



OCR-Nr. 10-3452-2906
500 x 260 mm · 19 ½ x 10 ¼ in.
Serving dish · Plat à servir · Servierplatte
Fuente de servir · Piatto di portata
OCR-Nr. 10-3452-2916
420 x 240 mm · 16 ½ x 9 ½ in.



OCR-Nr. 10-3452-3160
Ø 295 x 220 mm · 11 ⅔ in. x 8 ½ in.
Salad bowl · Saladier · Salatschale · Ensaladera
Insalatiera



OCR-Nr. 10-3452-3170
Ø 250 x 200 mm · 9 ¾ in. x 8 ½
Salad bowl · Saladier · Salatschale · Ensaladera
Insalatiera



OCR-Nr. 10-3452-3180
Ø 205 x 170 mm · 8 in. x 6 ⅔ in.
Salad bowl · Saladier · Salatschale · Ensaladera
Insalatiera



OCR-Nr. 10-3452-3190
Ø 160 x 140 mm · 6 ¼ in. x 5 ½ in.
Salad bowl · Saladier · Salatschale · Ensaladera
Insalatiera



OCR-Nr. 10-3452-3810
130 x 115 mm · 5 in. x 4 ½ in.
Individual bowl · Coupelle · Schälchen
Cazoleta · Coppetta



OCR-Nr. 10-3452-3932
70 x 55 mm · 2 ¾ x 2 ¼ in.
Dip bowl · Coupelle dip · Dip-Schälchen
Cazoleta dip · Coppetta dip

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hosteleria, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 10-3452-9651
0,38 l · 12 ¾ ozs.
Mug with handle · Chope avec anse · Becher mit Henkel · Jarra con asa · Bicchiere con manico



OCR-Nr. 10-3452-1430
100 x 120 mm · 4 x 4 ¾ in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1420)



OCR-Nr. 10-3452-1310
165 x 135 mm · 6 ½ x 5 ⅓ in.
Saucer · Soucoupe · Untere
Plato para taza · Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1300)



OCR-Nr. 10-3452-3876
500 x 270 mm · 19 ½ x 10 ⅔ in.
Oval platter · Plat ovale · Platte oval
Plato ovalado · Piatto ovale



OCR-Nr. 10-3452-3877
420 x 255 mm · 16 ½ x 10 in.
Oval platter · Plat ovale · Platte oval
Plato ovalado · Piatto ovale



OCR-Nr. 10-3452-3878
350 x 240 mm · 13 ¾ x 9 ½ in.
Oval platter · Plat ovale · Platte oval
Plato ovalado · Piatto ovale



OCR-Nr. 10-3452-6050
575 x 265 mm · 22 ¾ x 10 ¼ in.
Fruit traverse · Traverse à fruits · Obsttraverse
Travesa fruta · Traversa frutta



OCR-Nr. 10-3452-6051
350 x 140 mm · 13 ¾ x 5 ½ in.
Fruit traverse · Traverse à fruits · Obsttraverse
Travesa fruta · Traversa frutta
OCR-Nr. 10-3452-6052
260 x 115 mm · 10 ¼ x 4 ½ in.



OCR-Nr. 10-3452-6065
350 x 180 mm · 13 ¾ x 7 in.
Pasta traverse · Traverse à pâtes
Pastatraverse · Travesano pasta
Traversa pasta



OCR-Nr. 10-3452-1900
0,60 l · 20 ¼ ozs.
Individual bowl · Coupelle · Schälchen
Cazoleta · Coppetta
OCR-Nr. 10-3452-2535 1,00 l · 33 ¼ ozs.

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica





UNIVERSAL

Harmonious additions: the clever, universal supplementary piece programme which matches all Villeroy & Boch Premium Porcelain ranges. It's perfect for adding to existing product lines or creating combinations.

Harmonie totale : cet ingénieux programme universel comprend des pièces complémentaires adaptées à toutes les séries Premium Porcelain de Villeroy & Boch. Idéal en complément ou en combinaison avec les séries existantes.

Harmonische Ergänzung: Das ausgeklügelte universelle Beiteile-Programm, passend zu allen Villeroy & Boch Premium Porcelain-Serien. Deshalb ideal zum Ausbau bereits vorhandener Serien und zum Kombinieren.

Complemento armonioso: el ingenioso programa universal de piezas complementarias que se adapta a todas las series Premium Porcelain de Villeroy & Boch. Es ideal para ampliar las series existentes y para combinar.

Armonico completamento: il sofisticato programma di accessori universali, adatti a tutte le serie Premium Porcelain della Villeroy & Boch. Per questo sono ideali per combinare e per ampliare le serie già presenti.









OCR-Nr. 16-2040-2514
0,26 l · 9 ozs.
Unhandled soup cup stackable
Tasse bouillon empilable sans anse
Bouillontasse ohne Henkel, stapelbar
Taza consomé apilable sin asa
Tazza da brodo senza manico sovrapponibile



OCR-Nr. 16-2040-1250
Ø 175 mm · 6 ¾ in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1240, -1710, -2513, -2514)



OCR-Nr. 16-2040-2450
0,60 l · 20 ½ ozs.
Lion head tureen · Bol tête de lion
Löwenkopfterrine · Sopera con cabeza león
Scodella Leone



OCR-Nr. 16-2040-2790
Ø 300 mm · 12 in.
Pasta plate · Assiette pasta · Pastateller
Plato pasta · Piatto pasta



OCR-Nr. 16-2040-3010
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Soup plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo



OCR-Nr. 16-2040-4831
Ø 200 mm · 8 in.
Gourmet plate · Assiette gourmet
Gourmetteller · Plato gourmet
Piatto gourmet



OCR-Nr. 16-2040-3430
0,10 l · 3 ⅓ ozs.
Sauceboat · Saucière individuelle
Buttersauciere · Salsera · Salsiera burro



OCR-Nr. 16-2040-3960
Ø 120 mm · 4 ¾ in.
Coaster/Butter dish
Dessous de verre/Assiette à beurre
Untersetzer/Butterteller
Posavasos/Plato mantequilla
Sottobicch./Piatto burro



OCR-Nr. 16-2040-1950
45 mm · 1 ¾ in.
Egg-cup/Butter-pad · Coquetier/Beurrier
Eierbecher/Butternapf · Huevera/Mantequera · Portauovo/Mastello del burro



OCR-Nr. 16-2040-3470
Salt · Sel · Salz · Salero · Spargisale



OCR-Nr. 16-2040-3480
Pepper · Poivre · Pfeffer · Pimentero
Spargipepe



OCR-Nr. 16-2040-3950
H. 120 mm · 4 ¾ in.
Candlestick · Bougeoir · Leuchter
Candelero · Candeliere

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest · *Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra* · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 16-2040-1905
0,25 l · 8 ozs.
Cereal bowl · Bol à céréales · Müslischale
Paillero · Scodellino cereali



OCR-Nr. 16-2040-1900
0,75 l · 25 ¾ ozs.
Individual bowl · Bol · Schale · Tazón · Coppa



OCR-Nr. 16-2040-2680
Ø 300 mm · 12 in.
Buffet plate · Assiette d'accueil · Platzteller
Plato presentación · Piatto segnaposto



OCR-Nr. 16-2040-2771
260 x 190 mm · 10 ¼ x 6 ⅓ in.
Bento party plate



OCR-Nr. 16-2040-3792
120 x 100 mm · 4 ¾ x 4 in.
Oval bowl stackable · Coupe ovale empilable
Schale oval stapelbar · Copa ovalada apilable
Coppa ovale sovrapponibile
OCR-Nr. 16-2040-3791
105 x 85 mm · 4 x 3 ⅓ in.
OCR-Nr. 16-2040-3790
90 x 75 mm · 3 ½ x 3 in.



OCR-Nr. 16-2040-3450
0,40 l · 13 ½ ozs.
Sauceboat · Saucière · Sauciere · Salsera
Salsiera



OCR-Nr. 16-2040-1951
148 x 114 mm · 5 ⅞ x 4 ½ in.
Egg-cup oval · Coquetier ovale
Eierbecher oval · Huevera ovalada
Portauovo ovale



OCR-Nr. 16-2040-3850
Ø 65 mm · 2 ½ in.
Dip bowl stackable
Coupelle Dip empilable
Dip-Schälchen stapelbar
Cazoleta Dip apilable
Coppetta Dip sovrapponibile



OCR-Nr. 16-2040-3975
Ø 60 mm · 2 ⅓ in.
Round ramequin · Ramequin rond
Feinkostnäpfchen rund · Ramequin redondo
Scodellino rotondo



OCR-Nr. 16-2040-5031
H. 140 mm · 5 ½ in.
Vase · Vase · Tischvase · Florero · Vaso



OCR-Nr. 16-2040-4060
85 mm · 3 ⅓ in.
Ashtray · Cendrier · Ascher · Cenicero
Posacenere



OCR-Nr. 16-2040-2513
0,26 l · 9 ozs.
Soup cup stackable · Tasse bouillon empilable
Bouillontasse stapelbar · Taza consomé
apilable · Tazza da brodo sovrapponibile



OCR-Nr. 16-2040-0465
1,00 l · 34 ozs.
Teapot with cover/filter
Théière avec couvercle/filtre
Teekanne mit Deckel/Filter
Tetera con tapa/filtro
Teiera con coperchio/filtro



OCR-Nr. 16-2040-0630
0,45 l · 15 ozs.
Teapot with cover/filter
Théière avec couvercle/filtre
Teekanne mit Deckel/Filter
Tetera con tapa/filtro
Teiera con coperchio/filtro



OCR-Nr. 16-2040-0750
0,50 l · 17 ozs.
Creamer · Crémier · Gießer · Lechera · Cremiera
OCR-Nr. 16-2040-0780 0,25 l · 8 ½ ozs.
OCR-Nr. 16-2040-0800 0,10 l · 3 ⅓ ozs.



OCR-Nr. 16-2040-0751
0,50 l · 17 ozs.
Creamer · Crémier · Gießer · Lechera Cremiera
OCR-Nr. 16-2040-0781 0,25 l · 8 ½ ozs.
OCR-Nr. 16-2040-0801 0,14 l · 4 ¾ ozs.



OCR-Nr. 16-2040-0810
0,04 l · 1 ⅓ ozs.
Creamer · Crémier · Gießer · Lechera Cremiera



OCR-Nr. 16-2040-0930
0,22 l · 7 ½ ozs.
Covered sugar · Sucrier · Zuckerdose Azucarero · Zuccheriera



OCR-Nr. 16-2040-1100
100 x 65 x 40 mm · 4 x 2 ½ x 1 ½ in.
Rectangular sugar bowl
Sucrier rectangulaire
Zuckerdose rechteckig
Azucarero rectangular
Zuccheriera rettangolare



OCR-Nr. 16-2040-1240
0,40 l · 13 ½ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza



OCR-Nr. 16-2040-1710
0,22 l · 7 ½ ozs.
Unhandled cup · Tasse sans anse · Tasse ohne Henkel · Taza sin asa · Tazza senza manico



OCR-Nr. 16-2040-4910
0,20 l · 6 ¾ ozs.
Tea filter holder/Unhandled mug
Support filtre à thé/Chope sans anse
Teefilter Ablage/Becher ohne Henkel
Apoyo filtro de té/Jara sin asa
Supporto filtro del tè/Bicchiere senza manico



OCR-Nr. 16-2040-7341
80 mm · 3 ¼ in.
Tea filter (10 pcs) · Filtre a thé (10 pcs.)
Teefilter (10 St.) · Filtro de té (10 pzs.)
Filtro del tè (10 pz.)



OCR-Nr. 16-2040-4894 0,40 l · 13 ½ ozs.
Mug stackable with handle
Chope empilable avec anse
Becher mit Henkel, stapelbar
Jarra apilable con asa
Bicchiere sovrapponibile con manico
OCR-Nr. 16-2040-4895 0,27 l · 9 ozs.

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe - *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* - Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest - *Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra* - Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica

UNIVERSAL

Premium Porcelain

A harmonious complement:
the Universal range of accessories,
perfect for all ranges.

Un complément harmonieux :
une ligne d'accessoires universels,
adaptés à toutes les séries.

Harmonische Ergänzung:
Das universelle Beiteile-Programm,
passend zu allen Serien.

Complemento armonioso:
el programa universal de piezas
complementarias que se adapta
a todas las series.

Un armonico completamento:
il programma di accessori
universali adatti a tutte le serie.



03 PREMIUM BONE PORCELAIN





Anmut Samarah
p. 180– 183



Blossom
p. 184 – 185



Modern Grace
p. 186 – 191

PREMIUM BONE PORCELAIN

Premium bone china is considered the finest of all types of porcelain. Villeroy & Boch, one of the world's oldest andmost renowned porcelain manufacturers, has decided from now on to designate its exclusive bone china as Premium Bone Porcelain.

Villeroy & Boch Premium Bone Porcelain contains a minimum of 45% calcined bone ash, making it bone china of a particularly high quality. You can both feel and see the difference!

The soft-paste porcelain is thin and light to the touch and is fascinating with its brilliant white and translucent character, yet it boasts a very high resistance to chipping.
Discover it for yourself.

La Bone China d'un raffinement extrême (porcelaine d'os) est considérée comme la plus noble des porcelaines. Villeroy & Boch, un des plus anciens et des plus célèbres fabricants de porcelaine au monde, présente désormais sa porcelaine Bone China exclusive sous l'appellation Premium Bone Porcelain.

La Premium Bone Porcelain de Villeroy & Boch contient un minimum de 45% d'os calcinés, ce qui en fait une porcelaine Bone China de la plus haute qualité. Une différence qui se voit et qui se sent !

Le tesson particulièrement fin et léger fascine par son blanc éclatant, sa translucidité mais aussi son extrême dureté.
Laissez-vous convaincre !

Hochfeines Bone China (Knochenporzellan) gilt als das edelste aller Porzellane. Villeroy & Boch als einer der weltweit ältesten und renommiertesten Porzellanhersteller hat sich aus guten Gründen entschlossen, seine exklusive Bone China-Qualität als Premium Bone Porcelain auszuzeichnen.

Premium Bone Porcelain von Villeroy & Boch enthält mindestens 45% kalzinierte Knochenasche – und ist damit Bone China von besonders hoher Qualität. Man fühlt und sieht die Unterschiede!

Der fühlbar dünne und leichte Scherben fasziniert durch brillantes Weiß, durchscheinende Transparenz und andererseits durch sehr hohe Kantenschlagfestigkeit.
Überzeugen Sie sich!

La refinada Bone China (porcelana de huesos) está considerada como la porcelana más noble de todas. Siendo uno de los fabricantes de porcelana más antiguos y de mayor renombre a nivel internacional, Villeroy & Boch tiene buenas razones para distinguir la calidad de su porcelana de hueso con la etiqueta Premium Bone Porcelain (porcelana de hueso de calidad superior).

Premium Bone Porcelain de Villeroy & Boch contiene al menos un 45% de cenizas óseas calcinadas, por lo que se trata de Bone China de máxima calidad. La diferencia se ve – y se siente.

La pasta palpablemente fina y ligera fascina con un blanco brillante, una transparencia diáfana y asimismo una extremada resistencia a los golpes de canto.
¡Convénzase usted mismo!



Stella Hotel
p. 192 – 201



Stella Vogue
p. 202 – 205

La finissima Bone China (porcellana di ossa animali) è considerata la più preziosa tra le porcellane. Villeroy & Boch, produttore leader di porcellana tra i più rinomati al mondo, ha deciso – a ragion veduta – di presentare la sua porcellana esclusiva Bone China con la definizione di Premium Bone Porcelain.

La Premium Bone Porcelain della Villeroy & Boch è composta per almeno il 45% di cenere d'osso calcinata – ed è pertanto Bone China di qualità particolarmente pregiata. Una differenza che si sente e si vede!

Il coccio sensibilmente sottile e leggero affascina per la brillantezza del suo bianco, per la sua trasparenza e per la sua spiccatissima resistenza degli spigoli alla rottura.
Lasciatevi sorprendere.





ANMUT SAMARAH



03

ANMUT SAMARAH is a bright white design with chic ornamentation, lovingly decorated with delicate gold, and twinned with fine shades of beige. Classic, sophisticated tableware shapes are combined with subtle oriental ornamentation to create a unique, refined design. The perfect eye-catcher for a lobby lounge or executive dining, in both traditional and modern settings. Statement tableware for the very best addresses.

ANMUT SAMARAH se présente dans un blanc éclatant orné de décors mondains et élégants en or délicat combiné à de fines touches de beige. Les formes au design classique et raffiné s'allient à une ornementation orientale discrète pour créer un décor raffiné unique. Un véritable accroche-regard dans les lobby lounges et les salons de direction, dans les ambiances aussi bien classiques que modernes. Une déclaration de style sur les tables des plus grands restaurants.

ANMUT SAMARAH luce en blanco brillante con gráciles motivos decorativos, delicadamente complementados por exquisitos tonos dorados y beiges. Un diseño clásico y distinguido, que tiene como contra-punto una ornamentación sutil de aire oriental, dando lugar a una imagen refinada y única. El foco de todas las miradas en una comida de alta dirección o en las cenas del lounge con ambiente clásico o moderno, y siempre un emblema en las mesas de los establecimientos más selectos.

ANMUT SAMARAH erscheint in strahlendem Weiß mit mondän anmutenden Ornamenten, liebevoll verziert mit zartem Gold und kombiniert mit feinen Beigefarben. Auf klassisches, gehobenes Formdesign trifft dezente, orientalische Ornamentik: so entsteht ein raffiniertes, einzigartiges Dekor. Ein Blickfang in der Lobby Lounge und dem Executive Dining, im klassischen wie auch im modernen Ambiente. Ein Statement auf den Tafeln der besten Häuser.

ANMUT SAMARAH si presenta in un bianco luminoso, con decori vagamente mondani e inserti in delicato oro, abbinati alle raffinate tonalità del beige. Un design classico di alto livello incontra discreti motivi oriental-eggianti, dando vita a un decoro elegante e unico nel suo genere. Un catalizzatore per la Lobby Lounge e l'Executive Dining, di casa in ambienti sia classici sia moderni. Uno statement sulle tavole dei migliori indirizzi.

ANMUT SAMARAH

Premium Bone Porcelain



OCR-Nr. 10-4382-0460
1,00 l · 34 ozs.
Teapot · Théière · Teekanne · Tetera Teiera



OCR-Nr. 10-4382-0780
0,20 l · 7 ozs.
Creamer · Cremier · Giesser · Lechera baja Cremiera



OCR-Nr. 10-4382-1420
0,10 l · 3 ⅓ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza



OCR-Nr. 10-4382-1310
Ø 150 mm · 6 in.
Saucer · Soucoupe · Untertasse · Plato para taza Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1300)



OCR-Nr. 10-4382-1280
Ø 150 mm · 6 in.
Saucer · Soucoupe · Untertasse · Plato para taza Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1270)



OCR-Nr. 10-4382-2700
Ø 240 mm · 9 ½ in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo



OCR-Nr. 10-4382-2650
Ø 220 mm · 9 in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 10-4382-2660
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 10-4382-3170
Ø 230 mm · 9 in.
Salad bowl · Saladier · Salatschale · Ensaladera Insalatiera



OCR-Nr. 10-4382-3810
Ø 130 mm · 5 in.
Individual bowl · Coupelle · Schälchen · Cazoleta Coppetta



OCR-Nr. 10-4382-3407
0,45 l · 15 ozs.
Sauceboat · Saucière · Sauciere · Salsera Salsiera

Hotel porcelain, dishwasher-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, salamanderfest · *Porcelana de hosteleria, garantizada al lavavajillas, salamandra* · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per salamandre



OCR-Nr. 10-4382-0960
0,35 l · 12 ½ ozs.
Covered sugar · Sucrier · Zuckerdose · Azucarero
Zuccheriera



OCR-Nr. 10-4382-1300
0,20 l · 7 ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza



OCR-Nr. 10-4382-1270
0,20 l · 7 ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza



OCR-Nr. 10-4382-1430
Ø 120 mm · 4 ¾ in.
Saucer · Soucoupe · Untertasse · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza OCR-Nr. -1420)



OCR-Nr. 10-4382-2810
Ø 330 mm · 13 in.
Round platter · Plat rond · Platte rund · Fuente redonda · Piatto tondo



OCR-Nr. 10-4382-2630
Ø 270 mm · 10 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 10-4382-2940
410 mm · 16 ¼ in
Oval platter · Plat ovale · Platte oval
Fuente ovalada · Piatto ovale



OCR-Nr. 10-4382-3570
200 x 140 mm · 8 x 5 ½ in.
Oval pickle dish · Ravier ovale
Beilagenschale oval · Rabanera ovalada
Raviera ovale



OCR-Nr. 10-4382-3408
200 x 140 mm · 8 x 5 ½ in.
Saucer f. sauceboat · Sauciere-Unterteil
Plat a sauciere · Fuente para salsera
Piattino p. salsiera
(Sauceboat · Saucière · Sauciere · Salsera Salsiera OCR-Nr. -3407)



BLOSSOM HOTEL

Blossom Hotel will inspire with its unique floral design and captivate with its fine elegance. The delicate, purposefully imperfect look and feel of this Premium Bone Porcelain range is achieved through a highly demanding production process. Blossom Hotel makes an exceptional impression in fine dining or banquets – the ideal choice for all establishments that strive to wow their guests with creativity and style.

Blossom Hotel inspire par sa forme florale unique et séduit par son élégance délicate. La gamme en Premium Bone Porcelain doit sa beauté volontairement imparfaite et douce à un procédé de fabrication extrêmement rigoureux. Blossom Hotel met un accent dans la gastronomie fine et pour les banquets – le choix idéal pour tous les établissements désireux d'impressionner leurs hôtes avec style et créativité.

Blossom Hotel inspiriert mit seiner einzigartigen floralen Formensprache und besticht zugleich durch seine feine Eleganz. Die zarte, absichtlich unvollkommene Anmutung der Premium Bone Porcelain Serie wird durch eine äußerst anspruchsvolle Fertigung erzielt. Blossom Hotel setzt außergewöhnliche Akzente im Fine Dining oder Bankett – die ideale Wahl für alle Häuser, die danach streben, ihre Gäste mit Stil und Kreativität zu beeindrucken.

Blossom Hotel inspira con su lenguaje floral único y destaca a la vez por su delicada elegancia. El aspecto suave y buscadamente imperfecto de la srie Premium Bone Porcelain se logra en un proceso de fabricación tremendamente exigente. Blossom Hotel aporta su toque extraordinario para cenas selectas o banquetes: es la elección ideal para todos aquellos que aspiran a sorprender a quienes acuden a su casa con estilo y creatividad.

Blossom Hotel ispira con il suo straordinario linguaggio floreale e colpisce con la sua raffinata eleganza. Volutamente imperfetta, la delicata essenza della serie in Premium Bone Porcelain è merito di una lavorazione oltremodo elaborata. Blossom Hotel pone accenti incredibili nel settore Fine Dining o Banquet. La scelta ideale per tutte quelle strutture che aspirano ad affascinare i propri ospiti con stile e creatività.

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest *Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra* · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre





OCR-Nr. 16-4033-2680
Ø 320 mm · 12 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4033-2630
Ø 270 mm · 10 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4033-2650
Ø 210 mm · 8 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4033-2660
Ø 170 mm · 6 ¾ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4033-2700
Ø 230 mm · 9 in.
Deep plate · Assiette creuse
Teller tief · Plato hondo · Piatto fondo



OCR-Nr. 16-4033-3810
Ø 160 mm · 6 ¼ in. · 0,4 l · 13 ½ ozs.
Individual bowl · Coupelle · Schälchen
Cazoleta · Coppetta

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica

MODERN GRACE

Elegance, prestige and personality – the characteristics of Modern Grace are also the hallmarks of modern, ambitious gastronomy.

Un style souverain, prestigieux et débordant de personnalité : les caractéristiques de Modern Grace sont aussi celles de la cuisine créative d'aujourd'hui.

Souveränität, Prestige und Personality – die Charaktermerkmale von Modern Grace sind auch die Erkennungszeichen moderner, ambitionierter Gastronomie.

La soberanía, el prestigio y la personalidad: los rasgos característicos de Modern Grace son también distintivos de la gastronomía moderna y ambiciosa.

Carattere, prestigio e personalità. Le caratteristiche di Modern Grace sono anche il segno di riconoscimento della raffinata ristorazione moderna.





MODERN GRACE

Simple, pure and sensuous – Modern Grace is seductively appealing with its clear, geometric forms, and soft, gentle contours. This precious material is Premium Bone Porcelain – fine bone china, considered to be the most precious porcelain of all.

Esthétique sensuelle et épurée : Modern Grace séduit grâce à une association émouvante entre formes géométriques claires et contours arrondis en douceur ! La Premium Bone Porcelain est un matériau haut de gamme, une porcelaine Bone China d'un raffinement extrême (porcelaine d'os), considérée comme la plus noble de toutes.

Reduziert, pur und sinnlich zugleich – Modern Grace beeindruckt durch sein klares, geometrisches Formenspiel, das durch sanft geschwungene Konturen ein hohes Maß an Emotionalität gewinnt! Das noble Material ist Premium Bone Porcelain – hochfeines Bone China (Knochenporzellan), welches als das edelste aller Porzellane gilt.

Reducido, puro y sensorial, Modern Grace impresiona por su juego de formas claro y geométrico, que mejora en gran medida su emocionalidad mediante sus contornos suavemente ondeados. El noble material es Premium Bone Porcelain: Bone China (porcelana de hueso) muy fina, considerada como la porcelana más refinada de todas.

Minimalista, pura e sensuale allo stesso tempo. Modern Grace si distingue per il suo linguaggio formale chiaro e geometrico, capace di regalare un'esperienza emozionale unica grazie alle sue linee sinuose! Il pregiato materiale è Premium Bone Porcelain – finissima Bone China (fatta con cenere di ossa di animali), considerata la più pregiata delle porcellane.









MODERN GRACE

Premium Bone Porcelain



OCR-Nr. 10-4510-0460
1,20 l · 40 ½ ozs.
Teapot with cover · Théière avec couvercle
Teekanne mit Deckel · Tetera con tapa
Teiera con coperchio



OCR-Nr. 10-4510-0780
0,22 l · 7 ozs.
Creamer · Crémier · Gießer · Lechera
Cremiera



OCR-Nr. 10-4510-1420
0,08 l · 2 ½ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza



OCR-Nr. 10-4510-1280
170 x 140 mm · 6 ½ x 5 ½ in.
Saucer · Soucoupe tasse · Untertasse
Platillo para taza · Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1270)



OCR-Nr. 10-4510-1310
170 x 140 mm · 6 ½ x 5 ½ in.
Saucer · Soucoupe tasse · Untertasse
Platillo para taza · Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1300)



OCR-Nr. 10-4510-2640
230 x 230 mm · 8 ½ x 8 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 10-4510-2660
160 x 160 mm · 6 ¼ x 6 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 10-4510-2772
240 x 140 mm · 9 ½ x 5 ½ in.
Flat rectangular plate · Assiette plate rectangulaire
Teller flach, rechteckig · Plato llano rectangular
Piatto piano rettangolare



OCR-Nr. 10-4510-2580
440 x 230 mm · 17 ½ x 9 in.
Serving dish · Plat de service · Servierplatte
Fuente para servir · Piatto a servire
OCR-Nr. 10-4510-2581
350 x 180 mm · 13 ¾ x 7 in.



OCR-Nr. 10-4510-3287
380 x 220 mm · 14 ¾ x 8 ½ in.
Oval bowl · Coupe ovale · Schale oval
Copa ovalada · Coppa ovale



OCR-Nr. 10-4510-3288
300 x 180 mm · 11 ¾ x 7 in.
Oval bowl · Coupe ovale · Schale oval
Copa ovalada · Coppa ovale

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 10-4510-0960
0,33 l · 11 ozs.
Sugar bowl with cover · Sucrier avec couvercle
Zuckerdose mit Deckel · Azucarero con tapa
Zuccheriera con coperchio



OCR-Nr. 10-4510-1270
0,23 l · 7 ¾ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza



OCR-Nr. 10-4510-1300
0,21 l · 7 ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza



OCR-Nr. 10-4510-1430
140 x 110 mm · 5 ½ x 4 ¼ in.
Saucer · Soucoupe tasse · Untertasse
Platillo para taza · Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1420)



OCR-Nr. 10-4510-2600
310 x 310 mm · 12 ½ x 12 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 10-4510-2610
270 x 270 mm · 10 ½ x 10 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 10-4510-2700
240 x 210 mm · 9 ¼ x 8 ¼ in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo



OCR-Nr. 10-4510-2709
270 mm x 235 mm · 10 ½ in. x 9 in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo



OCR-Nr. 10-4510-2680
350 x 350 mm · 13 ¾ x 13 ¾ in.
Buffet plate · Assiette d'accueil · Platzteller
Plato presentación · Piatto segnaposto



OCR-Nr. 10-4510-2535
190 x 120 mm · 7 ½ x 4 ¾ in.
Pickle dish · Ravier · Beilagenschale
Rabanera · Raviera



OCR-Nr. 10-4510-3895
290 x 70 mm · 11 ¼ x 2 ¾ in.
Oval bowl · Coupe ovale · Schale oval
Copa ovalada · Coppa ovale



OCR-Nr. 10-4510-3932
70 x 60 mm · 2 ¾ x 2 ¼ in.
Dip bowl · Coupelle Dip · Dip Schälchen
Cazoleta Dip · Coppetta Dip

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica

STELLA HOTEL

Stella Hotel is versatile and delicate – so it's perfect for all kinds of occasions. From breakfast to dinner, lunch to coffee – the fine Premium Bone Porcelain brings harmony into every situation!

Stella Hotel est une série de transition dont le style délicat s'adapte parfaitement à toutes sortes d'occasions ! Du petit-déjeuner au dîner, du déjeuner au café, l'extrême raffinement de la Premium Bone Porcelain se révèle à toute heure de la journée !

Stella Hotel ist transitional und filigran – also optimal geeignet für ganz unterschiedliche Anlässe! Von Frühstück bis Dinner, von Lunch bis Kaffee – das hochfeine Premium Bone Porcelain harmoniert in jeder Situation!

Stella Hotel es transicional: ¡perfecto para destacar en las ocasiones más diversas! Del desayuno a la cena, de la comida al café: ¡Premium Bone Porcelain irradia armonía en cualquier circunstancia!

Stella Hotel è estremamente versatile e fine – dunque ideale per diversissime occasioni! Dalla colazione alla cena, dal pranzo al caffè – la finissima Premium Bone Porcelain crea armonia in ogni situazione!















STELLA HOTEL

Professional functionality and depth of product range are the features that make all Villeroy & Boch ranges special. Stella Hotel provides you with all the prerequisites for perfect service – at large-scale banquets, in fine dining situations and at themed buffets.

Fonctionnalité de niveau professionnel et vaste choix d'articles, tel est le grand plus de toutes les séries Villeroy & Boch. Stella Hotel vous offre un maximum de possibilités pour un service en tous points irréprochable, des grands banquets aux dîners gastronomiques en passant par les buffets à thème.

Professionelle Gebrauchstüchtigkeit und Sortimentstiefe – das besondere Plus aller Villeroy & Boch Serien. So haben Sie bei Stella Hotel alle Möglichkeiten für optimalen Service – bei großen Banketts genauso wie bei Fine Dining oder Themen-Buffets.

Aptitud para uso profesional y gamas especialmente variadas: la ventaja de todas las series de Villeroy & Boch. Por tanto, con Stella Hotel dispondrá de todas las opciones posibles para garantizar un servicio de mesa óptimo: tanto en grandes banquetes como en cenas especiales o bufés temáticos.

Professionale idoneità all'impiego e ricchezza dell'assortimento – il particolare vantaggio di tutte le serie della Villeroy & Boch. Ad esempio nel caso di Stella Hotel avete tutte le possibilità per un servizio ottimale – sia in grandi banchetti sia in una cena elegante o in buffet a tema.

STELLA HOTEL

Premium Bone Porcelain



OCR-Nr. 16-3272-0071
1,50 l · 50 ¾ ozs.
Coffeepot · Cafetière · Kaffeekanne · Cafetera Caffettiera



OCR-Nr. 16-3272-0220
0,30 l · 10 ¼ ozs.
Coffeepot · Cafetière · Kaffeekanne · Cafetera Caffettiera



OCR-Nr. 16-3272-0781
0,20 l · 7 ozs.
Creamer · Crémier · Gießer · Lechera · Cremiera



OCR-Nr. 16-3272-0780
0,25 l · 8 ½ ozs.
Creamer · Crémier · Gießer · Lechera · Cremiera
OCR-Nr. 16-3272-0800 0,10 l · 3 ⅓ ozs.



OCR-Nr. 16-3272-0961
0,35 l · 12 ozs.
Covered sugar · Sucrier · Zuckerdose · Azucarero Zuccheriera



OCR-Nr. 16-3272-1420
0,10 l · 3 ⅓ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza



OCR-Nr. 16-3272-1455
0,10 l · 3 ⅓ ozs.
Unhandled demitasse · Tasse à moka sans anse Mokkatasse ohne Henkel · Taza de moka sin asa Tazza da moca senza manico



OCR-Nr. 16-3272-9651
0,35 l · 12 ozs.
Mug with handle · Chope avec anse · Becher mit Henkel · Jarra con asa · Bicchiere con manico



OCR-Nr. 16-3272-2514
0,28 l · 9 ¼ ozs.
Soup cup stackable · Tasse bouillon empilable Bouillontasse stapelbar · Taza consomé apilable Tazza da brodo sovrapponibile



OCR-Nr. 16-3272-1273
Ø 150 mm · 6 in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1270)



OCR-Nr. 16-3272-2522
Ø 180 mm · 7 in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -2513, -2514)

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest *Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra* · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 16-3272-0461
1,0 l · 33 ¼ ozs.
Teapot · Théière · Teekanne · Tetera · Teiera



OCR-Nr. 16-3272-0630
0,40 l · 13 ½ ozs.
Teapot with cover/filter · Théière avec couvercle/filtre Teekanne mit Deckel/Filter · Tetera con tapa/filtro · Teiera con coperchio/filtro



OCR-Nr. 16-3272-0530
0,40 l · 13 ½ ozs.
Teapot · Théière · Teekanne · Tetera · Teiera



OCR-Nr. 16-3272-0960
0,35 l · 12 ozs.
Covered sugar · Sucrier · Zuckerdose · Azucarero Zuccheriera
OCR-Nr. 16-3272-0930 0,15 l · 5 ¼ ozs.



OCR-Nr. 16-3272-1273
0,20 l · 7 ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza



OCR-Nr. 16-3272-1240
0,40 l · 13 ½ ozs.
Cup · Tasse · Tasse · Taza · Tazza
OCR-Nr. 16-3272-1270 0,26 l · 9 ozs.
OCR-Nr. 16-3272-1300 0,20 l · 7 ozs.



OCR-Nr. 16-3272-1271
0,22 l · 7 ½ ozs.
Cup stackable · Tasse empilable · Tasse stapelbar Taza apilable · Tazza sovrapponibile
OCR-Nr. 16-3272-1361 0,18 l · 6 ozs.
OCR-Nr. 16-3272-1451 0,10 l · 3 ⅛ ozs.



OCR-Nr. 16-3272-2510
0,40 l · 13 ½ ozs.
Soup cup · Tasse bouillon · Bouillontasse Taza consomé · Tazza da brodo



OCR-Nr. 16-3272-2513
0,27 l · 9 ozs.
Soup cup stackable · Tasse bouillon empilable Bouillontasse stapelbar · Taza consomé apilable Tazza da brodo sovrapponibile



OCR-Nr. 16-3272-1280
Ø 150 mm · 6 in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1271, -1361, -2513, -2514, -3911)



OCR-Nr. 16-3272-1460
Ø 120 mm · 4 ¾ in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1451, -1455)



OCR-Nr. 16-3272-1250
Ø 175 mm · 6 ¾ in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1240 Mug, Chope, Becher, Jarra, Bicchiere OCR-Nr. -9651 Individual bowl, Coupelle, Schälchen, Cazoleta Coppetta OCR-Nr. -3810)

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica

STELLA HOTEL

Premium Bone Porcelain



OCR-Nr. 16-3272-2520
Ø 175 mm · 6 ¾ in.
(Soup cup, Tasse bouillon, Bouillontasse, Taza consomé, Tazza da brodo OCR-Nr. -2510)



OCR-Nr. 16-3272-1310
Ø 150 mm · 6 in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza OCR-Nr. -1270, -1300)



OCR-Nr. 16-3272-2795
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
(inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 140 mm · 5 ½ in.)



OCR-Nr. 16-3272-2796
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
(inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 180 mm · 7 in.)



OCR-Nr. 16-3272-2600
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
OCR-Nr. 16-3272-2630 Ø 280 mm · 11 in.
OCR-Nr. 16-3272-2640 Ø 240 mm · 9 ½ in.
OCR-Nr. 16-3272-2650 Ø 220 mm · 9 in.
OCR-Nr. 16-3272-2660 Ø 160 mm · 6 ¼ in.



OCR-Nr. 16-3272-2680
Ø 300 mm · 12 in.
Buffet plate · Assiette d'accueil · Platzteller
Plato presentación · Piatto segnaposto



OCR-Nr. 16-3272-2810
Ø 330 mm · 13 in.
Round platter · Plat rond · Platte rund
Fuente redonda · Piatto rotondo



OCR-Nr. 16-3272-3821
Ø 200 mm · 8 in.
Salad dish · Assiette calotte · Salatschale
Plato hondo · Insalatiera



OCR-Nr. 16-3272-3902
Ø 150 mm · 6 in.
Cover individual bowl/flat plate
Couvercle coupelle/assiette plate
Deckel Schälchen/Teller
Tapa cazoleta/plato llano
Coperchio coppetta dessert/piatto piano

OCR-Nr. 16-3272-3815 Ø 130 mm · 5 in.
OCR-Nr. 16-3272-3912 Ø 110 mm · 4 ⅓ in.
OCR-Nr. 16-3272-3922 Ø 90 mm · 3 ½ in.
OCR-Nr. 16-3272-5981 Ø 70 mm · 2 ¾ in.
OCR-Nr. 16-3272-5983 Ø 60 mm · 2 ½ in.



OCR-Nr. 16-3272-3407
0,35 l · 12 ½ ozs.
Gravy boat · Saucière · Sauciere · Salsera
Salsiera

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest *Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra* · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



OCR-Nr. 16-3272-1430
Ø 120 mm · 4 ¾ in.
Saucer · Soucoupe · Untere · Plato para taza
Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1420, -3921)



OCR-Nr. 16-3272-2595
Ø 330 mm · 13 in.
Flat coupe plate · Assiette coupe plate
Coupeteller flach · Plato coupe llano
Piatto coupe piano
OCR-Nr. 16-3272-2601 Ø 290 mm · 11 ¼ in.
OCR-Nr. 16-3272-2641* Ø 250 mm · 10 in.
OCR-Nr. 16-3272-2651 Ø 210 mm · 8 ¼ in.
OCR-Nr. 16-3272-2661 Ø 160 mm · 6 ¼ in.



OCR-Nr. 16-3272-2701
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo
(inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 140 mm · 5 ½ in.)



OCR-Nr. 16-3272-2790
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo
OCR-Nr. 16-3272-2700 Ø 240 mm · 9 ½ in.



OCR-Nr. 16-3272-2940
410 x 290 mm · 16 ¼ x 11 ¼ in.
Oval plate · Assiette ovale · Teller oval
Fuente ovalada · Piatto ovale
OCR-Nr. 16-3272-2960
340 x 230 mm · 13 ¼ x 9 in.



OCR-Nr. 16-3272-3570
200 x 140 mm · 8 x 5 ½ in.
Oval pickle dish · Ravier ovale
Beilagenschale oval · Rabanera ovalada
Raviera ovale



OCR-Nr. 16-3272-3170
Ø 220 mm · 9 in.
Salad bowl · Saladier · Salatschale · Ensaladera
Insalatiera
OCR-Nr. 16-3272-3180 Ø 210 mm · 8 ¾ in.



OCR-Nr. 16-3272-3901
Ø 150 mm · 6 in.
Individual bowl · Coupelle · Schälchen · Cazoleta
Coppetta
OCR-Nr. 16-3272-3810 Ø 130 mm · 5 in.
OCR-Nr. 16-3272-3911 Ø 110 mm · 4 ⅓ in.
OCR-Nr. 16-3272-3921 Ø 90 mm · 3 ½ in.
OCR-Nr. 16-3272-5980 Ø 70 mm · 2 ¾ in.



OCR-Nr. 16-3272-3596
160 x 110 mm · 6 ⅓ x 4 ⅓ in.
Amuse-gueule bowl · Coupelle amuse-gueule
Amuse-gueule-Schälchen · Cazoleta amuse-gueule
Coppetta amuse-gueule



OCR-Nr. 16-3272-3435
0,10 l · 3 ⅓ ozs.
Gravy boat · Saucière · Sauciere · Salsera
Salsiera



OCR-Nr. 16-3272-1951
153 x 113 mm · 6 x 4 ½ in.
Egg cup with integral saucer · Coquetier avec soucoupe intégrée · Eierbecher mit Ablage
Huevera con platillo una pieza · Portauovo con piattino una pezza



OCR-Nr. 16-3272-3470
77,5 mm · 3 in.
Saltshaker · Salière · Salz · Salero · Spargisale
OCR-Nr. 16-3272-3480
77,5 mm · 3 in.
Peppershaker · Poivrier · Pfeffer · Pimentero
Spargipepe

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica

STELLA HOTEL

Premium Bone Porcelain



OCR-Nr. 16-3272-8534
0,20 l · 6 ⅔ ozs.
Tea set, 3 pcs · Set à thé, 3 pcs. · Tee-Set, 3-tlg.
Juego té, 3 pzs. · Set tè, 3 pz.



OCR-Nr. 16-3272-4890
0,22 l · 7 ½ ozs.
Tea filter /Unhandled mug
Support filtre à thé/Chope sans anse
Teefilter-Ablage/Becher ohne
Henkel · Apoyo filtro de té/Jara sin asa
Supporto filtro del tè/Bicchiere senza manico



OCR-Nr. 16-3272-1945
Ø 110 mm · 4 ⅓ in.
Individual bowl · Coupelle · Schälchen
Cazoleta · Coppetta



OCR-Nr. 16-3272-1946
Ø 110 mm · 4 ⅓ in.
Individual bowl · Coupelle · Schälchen
Cazoleta · Coppetta



OCR-Nr. 16-3272-5501
Spoon · Cuiller · Löffel · Cuchara · Cucchiaio



OCR-Nr. 16-3272-5763
100 mm · 4 in.
Chopsticks & spoon rest
Baguettes chinoises & repose cuillere
Essstäbchen & Löffelablage
Palillos & reposa cucharas
Bastoncini & posacucchiaio



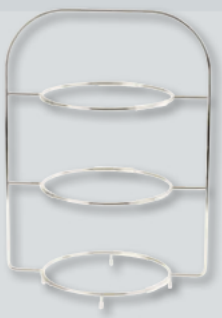
OCR-Nr. 16-3272-1900
0,6 l · 20 ¼ ozs.
Bowl · Bol · Bol · Tazón · Scodella



OCR-Nr. 16-3272-3380
Ø 280 mm · 11 in.
Flat plate · Coupelle plate · Schale flach
Cazoleta llana · Coppetta piana
OCR-Nr. 16-3272-3381 Ø 225 mm · 9 in.



OCR-Nr. 16-3272-3932
80 mm · 3 ¼ ozs.
Dip bowl · Coupelle Dip · Dipschälchen
Cazoleta Dip · Coppetta Dip



OCR-Nr. 16-3272-7865
Tray stand · Etagere · Etagere · Centro aperitivos/frutero · Alzata portafrutta
(Round platter · Plat rond · Platte rund Fuente redonda · Piatto rotondo
Ø 210 mm - 290 mm · 8 ¼ - 11¼ in.)

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest *Porcelana de hosteleria, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra* · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica



STELLA VOGUE

Stella Vogue guarantees an exceptionally stylish appearance. With its white-on-white design finished with subtle highlights in sophisticated matt gold, it creates a graceful, elegant atmosphere at grand dining tables. The glamour and flair of large-scale banquets provide the backdrop that this fascinating premium bone porcelain needs and thrives on. This stylish design also gives a special attitude to fine dining and high-class buffets.

Stella Vogue – style garanti pour vos tables. Grâce à son décor blanc sur blanc, rehaussé de discrets ornements en or mat élégant, cette gamme confère grâce et élégance à toutes les grandes tables. La splendeur et le charme des grands banquets sont tout ce que cette fascinante porcelaine Premium Bone recherche et aime pour briller. Le décor très subtil saura également créer une ambiance particulière pour les repas gastronomiques raffinés et les buffets exigeants.

Stella Vogue – der Garant für den besonders stilvollen Auftritt. Mit seinem weiß in weiß Dekor, ergänzt um dezente Highlights in edlem Mattgold, verleiht es jeder großen Tafel Anmut und Eleganz. Der Glanz und das Flair der großen Bankette ist die Bühne, die dieses faszinierende Premium Bone Porcelain braucht und liebt. Ebenso verleiht das hochfeine Dekor dem gehobenen Fine Dining oder dem anspruchsvollen Buffet eine besondere Attitüde.

Stella Vogue, garantía de un estilo impecable sobre el mantel. Con su ornamentación en blanco sobre blanco, complementada con sutiles detalles en oro mate, su aparición destila gracia y elegancia. El brillo y el ambiente de los grandes banquetes es el escenario por antonomasia para destacar las cualidades de esta porcelana premium bone. Su fina decoración enmarca distinguidamente las creaciones de la mejor cocina y crea una atmósfera especial en bufés en los que una cuidada presentación lo es todo.

Stella Vogue garantisce ambientazioni particolarmente raffinate. Con il suo decoro bianco su bianco, arricchito da discreti accenti in nobile oro opaco, conferisce grazia ed eleganza a ogni tavola. Il lustro e il fascino dei grandi banchetti sono lo scenario cercato e amato da questa Premium Bone Porcelain. Anche il raffinato decoro dona un tocco speciale al Fine Dining di livello o al buffet più esigente.



STELLA VOGUE

Premium Bone Porcelain



OCR-Nr. 16-4008-2680
Ø 300 mm · 12 in.
Buffet plate · Assiette d'accueil · Platzteller
Plato presentación · Piatto segnaposto



OCR-Nr. 16-4008-2795
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano
(inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 140 mm · 5 ½ in.)



OCR-Nr. 16-4008-2630
Ø 280 mm · 11 in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4008-2640
Ø 240 mm · 9 ½ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4008-2650
Ø 220 mm · 9 in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4008-2660
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Flat plate · Assiette plate · Teller flach
Plato llano · Piatto piano



OCR-Nr. 16-4008-2664
Ø 160 mm · 6 ¼ in.
Flat plate gold · Assiette plate gold
Teller flach, Gold · Plato llano gold
Piatto piano gold



OCR-Nr. 16-4008-2790
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo



OCR-Nr. 16-4008-2701
Ø 290 mm · 11 ¼ in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo
(inner well · intérieur · innen · interior · all'interno
Ø 140 mm · 5 ½ in.)



OCR-Nr. 16-4008-2700
Ø 240 mm · 9 ½ in.
Deep plate · Assiette creuse · Teller tief
Plato hondo · Piatto fondo



OCR-Nr. 16-4008-2810
Ø 330 mm · 13 in.
Round platter · Plat rond · Platte rund, flach
Fuente redonda · Piatto rotondo

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe (except items with gold decor), salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four microondes (sauf articles avec décor or), salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher (außer Artikel mit Golddekor), salamanderfest · *Porcelana de hosteleria, garantizada al lavavajillas, horno microondas (a excepción de los articulos con decoraciones doradas), salamandra* · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde (tranne gli articoli con decori in oro) e salamandre



OCR-Nr. 16-4008-2811
Ø 330 mm · 13 in.
Round platter gold · Plat rond gold
Platte rund, flach Gold · Fuente redonda gold
Piatto rotondo gold



OCR-Nr. 16-4008-1310
Ø 150 mm · 6 in.
Saucer · Soucoupe · Untere
Plato para taza · Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1270, -1300)



OCR-Nr. 16-4008-1430
Ø 120 mm · 4 ¾ in.
Saucer · Soucoupe · Untere
Plato para taza · Piattino tazza
(Cup, Tasse, Tasse, Taza, Tazza
OCR-Nr. -1420, -3921)

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica

04 CUTLERY





CUTLERY

Villeroy & Boch cutlery delivers high-quality material, attractive design and perfect craftsmanship. It's perfect for professional catering purposes. All cutlery is in stainless steel.

Des matériaux haut de gamme, un design séduisant et une finition parfaite distinguent naturellement la qualité supérieure des couverts Villeroy & Boch, tous parfaitement adaptés à un usage professionelle en restauration. Tous les couverts sont en inox.

Hochwertiges Material, attraktives Design, beste Verarbeitung – selbstverständlich, dass Villeroy & Boch erstklassige Besteckqualität liefert, perfekt geeignet für den professionellen Einsatz in der Gastronomie. Alle Bestecke in Edelstahl.

Un material de excelente calidad, un atractivo diseño y la mejor elaboración: no cabe duda de que Villeroy & Boch le ofrece una calidad de primera en su cubertería, perfectos para el uso gastronómico profesional. Toda la cubertería en acero inoxidable.

Pregiato materiale, attraente design, perfetta lavorazione – è ovvio che la Villeroy & Boch fornisce posate di prima classe, perfettamente adatte all'impiego professionale nella tavola della vostra struttura ricettiva. Tutte le posate in acciaio.



Blacksmith
p. 212 – 213



Kreuzband
p. 218 – 219

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten
Salvo error · Con riserva di modifica



Bourgogne
p. 214 – 215



Coupole
p. 216 – 217



Modern Grace
p. 220 – 221



NewWave
p. 222 – 223

Cutlery, stainless steel, dishwasher-safe · *Couverts, acier inoxydable, garantie lave-vaisselle* · Besteck, Edelstahl, spülmaschinenfest · *Cubertería, acero inoxidable, garantizada al lavavajillas* · Posate, acciaio, inalterabile in lavastoviglie

CUTLERY



Notting Hill
p. 224 – 225



Sereno
p. 230 – 231



Udine
p. 232 – 233

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten
Salvo error · Con riserva di modifica



Oscar
p. 226 – 227



Piemont
p. 228 – 229



Victor
p. 234 – 235



Universal
p. 236 – 237

Cutlery, stainless steel, dishwasher-safe · *Couverts, acier inoxydable, garantie lave-vaisselle* · Besteck, Edelstahl, spülmaschinenfest · *Cubertería, acero inoxidable, garantizada al lavavajillas* · Posate, acciaio, inalterabile in lavastoviglie



BLACKSMITH

An expressive cutlery set with a hammered look. Its concise character is a palpable reflection of an authentic design.

Aspect martelé pour des couverts extrêmement expressifs. Une éloquence qui invite à ressentir l'authenticité du design.

Ein ausdrucksstarkes Besteck in Hammerschlagoptik. Der prägnante Charakter Ist fühlbarer Hinweis auf ein authentisches Design.

Una expresiva cubertería de estética martillada. El carácter conciso es una muestra palpable de un diseño auténtico.

Posate fortemente espressive con effetto martellato. Il loro carattere è sinonimo di un design autentico.

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten
Salvo error · Con riserva di modifica



OCR-Nr. 12-6387-0040
Table spoon · Cuiller de table · Tafellöffel
Cuchara de mesa · Cucchiaio da tavola



OCR-Nr. 12-6387-0050
Table fork · Fourchette de table · Tafelgabel
Tenedor de mesa · Forchetta da tavola



OCR-Nr. 12-6387-0065
Table knife monobloc · Couteau de table monobloc · Tafelmesser monobloc · Cuchillo de mesa monobloc · Coltello da tavola monobloc



OCR-Nr. 12-6387-0070
Dessert spoon · Cuiller à dessert
Dessertlöffel · Cuchara de postre
Cucchiaio da dessert



OCR-Nr. 12-6387-0080
Dessert fork · Fourchette à dessert
Dessertgabel · Tenedor de postre
Forchetta da dessert



OCR-Nr. 12-6387-0093
Dessert knife monobloc · Couteau à dessert monobloc · Dessertmesser monobloc · Cuchillo de postre monobloc · Coltello da dessert monobloc



OCR-Nr. 12-6387-0100
Fish fork · Fourchette à poisson · Fischgabel
Tenedor de pescado · Forchetta da pesce



OCR-Nr. 12-6387-0110
Fish knife · Couteau à poisson · Fischmesser
Cuchillo de pescado · Coltello da pesce



OCR-Nr. 12-6387-0130
Soup spoon · Cuiller à consommé · Suppenlöffel
Cuchara de consomé · Cucchiaio da brodo



OCR-Nr. 12-6387-0160
After dinner tea spoon · Cuiller à café
Kaffeelöffel · Cuchara de café · Cucchiaio da caffè



OCR-Nr. 12-6387-0180
Demi-cup spoon · Cuiller à moka
Mokka-/Espressolöffel · Cuchara de moca
Cucchiaio da moca



OCR-Nr. 12-6387-0190
Pastry fork · Fourchette à gâteaux · Kuchengabel
Tenedor de pasteles · Forchetta da dolci



OCR-Nr. 12-6387-0563
B&B knife monobloc · Couteau à beurre monobloc · Buttermesser monobloc · Cuchillo de mantequilla monobloc · Coltello da burro monobloc



OCR-Nr. 12-6387-0600
Longdrink spoon· Cuiller à longdrink
Longdrinklöffel· Cuchara Longdrink
Cucchiaio da Longdrink

Cutlery, stainless steel, dishwasher-safe · *Couverts, acier inoxydable, garantie lave-vaisselle* · Besteck, Edelstahl, spülmaschinenfest · *Cubertería, acero inoxidable, garantizada al lavavajillas* · Posate, acciaio, inalterabile in lavastoviglie



BOURGOGNE

The classically beautiful thread pattern that harmonises beautifully with all Villeroy & Boch hotel ranges.

Le contour décoratif classique qui se marie parfaitement avec toutes les séries hôtelières Villeroy & Boch.

Das klassisch schöne Fadenmuster, das sich mit allen Villeroy & Boch Hotelserien hervorragend verträgt.

El motivo perfilado, clásico y bello, que puede combinarse perfectamente con todas las series hoteleras de Villeroy & Boch.

Il decoro filettato di classica bellezza che si può perfettamente abbinare a tutte le serie per hotel della Villeroy & Boch.

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten
Salvo error · Con riserva di modifica



OCR-Nr. 16-6247-0040
Table spoon · Cuiller de table · Tafellöffel
Cuchara de mesa · Cucchiaio da tavola



OCR-Nr. 16-6247-0050
Table fork · Fourchette de table · Tafelgabel
Tenedor de mesa · Forchetta da tavola



OCR-Nr. 16-6247-0060
Table knife · Couteau de table · Tafelmesser
Cuchillo de mesa · Coltello da tavola



OCR-Nr. 16-6247-0070
Dessert spoon · Cuiller à dessert
Dessertlöffel · Cuchara de postre
Cucchiaio da dessert



OCR-Nr. 16-6247-0080
Dessert fork · Fourchette à dessert
Dessertgabel · Tenedor de postre
Forchetta da dessert



OCR-Nr. 16-6247-0090
Dessert knife · Couteau à dessert · Dessertmesser
Cuchillo de postre · Coltello da dessert



OCR-Nr. 16-6247-0100
Fish fork · Fourchette à poisson · Fischgabel
Tenedor de pescado · Forchetta da pesce



OCR-Nr. 16-6247-0110
Fish knife · Couteau à poisson · Fischmesser
Cuchillo de pescado · Coltello da pesce



OCR-Nr. 16-6247-0120
Individual sauce spoon · Cuiller gourmet
Gourmetlöffel · Cuchara gourmet · Cucchiaio gourmet



OCR-Nr. 16-6247-0130
Soup spoon · Cuiller à consommé · Suppenlöffel
Cuchara de consomé · Cucchiaio da brodo



OCR-Nr. 16-6247-0160
After dinner tea spoon · Cuiller à café
Kaffeelöffel · Cuchara de café · Cucchiaio da caffè



OCR-Nr. 16-6247-0180
Demi-cup spoon · Cuiller à moka
Mokka-/Espressolöffel · Cuchara de moca
Cucchiaio da moca



OCR-Nr. 16-6247-0190
Pastry fork · Fourchette à gâteaux · Kuchengabel
Tenedor de pasteles · Forchetta da dolci



OCR-Nr. 16-6247-0563
B&B knife monobloc · Couteau à beurre monobloc · Buttermesser monobloc · Cuchillo de mantequilla monobloc · Coltello da burro monobloc



OCR-Nr. 16-6248-0600
Longdrink spoon· Cuiller à longdrink
Longdrinklöffel· Cuchara Longdrink
Cucchiaio da Longdrink

Cutlery, stainless steel, dishwasher-safe · *Couverts, acier inoxydable, garantie lave-vaisselle* · Besteck, Edelstahl, spülmaschinenfest · *Cubertería, acero inoxidable, garantizada al lavavajillas* · Posate, acciaio, inalterabile in lavastoviglie



COUPOLE

The timelessly modern line in the baguette style coordinates perfectly with porcelain ranges that have a modern-classic appeal.

Les lignes modernes et intemporelles du style «baguette» sont particulièrement adaptées aux séries en porcelaine du segment «Modern Classic».

Zeitlos aktuelle Linie im „Baguette-Stil", besonders passend zu Porzellan-Serien mit „Modern Classic"-Touch.

Línea moderna y atemporal al estilo "Baguette", especialmente apropiado para acompañar a las series de porcelana de toque "Modern Classic".

Linea sempre attuale in "stile baguette", particolarmente adatta a serie di stoviglie con tocco "Modern Classic".

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten
Salvo error · Con riserva di modifica



OCR-Nr. 16-6248-0040
Table spoon · Cuiller de table · Tafellöffel
Cuchara de mesa · Cucchiaio da tavola



OCR-Nr. 16-6248-0050
Table fork · Fourchette de table · Tafelgabel
Tenedor de mesa · Forchetta da tavola



OCR-Nr. 16-6248-0060
Table knife · Couteau de table · Tafelmesser
Cuchillo de mesa · Coltello da tavola



OCR-Nr. 16-6248-0070
Dessert spoon · Cuiller à dessert
Dessertlöffel · Cuchara de postre
Cucchiaio da dessert



OCR-Nr. 16-6248-0080
Dessert fork · Fourchette à dessert
Dessertgabel · Tenedor de postre
Forchetta da dessert



OCR-Nr. 16-6248-0090
Dessert knife · Couteau à dessert · Dessertmesser
Cuchillo de postre · Coltello da dessert



OCR-Nr. 16-6248-0100
Fish fork · Fourchette à poisson · Fischgabel
Tenedor de pescado · Forchetta da pesce



OCR-Nr. 16-6248-0110
Fish knife · Couteau à poisson · Fischmesser
Cuchillo de pescado · Coltello da pesce



OCR-Nr. 16-6248-0120
Individual sauce spoon · Cuiller gourmet
Gourmetlöffel · Cuchara gourmet
Cucchiaio gourmet



OCR-Nr. 16-6248-0130
Soup spoon · Cuiller à consommé · Suppenlöffel
Cuchara de consomé · Cucchiaio da brodo



OCR-Nr. 16-6248-0160
After dinner tea spoon · Cuiller à café
Kaffeelöffel · Cuchara de café · Cucchiaio
da caffè



OCR-Nr. 16-6248-0180
Demi-cup spoon · Cuiller à moka
Mokka-/Espressolöffel · Cuchara de moca
Cucchiaio da moca



OCR-Nr. 16-6248-0190
Pastry fork · Fourchette à gâteaux · Kuchengabel
Tenedor de pasteles · Forchetta da dolci



OCR-Nr. 16-6248-054 0
Steak knife · Couteau avec lame steak
Steakmesser · Cuchillo para bistec
Coltello da costata



OCR-Nr. 16-6248-0563
B&B knife monobloc · Couteau à beurre
monobloc · Buttermesser monobloc · Cuchillo
de mantequilla monobloc · Coltello da burro
monobloc



OCR-Nr. 16-6248-0600
Longdrink spoon · Cuiller à longdrink
Longdrinklöffel · Cuchara Longdrink
Cucchiaio da Longdrink

Cutlery, stainless steel, dishwasher-safe · *Couverts, acier inoxydable, garantie lave-vaisselle* · Besteck, Edelstahl, spülmaschinenfest · *Cubertería, acero inoxidable, garantizada al lavavajillas* · Posate, acciaio, inalterabile in lavastoviglie



KREUZBAND

The famous Empire style – exclusively presented on the front and back of the handle. A timeless classic.

Le célèbre style Empire s'exprime en beauté sur le dessus et l'arrière des manches. Un éternel classique.

Der berühmte Empire-Stil – besonders wertvoll ausgeführt auf Vorder- und Rückseite des Stiels. Ein zeitloser Klassiker.

El famoso estilo imperial: plasmado con valor especial en la parte delantera y trasera del mango. Un clásico atemporal.

Il famoso stile impero – con un'esecuzione particolarmente preziosa sul collo e sulla parte inferiore del manico della posata. Un classico senza tempo.

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten
Salvo error · Con riserva di modifica



OCR-Nr. 12-6243-0040
Table spoon · Cuiller de table · Tafellöffel
Cuchara de mesa · Cucchiaio da tavola



OCR-Nr. 12-6243-0050
Table fork · Fourchette de table · Tafelgabel
Tenedor de mesa · Forchetta da tavola



OCR-Nr. 12-6243-0060
Table knife · Couteau de table · Tafelmesser
Cuchillo de mesa · Coltello da tavola



OCR-Nr. 12-6243-0070
Dessert spoon · Cuiller à dessert
Dessertlöffel · Cuchara de postre
Cucchiaio da dessert



OCR-Nr. 12-6243-0080
Dessert fork · Fourchette à dessert
Dessertgabel · Tenedor de postre
Forchetta da dessert



OCR-Nr. 12-6243-0090
Dessert knife · Couteau à dessert · Dessertmesser
Cuchillo de postre · Coltello da dessert



OCR-Nr. 12-6243-0100
Fish fork · Fourchette à poisson · Fischgabel
Tenedor de pescado · Forchetta da pesce



OCR-Nr. 12-6243-0110
Fish knife · Couteau à poisson · Fischmesser
Cuchillo de pescado · Coltello da pesce



OCR-Nr. 12-6243-0130
Soup spoon · Cuiller à consommé · Suppenlöffel
Cuchara de consomé · Cucchiaio da brodo



OCR-Nr. 12-6243-0160
After dinner tea spoon · Cuiller à café
Kaffeelöffel · Cuchara de café · Cucchiaio
da caffè



OCR-Nr. 12-6243-0180
Demi-cup spoon · Cuiller à moka
Mokka-/Espressolöffel · Cuchara de moca
Cucchiaio da moca



OCR-Nr. 12-6243-0190
Pastry fork · Fourchette à gâteaux · Kuchengabel
Tenedor de pasteles · Forchetta da dolci



OCR-Nr. 12-6243-0560
B&B knife · Couteau à beurre · Buttermesser
Cuchillo de mantequilla · Coltello da burro

Cutlery, stainless steel, dishwasher-safe · *Couverts, acier inoxydable, garantie lave-vaisselle* · Besteck, Edelstahl, spülmaschinenfest · *Cubertería, acero inoxidable, garantizada al lavavajillas* · Posate, acciaio, inalterabile in lavastoviglie



MODERN GRACE

Sleek elegance and urban purism unite to create an unmistakable design. The cutlery inspires with charming contours and a pleasant feel in the hand.

Le raffinement sobre et le style épuré urbain sont réunis pour créer une esthétique unique. Les couverts séduisent grâce à leurs charmants contours et sont agréables en main.

Schlichte Eleganz und urbaner Purismus ergeben eine unverwechselbare Ästhetik. Das Besteck punktet mit charmanten Konturen und liegt angenehm in der Hand.

La sobria elegancia y el purismo urbano otorgan una estética inconfundible. La cubertería destaca con sus encantadores contornos y se adapta cómodamente a la mano.

Eleganza sobria e purismo urbano danno vita a un'estetica inconfondibile. Le posate colpiscono per i loro contorni accattivanti e sono piacevoli da tenere in mano.

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten
Salvo error · Con riserva di modifica



OCR-Nr. 12-6389-0040
Table spoon · Cuiller de table · Tafellöffel
Cuchara de mesa · Cucchiaio da tavola



OCR-Nr. 12-6389-0050
Table fork · Fourchette de table · Tafelgabel
Tenedor de mesa · Forchetta da tavola



OCR-Nr. 12-6389-0065
Table knife monobloc · Couteau de table monobloc · Tafelmesser monobloc · Cuchillo de mesa monobloc · Coltello da tavola monobloc



OCR-Nr. 12-6389-0070
Dessert spoon · Cuiller à dessert
Dessertlöffel · Cuchara de postre
Cucchiaio da dessert



OCR-Nr. 12-6389-0080
Dessert fork · Fourchette à dessert
Dessertgabel · Tenedor de postre
Forchetta da dessert



OCR-Nr. 12-6389-0093
Dessert knife monobloc · Couteau à dessert monobloc · Dessertmesser monobloc · Cuchillo de postre monobloc · Coltello da dessert monobloc



OCR-Nr. 12-6389-0100
Fish fork · Fourchette à poisson · Fischgabel
Tenedor de pescado · Forchetta da pesce



OCR-Nr. 12-6389-0110
Fish knife · Couteau à poisson · Fischmesser
Cuchillo de pescado · Coltello da pesce



OCR-Nr. 12-6389-0130
Soup spoon · Cuiller à consommé · Suppenlöffel
Cuchara de consomé · Cucchiaio da brodo



OCR-Nr. 12-6389-0160
After dinner tea spoon · Cuiller à café
Kaffeelöffel · Cuchara de café · Cucchiaio da caffè



OCR-Nr. 12-6389-0180
Demi-cup spoon · Cuiller à moka
Mokka-/Espressolöffel · Cuchara de moca
Cucchiaio da moca



OCR-Nr. 12-6389-0190
Pastry fork · Fourchette à gâteaux · Kuchengabel
Tenedor de pasteles · Forchetta da dolci



OCR-Nr. 12-6389-0563
B&B knife monobloc · Couteau à beurre monobloc · Buttermesser monobloc · Cuchillo de mantequilla monobloc · Coltello da burro monobloc



OCR-Nr. 12-6389-0600
Longdrink spoon · Cuiller à longdrink
Longdrinklöffel · Cuchara Longdrink
Cucchiaio da Longdrink

Cutlery, stainless steel, dishwasher-safe · *Couverts, acier inoxydable, garantie lave-vaisselle* · Besteck, Edelstahl, spülmaschinenfest · *Cubertería, acero inoxidable, garantizada al lavavajillas* · Posate, acciaio, inalterabile in lavastoviglie



NEWWAVE

Trendy cutlery in an attractive wave design – cool, clear, distinctive.

Des couverts tendance aux lignes ondulées très flatteuses: un design cool, précis, inimitable.

Das Trend-Besteck im attraktiven Wave-Design – cool, klar, unverwechselbar.

La cubertería de moda de diseño ondulado: impresionante, de formas claras, inconfundible.

Le posate trend nell'attraente design ondulato – impassibile, netto, inconfondibile.

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten
Salvo error · Con riserva di modifica



OCR-Nr. 12-6338-0040
Table spoon · Cuiller de table · Tafellöffel
Cuchara de mesa · Cucchiaio da tavola



OCR-Nr. 12-6338-0050
Table fork · Fourchette de table · Tafelgabel
Tenedor de mesa · Forchetta da tavola



OCR-Nr. 12-6338-0065
Table knife monobloc · Couteau de table monobloc · Tafelmesser monobloc · Cuchillo de mesa monobloc · Coltello da tavola monobloc



OCR-Nr. 12-6338-0545
Steak knife · Couteau avec lame steak
Steakmesser · Cuchillo para bistec
Coltello da costata



OCR-Nr. 12-6338-0070
Dessert spoon · Cuiller à dessert
Dessertlöffel · Cuchara de postre
Cucchiaio da dessert



OCR-Nr. 12-6338-0080
Dessert fork · Fourchette à dessert
Dessertgabel · Tenedor de postre
Forchetta da dessert



OCR-Nr. 12-6338-0093
Dessert knife monobloc · Couteau à dessert monobloc · Dessertmesser monobloc · Cuchillo de postre monobloc · Coltello da dessert monobloc



OCR-Nr. 12-6338-0100
Fish fork · Fourchette à poisson · Fischgabel
Tenedor de pescado · Forchetta da pesce



OCR-Nr. 12-6338-0110
Fish knife · Couteau à poisson · Fischmesser
Cuchillo de pescado · Coltello da pesce



OCR-Nr. 12-6338-0130
Soup spoon · Cuiller à consommé · Suppenlöffel
Cuchara de consomé · Cucchiaio da brodo



OCR-Nr. 12-6338-0160
After dinner tea spoon · Cuiller à café
Kaffeelöffel · Cuchara de café · Cucchiaio da caffè



OCR-Nr. 12-6338-0180
Demi-cup spoon · Cuiller à moka
Mokka-/Espressolöffel · Cuchara de moca
Cucchiaio da moca



OCR-Nr. 12-6338-0190
Pastry fork · Fourchette à gâteaux · Kuchengabel
Tenedor de pasteles · Forchetta da dolci



OCR-Nr. 12-6338-0563
B&B knife monobloc · Couteau à beurre monobloc · Buttermesser monobloc · Cuchillo de mantequilla monobloc · Coltello da burro monobloc



OCR-Nr. 12-6338-0600
Longdrink spoon · Cuiller à longdrink
Longdrinklöffel · Cuchara Longdrink
Cucchiaio da Longdrink

Cutlery, stainless steel, dishwasher-safe · *Couverts, acier inoxydable, garantie lave-vaisselle* · Besteck, Edelstahl, spülmaschinenfest · *Cubertería, acero inoxidable, garantizada al lavavajillas* · Posate, acciaio, inalterabile in lavastoviglie



NOTTING HILL

Sleek elegance and urban purism unite to create an unmistakable design. The cutlery inspires with charming contours and a pleasant feel in the hand.

Moderne, simple, cosmopolite. Ses lignes expressives soulignent la recherche assumée de style, d'élégance et de plaisir.

Modern, unkompliziert, weltoffen. Seine markante Linienführung unterstreicht die selbstbewusste Haltung zu Stil, Eleganz und Genuss.

Modernidad, ligereza y apertura al mundo. Sus llamativas líneas subrayan el porte marcado de estilo, elegancia y placer.

Moderne, semplici, versatili. La loro marcata linearità ne sottolinea l'approccio consapevole a stile, eleganza e gusto.

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten
Salvo error · Con riserva di modifica



OCR-Nr. 12-6325-0040
Table spoon · Cuiller de table · Tafellöffel
Cuchara de mesa · Cucchiaio da tavola



OCR-Nr. 12-6325-0050
Table fork · Fourchette de table · Tafelgabel
Tenedor de mesa · Forchetta da tavola



OCR-Nr. 12-6325-0065
Table knife monobloc · Couteau de table monobloc · Tafelmesser monobloc · Cuchillo de mesa monobloc · Coltello da tavola monobloc



OCR-Nr. 12-6325-0070
Dessert spoon · Cuiller à dessert
Dessertlöffel · Cuchara de postre
Cucchiaio da dessert



OCR-Nr. 12-6325-0080
Dessert fork · Fourchette à dessert
Dessertgabel · Tenedor de postre
Forchetta da dessert



OCR-Nr. 12-6325-0093
Dessert knife monobloc · Couteau à dessert monobloc · Dessertmesser monobloc · Cuchillo de postre monobloc · Coltello da dessert monobloc



OCR-Nr. 12-6325-0100
Fish fork · Fourchette à poisson · Fischgabel
Tenedor de pescado · Forchetta da pesce



OCR-Nr. 12-6325-0110
Fish knife · Couteau à poisson · Fischmesser
Cuchillo de pescado · Coltello da pesce



OCR-Nr. 12-6325-0130
Soup spoon · Cuiller à consommé · Suppenlöffel
Cuchara de consomé · Cucchiaio da brodo



OCR-Nr. 12-6325-0160
After dinner tea spoon · Cuiller à café
Kaffeelöffel · Cuchara de café · Cucchiaio da caffè



OCR-Nr. 12-6325-0180
Demi-cup spoon · Cuiller à moka
Mokka-/Espressolöffel · Cuchara de moca
Cucchiaio da moca



OCR-Nr. 12-6325-0190
Pastry fork · Fourchette à gâteaux · Kuchengabel
Tenedor de pasteles · Forchetta da dolci



OCR-Nr. 12-6325-0563
B&B knife monobloc · Couteau à beurre monobloc · Buttermesser monobloc · Cuchillo de mantequilla monobloc · Coltello da burro monobloc

Cutlery, stainless steel, dishwasher-safe · *Couverts, acier inoxydable, garantie lave-vaisselle* · Besteck, Edelstahl, spülmaschinenfest · *Cubertería, acero inoxidable, garantizada al lavavajillas* · Posate, acciaio, inalterabile in lavastoviglie



OSCAR

Timelessly attractive for 'All-Day-Dining'. With its understated elegance, it fits well with both traditional and modern country styles – and is also ideal for special occasions and banquets.

Une collection sous le signe de l'intemporalité – convient au « All-Day-Dining ». Tout à la fois élégante et sobre, elle s'intègre parfaitement au style country traditionnel et moderne –pour les grandes occasions ou les banquets.

Zeitlos attraktiv - für das „All-Day-Dining". Mit seiner zurückhaltenden Eleganz passt es zum traditionellen und modernen Country-Style – auch ideal für feine Anlässe und Banquets.

Atractivo atemporal, para el «All-Day-Dining». Con su elegancia discreta se adapta a un estilo rústico tradicional y moderno, también ideal para grandes ocasiones y banquetes.

Fascino intramontabile per l'"All-Day-Dining". Con la loro eleganza riservata, si abbinano allo stile country tradizionale e moderno, rivelandosi ideali anche per occasioni raffinate e banchetti.

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten
Salvo error · Con riserva di modifica



OCR-Nr. 12-6339-0040
Table spoon · Cuiller de table · Tafellöffel
Cuchara de mesa · Cucchiaio da tavola



OCR-Nr. 12-6339-0050
Table fork · Fourchette de table · Tafelgabel
Tenedor de mesa · Forchetta da tavola



OCR-Nr. 12-6339-0065
Table knife monobloc · Couteau de table monobloc · Tafelmesser monobloc · Cuchillo de mesa monobloc · Coltello da tavola monobloc



OCR-Nr. 12-6339-0070
Dessert spoon · Cuiller à dessert
Dessertlöffel · Cuchara de postre
Cucchiaio da dessert



OCR-Nr. 12-6339-0080
Dessert fork · Fourchette à dessert
Dessertgabel · Tenedor de postre
Forchetta da dessert



OCR-Nr. 12-6339-0093
Dessert knife monobloc · Couteau à dessert monobloc · Dessertmesser monobloc · Cuchillo de postre monobloc · Coltello da dessert monobloc



OCR-Nr. 12-6339-0100
Fish fork · Fourchette à poisson · Fischgabel
Tenedor de pescado · Forchetta da pesce



OCR-Nr. 12-6339-0110
Fish knife · Couteau à poisson · Fischmesser
Cuchillo de pescado · Coltello da pesce



OCR-Nr. 12-6339-0130
Soup spoon · Cuiller à consommé · Suppenlöffel
Cuchara de consomé · Cucchiaio da brodo



OCR-Nr. 12-6339-0160
After dinner tea spoon · Cuiller à café
Kaffeelöffel · Cuchara de café · Cucchiaio da caffè



OCR-Nr. 12-6339-0180
Demi-cup spoon · Cuiller à moka
Mokka-/Espressolöffel · Cuchara de moca
Cucchiaio da moca



OCR-Nr. 12-6339-0190
Pastry fork · Fourchette à gâteaux · Kuchengabel
Tenedor de pasteles · Forchetta da dolci



OCR-Nr. 12-6339-0563
B&B knife monobloc · Couteau à beurre monobloc · Buttermesser monobloc · Cuchillo de mantequilla monobloc · Coltello da burro monobloc



OCR-Nr. 12-6339-0600
Longdrink spoon · Cuiller à longdrink
Longdrinklöffel · Cuchara Longdrink
Cucchiaio da Longdrink

Cutlery, stainless steel, dishwasher-safe · *Couverts, acier inoxydable, garantie lave-vaisselle* · Besteck, Edelstahl, spülmaschinenfest · *Cubertería, acero inoxidable, garantizada al lavavajillas* · Posate, acciaio, inalterabile in lavastoviglie



PIEMONT

Modern cutlery in a linear design – coordinating with every fashionable style.

Une série de couverts modernes et rectilignes adaptée à tous les styles tendance.

Moderne, gradlinige Besteck-Linie – passend zu jedem Trend-Style.

Línea de cubertería moderna y de líneas rectas: a juego con todos los estilos de moda.

Moderna linea di posate a linee diritte – adatta ad ogni style al passo coi trend.

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten
Salvo error · Con riserva di modifica



OCR-Nr. 12-6264-0040
Table spoon · Cuiller de table · Tafellöffel
Cuchara de mesa · Cucchiaio da tavola



OCR-Nr. 12-6264-0050
Table fork · Fourchette de table · Tafelgabel
Tenedor de mesa · Forchetta da tavola



OCR-Nr. 12-6264-0065
Table knife monobloc · Couteau de table monobloc · Tafelmesser monobloc · Cuchillo de mesa monobloc · Coltello da tavola monobloc



OCR-Nr. 12-6264-0070
Dessert spoon · Cuiller à dessert
Dessertlöffel · Cuchara de postre
Cucchiaio da dessert



OCR-Nr. 12-6264-0080
Dessert fork · Fourchette à dessert
Dessertgabel · Tenedor de postre
Forchetta da dessert



OCR-Nr. 12-6264-0093
Dessert knife monobloc · Couteau à dessert monobloc · Dessertmesser monobloc · Cuchillo de postre monobloc · Coltello da dessert monobloc



OCR-Nr. 12-6264-0100
Fish fork · Fourchette à poisson · Fischgabel
Tenedor de pescado · Forchetta da pesce



OCR-Nr. 12-6264-0110
Fish knife · Couteau à poisson · Fischmesser
Cuchillo de pescado · Coltello da pesce



OCR-Nr. 12-6264-0130
Soup spoon · Cuiller à consommé · Suppenlöffel
Cuchara de consomé · Cucchiaio da brodo



OCR-Nr. 12-6264-0160
After dinner tea spoon · Cuiller à café
Kaffeelöffel · Cuchara de café · Cucchiaio da caffè



OCR-Nr. 12-6264-0180
Demi-cup spoon · Cuiller à moka
Mokka-/Espressolöffel · Cuchara de moca
Cucchiaio da moca



OCR-Nr. 12-6264-0190
Pastry fork · Fourchette à gâteaux · Kuchengabel
Tenedor de pasteles · Forchetta da dolci



OCR-Nr. 12-6264-0560
B&B knife · Couteau à beurre · Buttermesser
Cuchillo de mantequilla · Coltello da burro



OCR-Nr. 12-6264-0600
Longdrink spoon · Cuiller à longdrink
Longdrinklöffel · Cuchara Longdrink
Cucchiaio da Longdrink

Cutlery, stainless steel, dishwasher-safe · *Couverts, acier inoxydable, garantie lave-vaisselle* · Besteck, Edelstahl, spülmaschinenfest · *Cubertería, acero inoxidable, garantizada al lavavajillas* · Posate, acciaio, inalterabile in lavastoviglie



SERENO

Almost a cutlery classic, distinguished by its soft, emotional curves.

Déjà presque un classique des couverts, avec ses arrondis doux et suggestifs.

Beinahe schon ein Besteck-Klassiker, der durch seine sanften, emotionalen Rundungen auffällt.

Prácticamente todo un clásico que destaca por sus suaves redondeces emocionales.

Già quasi un classico delle posate, che spicca per i suoi morbidi e suggestivi arrotondamenti.

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten
Salvo error · Con riserva di modifica



OCR-Nr. 12-6309-0040
Table spoon · Cuiller de table · Tafellöffel
Cuchara de mesa · Cucchiaio da tavola



OCR-Nr. 12-6309-0050
Table fork · Fourchette de table · Tafelgabel
Tenedor de mesa · Forchetta da tavola



OCR-Nr. 12-6309-0060
Table knife · Couteau de table · Tafelmesser
Cuchillo de mesa · Coltello da tavola



OCR-Nr. 12-6309-0065
Table knife monobloc · Couteau de table monobloc · Tafelmesser monobloc · Cuchillo de mesa monobloc · Coltello da tavola monobloc



OCR-Nr. 12-6309-0070
Dessert spoon · Cuiller à dessert
Dessertlöffel · Cuchara de postre
Cucchiaio da dessert



OCR-Nr. 12-6309-0080
Dessert fork · Fourchette à dessert
Dessertgabel · Tenedor de postre
Forchetta da dessert



OCR-Nr. 12-6309-0090
Dessert knife · Couteau à dessert · Dessertmesser
Cuchillo de postre · Coltello da dessert



OCR-Nr. 12-6309-0093
Dessert knife monobloc · Couteau à dessert monobloc · Dessertmesser monobloc · Cuchillo de postre monobloc · Coltello da dessert monobloc



OCR-Nr. 12-6309-0100
Fish fork · Fourchette à poisson · Fischgabel
Tenedor de pescado · Forchetta da pesce



OCR-Nr. 12-6309-0110
Fish knife · Couteau à poisson · Fischmesser
Cuchillo de pescado · Coltello da pesce



OCR-Nr. 12-6309-0130
Soup spoon · Cuiller à consommé · Suppenlöffel
Cuchara de consomé · Cucchiaio da brodo



OCR-Nr. 12-6309-0160
After dinner tea spoon · Cuiller à café
Kaffeelöffel · Cuchara de café · Cucchiaio da caffè



OCR-Nr. 12-6309-0180
Demi-cup spoon · Cuiller à moka
Mokka-/Espressolöffel · Cuchara de moca
Cucchiaio da moca



OCR-Nr. 12-6309-0190
Pastry fork · Fourchette à gâteaux · Kuchengabel
Tenedor de pasteles · Forchetta da dolci



OCR-Nr. 12-6309-0560
B&B knife · Couteau à beurre · Buttermesser
Cuchillo de mantequilla · Coltello da burro

Cutlery, stainless steel, dishwasher-safe · *Couverts, acier inoxydable, garantie lave-vaisselle* · Besteck, Edelstahl, spülmaschinenfest · *Cubertería, acero inoxidable, garantizada al lavavajillas* · Posate, acciaio, inalterabile in lavastoviglie



UDINE

A decidedly simple yet simultaneously modern and feminine design with a slim silhouette. The narrow handles in a teardrop design are guaranteed to make a statement in all types of international gastronomy.

Un design qui se veut tout à la fois simple, moderne et féminin, qui se distingue par la finesse de sa silhouette. Les manches élancés en forme de goutte feront honneur à toutes les cuisines internationales.

Ein betont schlichtes und zugleich modern, feminines Design mit schmaler Silhouette. Die schlanken Griffe in Tropfenform sind ein Statement in jeder internationalen Gastronomie.

Un diseño femenino marcadamente elegante a la vez que moderno con una silueta delgada. Los finos mangos con forma de gota son toda una declaración para cualquier tipo de gastronomía internacional.

Un design volutamente sobrio, eppure moderno, dai contorni affusolati. I manici sottili a forma di gocia sifanno notare in qualsiasi esercizio gastronomico internazionale.

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten
Salvo error · Con riserva di modifica



OCR-Nr. 12-6347-0040
Table spoon · Cuiller de table · Tafellöffel
Cuchara de mesa · Cucchiaio da tavola



OCR-Nr. 12-6347 -0050
Table fork · Fourchette de table · Tafelgabel
Tenedor de mesa · Forchetta da tavola



OCR-Nr. 12-6347-0065
Table knife monobloc · Couteau de table monobloc · Tafelmesser monobloc · Cuchillo de mesa monobloc · Coltello da tavola monobloc



OCR-Nr. 12-6347-0070
Dessert spoon · Cuiller à dessert
Dessertlöffel · Cuchara de postre
Cucchiaio da dessert



OCR-Nr. 12-6347-0080
Dessert fork · Fourchette à dessert
Dessertgabel · Tenedor de postre
Forchetta da dessert



OCR-Nr. 12-6347-0093
Dessert knife monobloc · Couteau à dessert monobloc · Dessertmesser monobloc · Cuchillo de postre monobloc · Coltello da dessert monobloc



OCR-Nr. 12-6347-0100
Fish fork · Fourchette à poisson · Fischgabel
Tenedor de pescado · Forchetta da pesce



OCR-Nr. 12-6347-0110
Fish knife · Couteau à poisson · Fischmesser
Cuchillo de pescado · Coltello da pesce



OCR-Nr. 12-6347-0130
Soup spoon · Cuiller à consommé · Suppenlöffel
Cuchara de consomé · Cucchiaio da brodo



OCR-Nr. 12-6347-0160
After dinner tea spoon · Cuiller à café
Kaffeelöffel · Cuchara de café · Cucchiaio da caffè



OCR-Nr. 12-6347-0180
Demi-cup spoon · Cuiller à moka
Mokka-/Espressolöffel · Cuchara de moca
Cucchiaio da moca



OCR-Nr. 12-6347-0190
Pastry fork · Fourchette à gâteaux · Kuchengabel
Tenedor de pasteles · Forchetta da dolci



OCR-Nr. 12-6347-0563
B&B knife monobloc · Couteau à beurre monobloc · Buttermesser monobloc · Cuchillo de mantequilla monobloc · Coltello da burro monobloc

Cutlery, stainless steel, dishwasher-safe · *Couverts, acier inoxydable, garantie lave-vaisselle* · Besteck, Edelstahl, spülmaschinenfest · *Cubertería, acero inoxidable, garantizada al lavavajillas* · Posate, acciaio, inalterabile in lavastoviglie



VICTOR

Victor is a tribute to the Bauhaus design of the 1920s. Matter-of-fact, clear and striking.

Victor rend hommage au design du Bauhaus des années 1920. Un manche sobre, précis et expressif.

Victor ist eine Hommage an das Bauhaus-Design der Zwanziger Jahre. Sachlich, klar und markant im Griff.

Victor es un tributo al diseño de la Bauhaus de los años veinte. Es sobria, pura y con un mango marcado.

Victor è un omaggio allo stile Bauhaus degli anni Venti. Sobrio, lineare e marcato.

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten
Salvo error · Con riserva di modifica



OCR-Nr. 12-6350-0040
Table spoon · Cuiller de table · Tafellöffel
Cuchara de mesa · Cucchiaio da tavola



OCR-Nr. 12-6350-0050
Table fork · Fourchette de table · Tafelgabel
Tenedor de mesa · Forchetta da tavola



OCR-Nr. 12-6350-0065
Table knife monobloc · Couteau de table monobloc · Tafelmesser monobloc · Cuchillo de mesa monobloc · Coltello da tavola monobloc



OCR-Nr. 12-6350-0070
Dessert spoon · Cuiller à dessert
Dessertlöffel · Cuchara de postre
Cucchiaio da dessert



OCR-Nr. 12-6350-0080
Dessert fork · Fourchette à dessert
Dessertgabel · Tenedor de postre
Forchetta da dessert



OCR-Nr. 12-6350-0093
Dessert knife monobloc · Couteau à dessert monobloc · Dessertmesser monobloc · Cuchillo de postre monobloc · Coltello da dessert monobloc



OCR-Nr. 12-6350-0100
Fish fork · Fourchette à poisson · Fischgabel
Tenedor de pescado · Forchetta da pesce



OCR-Nr. 12-6350-0110
Fish knife · Couteau à poisson · Fischmesser
Cuchillo de pescado · Coltello da pesce



OCR-Nr. 12-6350-0130
Soup spoon · Cuiller à consommé · Suppenlöffel
Cuchara de consomé · Cucchiaio da brodo



OCR-Nr. 12-6350-0160
After dinner tea spoon · Cuiller à café
Kaffeelöffel · Cuchara de café · Cucchiaio da caffè



OCR-Nr. 12-6350-0180
Demi-cup spoon · Cuiller à moka
Mokka-/Espressolöffel · Cuchara de moca
Cucchiaio da moca



OCR-Nr. 12-6350-0190
Pastry fork · Fourchette à gâteaux · Kuchengabel
Tenedor de pasteles · Forchetta da dolci



OCR-Nr. 12-6350-0563
B&B knife monobloc · Couteau à beurre monobloc · Buttermesser monobloc · Cuchillo de mantequilla monobloc · Coltello da burro monobloc

Cutlery, stainless steel, dishwasher-safe · *Couverts, acier inoxydable, garantie lave-vaisselle* · Besteck, Edelstahl, spülmaschinenfest · *Cubertería, acero inoxidable, garantizada al lavavajillas* · Posate, acciaio, inalterabile in lavastoviglie



UNIVERSAL BESTECK

Nomen est omen. Eight serving utensils in a universal design, which can be used as indispensable and versatile aids.

Nomen est omen. 8 couverts de service au design universel, indispensables sur toutes les tables.

Nomen est omen. 8 Servier- und Beiteile im universellen Design, die als unverzichtbare Utensilien überall zu Einsatz kommen.

Nomen est omen. 8 cucharones y accesorios de diseño universal que pueden emplearse como utensilios indispensables en cualquier lugar.

Nomen est omen. 8 elementi dal design universale, utensili irrinunciabili in qualsiasi occasione.

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten
Salvo error · Con riserva di modifica



OCR-Nr. 16-6248-0500
Oyster fork · Fourchette à huitres · Austerngabel
Tenedor de ostras · Forchetta da ostriche*



OCR-Nr. 16-6248-0530
Snail fork · Fourchette à escargots · Schnecken-gabel · Tenedor para caracoles
Forchetta da lumache*



OCR-Nr. 16-6248-0540
Steak knife · Couteau avec lame steak · Steak-messer · Cuchillo para bistec
Coltello da costata*



OCR-Nr. 12-6309-1730
Salad serving spoon · Cuiller à salade
Salatlöffel · Cuchara para ensalada
Cucchiaio da insalata**



OCR-Nr. 12-6309-1740
Salad serving fork · Fourchette à salade
Salatgabel · Tenedor para ensalada
Forchetta da insalata**



OCR-Nr. 12-6309-1760
Gravy ladle · Loche à sauce
Saucenlöffel · Cucharón para salsa
Mestolino da salsa**



OCR-Nr. 12-6309-1800
Soup ladle large · Louche à potage
Suppenschöpfer · Cazo para sopa
Mestolo da minestra**



OCR-Nr. 12-6309-1870
Pie server · Pelle à tarte · Tortenheber
Paleta para pasteles · Paletta per dolci**

*Universal shape - Forme universel - Universale Form - Forma universal - Forma universalo 'Coupole'
**Universal shape - Forme universel - Universale Form - Forma universal - Forma universali 'Sereno'

Cutlery, stainless steel, dishwasher-safe · *Couverts, acier inoxydable, garantie lave-vaisselle* · Besteck, Edelstahl, spülmaschinenfest · *Cubertería, acero inoxidable, garantizada al lavavajillas* · Posate, acciaio, inalterabile in lavastoviglie

05 GLASSWARE









GLASSWARE

The Professional Glassware Selection by Villeroy & Boch always has the perfect glasses for every situation. Whether you're looking for all-rounders, for speciality glasses, or a touch of extra elegance for fine dining, our comprehensive range makes your selection easy. The ideal combination of function and quality for ambitious hospitality professionals.

Vous trouverez dans la « Professional Glassware Selection » de Villeroy & Boch des verres à boire pour toutes les occasions. Verres universels, pour spécialités ou pour le « Fine Dining » – faites votre choix en toute simplicité grâce à notre sélection intelligente. Fonctionnalité et qualité sont toujours au rendez-vous – la combinaison efficace pour une hospitalité ambitieuse.

In der "Professional Glassware Selection" von Villeroy & Boch finden Sie immer die richtigen Gläser für Ihre Anwendungen. Ob Allrounder, Specialities oder für Fine Dining – unser intelligentes Sortiment macht Ihnen die Auswahl leicht. Funktion und Qualität auf den Punkt – der effiziente Mix für die ambitionierte Hospitality.

En la «Professional Glassware Selection» de Villeroy & Boch encontrará siempre las copas adecuadas para cualquier uso. Versátiles, para bebidas especiales o cenas selectas: nuestro inteligente surtido le facilitará la elección. Funcionalidad y calidad como puntos centrales: la combinación más eficiente para anfitriones ambiciosos.

Con la "Professional Glassware Selection" di Villeroy & Boch avete sempre i bicchieri giusti per ogni occasione. Che si tratti di Allrounder, Specialities o Fine Dining, la nostra intelligente gamma vi facilita la scelta. Funzionalità e qualità a puntino: il connubio impeccabile per un'ospitalità di livello.





Entrée
p. 246 – 247



La Divina
p. 248 – 249



Maxima
p. 250 – 251



Purismo
p. 252 – 255



Boston
p. 256 – 257



ENTREE

Dîner, bar ou banquet : Entrée est la gamme universelle pour un usage quotidien. Elle offre un excellent rapport qualité-prix.

Para comedores, bares o banquetes: Entrée es la serie de iniciación universal para el día a día de su negocio. Una serie con una relación calidad-precio de primera.

Whether for dining, bar or banquet, Entrée is the universal basic range for everyday hospitality. A collection offering an attractive price/quality ratio.

Ob Dining, Bar oder Bankett: Entrée ist die universale Einstiegsserie für das All day business. Eine Serie mit erstklassigem Preis-Leistungsverhältnis.

Cena, bar o banchetto? Entrée è la serie base universale per le attività quotidiane. Una collezione con un rapporto qualità-prezzo eccezionale.

All products dishwasher-safe · *Tous les produits sont garantis lave-vaisselle* · Alle Produkte spülmaschinenfest · *Todos los productos son garantizados al lavavajillas* · Tutti i prodotti sono resistenti al lavaggio in lavastoviglie



Entrée

OCR-Nr.	**11-3658-0020**
	Red wine goblet
	Verre à vin rouge
	Rotweinkelch
	Copa vino tinto
	Calice vino rosso
Capacity	16 ¼ ozs. · 480 ml
Height	7 ¾ in. · 198 mm
Ø max	3 ½ in. · 86 mm



Entrée

	11-3658-0030
	White wine goblet
	Verre à vin blanc
	Weißweinkelch
	Copa vino blanco
	Calice vino bianco
	10 ozs. · 300 ml
	7 ⅓ in. · 186 mm
	3 in. · 74 mm



Entrée

	11-3658-0070
	Champagne glass
	Verre à Champagne
	Sektkelch
	Copa de Cava
	Bicchiere da Spumante
	8 ¾ ozs. · 250 ml
	8 in. · 205 mm
	3 in. · 72 mm



Entrée

OCR-Nr.	**11-3658-0620**
	Brandy glass
	Verre à Cognac
	Cognac-Schwenker
	Copa Coñac
	Coppa Cognac
Capacity	13 ½ ozs. · 400 ml
Height	5 ¼ in. · 132 mm
Ø max	3 ¾ in. · 94 mm



Entrée

	11-3658-1050
	Sherry glass
	Verre à Sherry
	Sherryglas
	Copa Sherry
	Coppa Sherry
	3 ½ ozs. · 100 ml
	6 ½ in. · 169 mm
	2 ¼ in. · 66 mm



Entrée

	11-3658-1360
	Beer goblet
	Verre à bière
	Biertulpe
	Copa cerveza
	Coppa birra
	14 ozs. · 420 ml
	7 ¼ in. · 185 mm
	3 in. · 77 mm



Entrée

OCR-Nr.	**11-3658-3610**
	Glass 1
	Goblet 1
	Becher 1
	Copa 1
	Coppa 1
Capacity	19 ¼ ozs. · 570 ml
Height	4 in. · 100 mm
Ø max	4 in. · 103 mm



Entrée

	11-3658-3620
	Glass 2
	Goblet 2
	Becher 2
	Copa 2
	Coppa 2
	16 ¼ ozs. · 480 ml
	4 ⅓ in. · 110 mm
	3 ½ in. · 89 mm



Entrée

	11-3658-3660
	Glass 3
	Goblet 3
	Becher 3
	Copa 3
	Coppa 3
	21 ozs. · 620 ml
	5 ⅔ in. · 143 mm
	3 ½ in. · 88 mm

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica



LA DIVINA

Des verres au design exceptionnel et de caractère ! Pour tous ceux qui souhaitent créer une charmante ambiance.

Un diseño de cristalería extraordinario y lleno de carácter. Para todos los hogares que valoran especialmente los ambientes atractivos.

Strikingly beautiful glass design for every establishment that places particular importance on creating an inviting, elegant ambience.

Ungewöhnliches, charaktervolles Glasdesign! Für alle Häuser, die besonderen Wert auf ein attraktives Ambiente legen.

Bicchieri dal design originale e deciso! Per le famiglie che danno particolare importanza ad ambientazioni accattivanti.

All products dishwasher-safe · *Tous les produits sont garantis lave-vaisselle* · Alle Produkte spülmaschinenfest · *Todos los productos son garantizados al lavavajillas* · Tutti i prodotti sono resistenti al lavaggio in lavastoviglie



La Divina

OCR-Nr.	**16-6621-0021**
	Burgundy wine goblet
	Verre à vin Bourgogne
	Burgunderkelch
	Copa vino Borgoña
	Calice vino Borgogna
Capacity	23 ozs. · 680 ml
Height	9 ½ in. · 243 mm
Ø max	4 ¼ in. · 108 mm



La Divina

	16-6621-0020
	Red wine goblet
	Verre à vin rouge
	Rotweinkelch
	Copa vino tinto
	Calice vino rosso
	16 ozs. · 470 ml
	9 ¼ in. · 235 mm
	3 ¾ in. · 93 mm



La Divina

	16-6621-0130
	Bordeaux goblet
	Verre à vin Bordeaux
	Bordeauxkelch
	Copa vino Burdeos
	Calice vino Bordeaux
	21 ¾ ozs. · 650 ml
	10 in. · 252 mm
	4 in. · 100 mm



La Divina

OCR-Nr.	**16-6621-0035**
	White wine goblet
	Verre à vin blanc
	Weißweinkelch
	Copa vino blanco
	Calice vino bianco
Capacity	12 ¾ ozs. · 380 ml
Height	9 in. · 227 mm
Ø max	3 ½ in. · 87 mm



La Divina

	16-6621-0072
	Champagne flute
	Flûte à Champagne
	Champagnerkelch
	Copa de Champaña
	Flûte da Champagne
	8 ¾ ozs. · 260 ml
	10 in. · 252 mm
	2 ¾ in. · 68 mm



La Divina

	16-6621-1300
	Water goblet
	Verre à eau
	Wasserkelch
	Copa agua
	Coppa acqua
	11 ¼ ozs. · 330 ml
	5 ¾ in. · 145 mm
	3 in. · 78 mm



La Divina

OCR-Nr.	**16-6621-1410**
	Whisky tumbler
	Verre à Whisky
	Whiskyglas
	Vaso Whisky
	Bicchiere Whisky
Capacity	12 ¼ ozs. · 360 ml
Height	3 ¾ in. · 94 mm
Ø max	3 ½ in. · 86 mm



La Divina

	16-6621-3660
	Longdrink glass
	Verre à Longdrink
	Longdrinkglas
	Vaso Longdrink
	Bicchiere Longdrink
	14 ¾ ozs. · 440 ml
	5 ¾ in. · 149 mm
	2 ¾ in. · 71 mm

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica



MAXIMA

Stylish wine enjoyment for your discerning guests. Elegant, large-capacity goblets to celebrate grand wines.

Le sublime plaisir de boire du vin pour vos hôtes les plus exigeants. Grands verres à vin élégants pour célébrer les grands vins.

Stilvoller Weingenuss für Ihre anspruchsvollen Gäste. Elegante, großvolumige Kelche zum Zelebrieren großer Weine.

Para disfrutar del vino con mucho estilo y con los invitados más exigentes. Grandes y elegantes copas para festejar con grandes vinos.

Tutto l'aroma del vino con stile per i vostri clienti più esigenti. Calici eleganti e ampi per celebrare grandi vini.

All products dishwasher-safe · *Tous les produits sont garantis lave-vaisselle* · Alle Produkte spülmaschinenfest · *Todos los productos son garantizados al lavavajillas* · Tutti i prodotti sono resistenti al lavaggio in lavastoviglie



Maxima

OCR-Nr. **11-3731-0010**
Red wine goblet
Verre à vin rouge
Rotweinkelch
Copa vino tinto
Calice vino rosso

Capacity 21 ¾ ozs. · 650 ml
Height 10 in. · 252 mm
Ø max 3 ¾ in. · 98 mm



Maxima

11-3731-0011
Burgundy wine goblet
Verre à vin Bourgogne
Burgunderkelch
Copa vino Borgoña
Calice vino Borgogna
26 ¾ ozs. · 790 ml
9 in. · 226,5 mm
4 ½ in. · 112 mm



Maxima

11-3731-0031
White wine goblet
Verre à vin blanc
Weißweinkelch
Copa vino blanco
Calice vino bianco
12 ¾ ozs. · 370 ml
9 ½ in. · 240 mm
3 ¼ in. · 81 mm



Maxima

OCR-Nr. **11-3731-0072**
Champagne flute
Flûte à Champagne
Champagnerkelch
Copa de Champaña
Flûte da Champagne

Capacity 5 ozs. · 150 ml
Height 10 ¾ in. · 275 mm
Ø max 3 in. · 76 mm



PURISMO

Wine

Une gamme élégante et simple pour un plaisir authentique. Développée avec des sommeliers, Purismo propose le verre parfait pour tous les vins, champagnes et mousseux.

La línea de cristalería elegante y sin complicaciones para el puro placer. Desarrollada con sumilleres, Purismo ofrece los tipos de copa ideales para todos los vinos, champanes y espumosos.

The elegant, simple glass range designed for maximum wine pleasure. Developed in collaboration with sommeliers, Purismo offers the perfect glasses for all wine, champagne and sparkling wine varieties.

Die elegante, unkomplizierte Glaslinie für puren Genuss. Mit Sommeliers entwickelt bietet Purismo ideale Glastypen für alle Weine, Champagner und Sekt.

Una linea di bicchieri elegante e semplice da gustare al meglio. Sviluppata insieme a sommeliers, Purismo propone tipologie di bicchieri ideali per vino, champagne e prosecco.

All products dishwasher-safe · *Tous les produits sont garantis lave-vaisselle* · Alle Produkte spülmaschinenfest · *Todos los productos son garantizados al lavavajillas* · Tutti i prodotti sono resistenti al lavaggio in lavastoviglie



Purismo

OCR-Nr.	**11-3780-0021**
	Red wine goblet
	Verre à vin rouge
	Rotweinkelch
	Copa vino tinto
	Calice vino rosso
Capacity	17 ½ ozs. · 550 ml
Height	8 ¼ in. · 208 mm
Ø max	4 in. · 102 mm



Purismo

	11-3780-0025
	Red wine goblet
	Verre à vin rouge
	Rotweinkelch
	Copa vino tinto
	Calice vino rosso
	19 ¼ ozs. · 570 ml
	9 ¼ in. · 230 mm
	3 ¾ in. · 95 mm



Purismo

	11-3780-0031
	White wine goblet
	Verre à vin blanc
	Weißweinkelch
	Copa vino blanco
	Calice vino bianco
	13 ozs. · 390 ml
	7 ¾ in. · 198 mm
	3 ⅔ in. · 92 mm



Purismo

OCR-Nr.	**11-3780-0035**
	White wine goblet
	Verre à vin blanc
	Weißweinkelch
	Copa vino blanco
	Calice vino bianco
Capacity	13 ½ ozs. · 400 ml
Height	8 ½ in. · 218 mm
Ø max	3 ½ in. · 85 mm



Purismo

	11-3781-0070
	Champagne flute
	Flûte à Champagne
	Champagnerkelch
	Copa de Champaña
	Flûte da Champagne
	9 ¼ ozs. · 270 ml
	10 in. · 250 mm
	3 in. · 72 mm



Purismo

	11-3781-0072
	Champagne flute
	Flute a champagne
	Sektspitze
	Flauta cava
	Flute
	6 ¼ ozs. · 180 ml
	9 ⅔ in. · 245 mm
	2 ¾ in. · 72 mm

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica



PURISMO

Bar, Beer & Specialities

La sélection professionnelle de verres à eau, à bière, à spiritueux ou à cocktails pour un ambitieux art de recevoir. Formes épurées et utilisation pratique.

La selección profesional de cristalería para agua, cerveza, bebidas espirituosas o combinados para el exigente sector hostelero. Claridad en las formas, funcionalidad en el uso.

The professional glassware selection for water, beer, spiritsor mixed drinks. Clear in design, practical in use.

Die professionelle Glasauswahl für Wasser, Biere, Spirituosen oder Mixgetränke im ambitionierten Gastrobereich. Klar in der Form, funktional im Gebrauch.

La gamma professionale di bicchieri per acqua, birra, liquori o cocktail nel settore gastronomico di alto livello. Chiara nella forma, funzionale nell'uso.

All products dishwasher-safe · *Tous les produits sont garantis lave-vaisselle* · Alle Produkte spülmaschinenfest · *Todos los productos son garantizados al lavavajillas* · Tutti i prodotti sono resistenti al lavaggio in lavastoviglie



Purismo

OCR-Nr. **11-3781-0120**
Dessert wine goblet
Verre à vin dessert
Dessertweinkelch
Copa vino dulce
Calice vino dolce
Capacity 8 ozs. · 240 ml
Height 6 ¾ in. · 172 mm
Ø max 3 in. · 73 mm



Purismo

11-3781-0620
Brandy goblet
Verre à cognac
Cognacschwenker
Coppa brandy
Copa cognac
16 ozs. · 470 ml
5 ½ in. · 137 mm
3 ¾ in. · 96 mm



Purismo

11-3781-1341
Spirit goblet
Verre à eau-de-vie
Obstbrandkelch
Copa aguardiente
Calice acquavite
2 ½ ozs. · 80 ml
6 in. · 152 mm
2 in. · 54 mm



Purismo

11-3781-1356
Grappa glass
Verre à grappa
Grappakelch
Copa grappa
Calice grappa
3 ozs. · 90 ml
6 ¾ in. · 175 mm
2 in. · 54 mm



Purismo

11-3785-1360
Beer goblet
Verre à bière
Biertulpe
Copa cerveza
Coppa birra
12 ¼ ozs. · 360 ml
6 ¾ in. · 175 mm
3 in. · 74 mm



Purismo

OCR-Nr. **11-3785-1370**
Pilsener beer flute
Flute a biere Pils
Pilsstange
Flauta Cerveza Pilsen
Flute birra di Pilsen
Capacity 13 ½ ozs. · 400 ml
Height 7 ¾ in. · 200 mm
Ø max 2 ⅔ in. · 68 mm



Purismo

11-3785-1373
Wheat beer goblet
Verre a biere blanche
Weizenbierglas
Copa cerveza blanca
Calice birra chiara
25 ¼ ozs. · 740 ml
9 ⅔ in. · 243 mm
3 ¼ in. · 80 mm



Purismo

11-3786-8225
Martini/cockt. glass
Verre Martini/cockt.
Martini/Cocktailglas
Copa Martini/Coctel
Coppa cockt, Martini
8 ozs. · 240 ml
6 ¾ in. · 175 mm
4 ⅔ in. · 117 mm



Purismo

11-3786-8240
Shot glass
Verre a shot
Shot Glas
Vaso de Chupito
Bicchierino
1 ⅔ ozs. · 60 ml
3 ⅓ in. · 83 mm
1 ⅔ in. · 41 mm



Purismo

11-3786-8060
Tumbler small
Verre tumbler bas
Becher klein
Vaso corto
Bicchiere tumbl basso
14 ozs. · 420 ml
3 ¼ in. · 107 mm
3 ½ in. · 87 mm



Purismo

OCR-Nr. **11-3786-8070**
Tumbler tall
Verre tumbler haut
Becher mittel
Vaso alto
Bicchiere tumbl alto
Capacity 12 ½ ozs. · 370 ml
Height 5 ⅓ in. · 135 mm
Ø max 2 ¾ in. · 72 mm



Purismo

11-3786-8265
Longdrink glass
Verre à Longdrink
Longdrinkglas
Vaso Longdrink
Bicchiere Longdrink
19 ozs. · 560 ml
6 ½ in. · 165 mm
3 ¼ in. · 79 mm



Purismo

11-3786-8275
Exotic cocktail glass
Verre cocktail exotiq
Exotic-Cocktail Glas
Vaso Huracan
Bicchiere long drink
17 ½ ozs. · 550 ml
7 ¼ in. · 184 mm
3 ½ inn. · 90 mm

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica



BOSTON



Boston

OCR-Nr. **11-7299-0020**
Red wine goblet
Verreà vin rouge
Rotweinkelch
Copa vino tinto
Calice vino rosso
Capacity 10 ½ ozs. · 0,31 l
Height 5 ¼ in. · 132 mm
Ø max 3 ½ in. · 88 mm



Boston

11-7299-0030
White wine goblet
Verre à vin blanc
Weißweinkelch
Copa vino blanco
Calice vino bianco
7 ¾ ozs. · 0,23 l
4 ¾ in. · 120 mm
3 ¼ in. · 81 mm



Boston

11-7299-0070
Champagne flute
Flûte à Champagne
Champagnerkelch
Copa de Champaña
Flûte da Champagne
5 ⅓ ozs.· 0,15 l
6 ½ in. · 163 mm
2 ¾ · 70 mm



Boston

11-7299-0110
Highball/Beer tumbler
Verre à soda/bière
Longdrink/Bierbecher
Vaso alto/Cerveza
Bicchiere highball/birra
13 ½ ozs. · 0,40 l
6 ½ in. · 162 mm
3 in. · 74 mm

All products dishwasher-safe · *Tous les produits sont garantis lave-vaisselle* · Alle Produkte spülmaschinenfest · *Todos los productos son garantizados al lavavajillas* · Tutti i prodotti sono resistenti al lavaggio in lavastoviglie



Boston

OCR-Nr. **11-7299-0130**
water tumbler
Verre à eau
Wasserglas ·
Copa agua
Calice acqua
Capacity 13 ½ ozs. · 0,4 l
Height 5 ¼ in. · 132 mm
Ø max 3 ½ in. · 88 mm



Boston

11-7299-0760
Bowl
Bol
Bol
Tazón
Scodella
14 ½ ozs. · 0,43 l
3 ¼ in. · 81 mm
4 ½ in. · 114 mm



Boston

11-7299-1410
Tumbler
Gobelet
Becher
Vaso bajo/whisky Bicchiere
11 ozs.· 0,33 l
4 in. · 100 mm
3 ½ in. · 90 mm



Boston

11-7309-0020
Red wine goblet red
Verre rouge à vin rouge
Rotweinglas red
Copa vino tinto rojo
Calice vino rosso
10 ½ · 0,31 l
5 ¼ in. · 132 mm
3 ½ in. · 88 mm



Boston

OCR-Nr. **11-7309-0021**
Red wine goblet blue
Verre bleu à vin rouge
Rotweinglas blue
Copa vino tinto azul
Calice vino rosso blue
Capacity 10 ½ in. · 0,31 l
Height 5 ¼ in. · 132 mm
Ø max 3 ½ in. · 88 mm



Boston

11-7309-0022
Red wine goblet green
Verre vert à vin rouge
Rotweinglas green
Copa vino tinto verde
Calice vino rosso green
10 ½ in. · 0,31 l
5 ¼ in. · 132 mm
3 ½ in. · 88 mm



Boston

11-7309-0760
Bowl red
Bol rouge
Bol red
Tazón rojo
Scodella rosso
14 ½ ozs. · 0,43 l
4 in. · 81 mm
4 ½ in. · 114 mm



Boston

11-7309-0761
Bowl blue
Bol bleu
Bol blue
Tazón azul
Scodella blue
14 ½ ozs. · 0,43 l
4 in. · 81 mm
4 ½ in. · 114 mm



Boston

OCR-Nr. **11-7309-0762**
Bowl green
Bol verre
Bol green
Tazón verde
Scodella green
Capacity 14 ½ ozs. · 0,43 l
Height 3 ¼ in. · 81 mm
Ø max 4 in. · 114 mm



Boston

11-7309-1410
Tumbler red
Gobelet rouge
Becher red
Vaso bajo rojo
Bicchiere red
11 ozs. · 0,33 l
4 in. · 100 mm
3 ½ in. · 90 mm



Boston

11-7309-1411
Tumbler blue
Gobelet bleu
Becher blue
Vaso bajo azul
Bicchiere blue
11 ozs. · 0,33 l
4 in. · 100 mm
3 ½ in. · 90 mm



Boston

11-7309-1412
Tumbler green
Gobelet vert
Becher green
Vaso bajo verde
Bicchiere green
11 ozs. · 0,33 l
4 in. · 100 mm
3 ½ in. · 90 mm

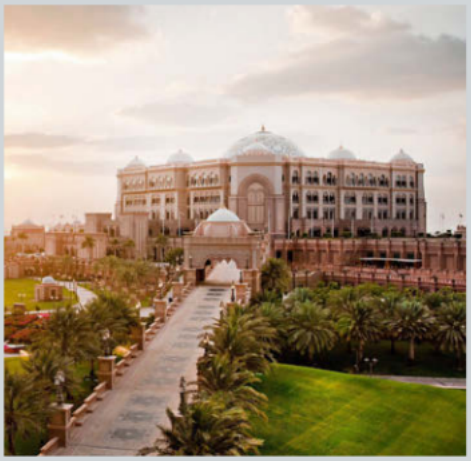
Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica



06 CUSTOM MADE SOLUTIONS







Emirates Palace Abu Dhabi





Venice Simplon-Orient-Express





Bell Rock Freiburg

CUSTOM MADE SOLUTIONS

A design that's as special as your establishment. Custom-made for your requirements and preferences. Our creative design team will be happy to help. Here are a few examples.

Un design aussi unique que votre établissement ? Spécialement conçu selon vos besoins et vos désirs ? Aucun problème pour notre équipe de créatifs. Voici quelques exemples de fabrications spéciales.

Ein Design, so individuell wie Ihr Haus? Speziell entworfen für Ihre Belange und nach Ihren Wünschen? Kein Problem für unseren kreativen Gestaltungsservice. Hier sind einige Beispiele.

¿Un diseño tan personal como su casa? ¿Creado especialmente para satisfacer sus necesidades y deseos? Para nuestro equipo de diseñadores, esto no supone ningún problema. Aquí tiene algunos ejemplos de ello.

Un design, così individuale come la sala del vostro ristorante? Creato su misura per le Vostre esigenze e in base ai Vostri desideri? Nessun problema per i nostri creativi collaboratori addetti alla realizzazione. Ecco qui alcuni esempi.





W Hotel Shanghai





L'Opera St. Tropez





Riva Boats Lago D'Iseo



Disneyland Paris



CUSTOM MADE SOLUTIONS

We decorate your choice of porcelain with your logo, brand name, corporate colours, slogans or your own design. Or we create a brand new design for you – according to your specifications. Precision and professional craftsmanship are guaranteed.

Nous décorons la porcelaine de votre choix avec le nom de votre marque, votre logo, vos couleurs, vos accroches ou simplement votre propre création. Nous pouvons aussi concevoir votre porcelaine maison conformément à vos directives. Travail soigneux et professionnel garanti !

Wir dekorieren das von Ihnen ausgesuchte Porzellan mit Markenzeichen, Emblemen, Hausfarben, Slogans oder Ihrem eigenen Design. Oder wir entwerfen neu – nach Ihren Vorgaben. Sorgfältige und professionelle Bearbeitung ist garantiert.

Decoramos la porcelana que usted elija con sus distintivos, emblemas, colores, eslóganes o con su propio motivo. O la diseñamos según sus deseos. El trabajo esmerado y profesional está garantizado.

Noi decoriamo le stoviglie da Voi scelte con loghi, emblemi, colori aziendali, slogan o il Vostro design personale. O eseguiamo nuove creazioni in base alle Vostre indicazioni, garantendoVi una lavorazione attenta e professionale.











A plethora of creative ideas with a lead time reduced by 14 days:
The Villeroy & Boch D-Colour Palette is taking Custom Made Solutions to an all new level.

Une pléthore d'idées créatives avec un temps d'exécution réduit de 14 jours :
La Palette de Couleurs D Villeroy & Boch ajoute une toute nouvelle dimension aux Custom Made Solutions.

Jede Menge kreative Ideen mit einer um 14 Tage verkürzten Bearbeitungszeit:
Die D-Farbpalette von Villeroy & Boch hebt unsere Custom Made Solutions auf eine ganz neue Ebene.

Una gran variedad de ideas creativas con un tiempo de entrega reducido de 14 días:
la paleta de colores de Villeroy & Boch D-Color está llevando las Custom Made Solutions a un nuevo nivel.

Una moltitudine di idee creative con tempi di consegna ridotti di 14 giorni:
la gamma Villeroy & Boch D-Color apre nuovi orizzonti alle Custom Made Solutions.



CUSTOM MADE COLOURS

The new Villeroy & Boch D-Colour Palette makes production of your individual design on our Premium Porcelain faster than ever: as no fired samples are necessary, lead time is reduced by 14 days. Saving time also has never been so colourful – the Villeroy & Boch D-Colour Palette offers you as many as 61 colours incl. our popular white-on-white to choose from.

La nouvelle Palette de Couleurs D de Villeroy & Boch assure la production plus rapide que jamais de votre design personnel sur notre porcelaine haut de gamme : comme aucun échantillon cuit n'est nécessaire, le temps d'exécution est réduit de 14 jours. Gagner du temps n'a jamais été aussi haut en couleur – la Palette de Couleurs D de Villeroy & Boch vous offre 61 couleurs, dont notre populaire blanc-sur-blanc.

Mit der neuen D-Farbpalette von Villeroy & Boch können wir unser Premiumporzellan schneller mit Ihrem individuellem Design versehen als je zuvor: Da keine gebrannten Muster hergestellt werden müssen, verkürzt sich die Bearbeitungszeit um 14 Tage. Zeit sparen war noch nie so farbenfroh. Bei der D-Farbpalette von Villeroy & Boch können Sie unter 61 Farben wählen – einschließlich unseres beliebten Weißreliefs.

La nueva paleta de colores de Villeroy & Boch D-Color hace que la producción de su diseño individual con nuestra porcelana premium sea más rápida que nunca: como no se necesitan muestras cocidas, el tiempo de entrega se reduce a 14 días. Ahorrar tiempo nunca había tenido tanto color: la paleta de Villeroy & Boch D-Color ofrece 61 colores para su elección, incluido nuestro popular blanco sobre blanco.

La nuova gamma Villeroy & Boch D-Color rende la realizzazione del vostro design individuale sulla nostra Premium Porcelain più veloce che mai: dato che non servono campioni, i tempi di consegna di riducono di 14 giorni. Ora risparmiare tempo è un'attività allegra e colorata: la gamma Villeroy & Boch D-Color vi offre 61 tonalità tra cui scegliere, compreso il nostro popolare bianco su bianco.



REORDER SERVICE

For patterns, which are not part of the Villeroy & Boch assortment we offer an after-sales service on existing shapes. Detailed information and quotes for your personal CMS products can be obtained from our sales representatives or retailers.

Les anciens décors standards ne faisant plus partie de l'assortiment Villeroy & Boch sont disponibles sur les formes existantes via notre service de réassort.
Vous pouvez obtenir des informations complètes ainsi que des offres pour votre décor CMS personnel auprès de notre service commercial ou de nos distributeurs.

Für Standarddekore, die nicht mehr zum Standardsortiment von Villeroy & Boch gehören, bieten wir einen Nachkaufservice auf bestehenden Formen an.
Umfassende Informationen sowie Angebote für Ihr persönliches CMS Dekor erhalten Sie von unserem Außendienst oder von unseren Händlern.

Para decoraciones estándar procedentes de la gama Villeroy & Boch declaradas descatalogadas ofrecemos un servicio de posventa sobre las formas existentes.
Si desea obtener más información y ofertas de su decoración CMS personal, póngase en contacto con nuestro departamento de ventas o nuestros distribuidores.

Per il riordino di prodotti con decori standard esclusi dall' assortimento Villeroy & Boch per cessata produzione, dichiarati in via di esaurimento, offriamo un servizio post-vendita sugli stampi esistenti.
Per informazioni esaustive e offerte sul vostro decoro CMS personalizzato, potete rivolgervi ai nostri agenti o rivenditori.

Hotel porcelain, dishwasher-safe, microwave-safe, salamander-safe · *Porcelaine d'hôtel, garantie lave-vaisselle, four micro-ondes, salamandre* · Hotelporzellan, spülmaschinenfest, mikrowellensicher, salamanderfest
Porcelana de hostelería, garantizada al lavavajillas, horno microondas, salamandra · Porcellana per alberghi, inalterabile in lavastoviglie, adatta per microonde e salamandre



Adeline Hotel
16-2157



Artesano Nature
10-4860 (grün)
10-4862 (beige)
10-4858 (blau)



Black Lines Day
16-3371



Black Lines Night
16-3372



Bloom Sun
16-3377



Bloom Shadow
16-3376



Corpo Blue
16-2022



Easy Alea
16-2239



Flow Reed
16-3375



French Garden
16-2177



Janda
16-4024



Genesis
16-4031



Ornamenta
16-2188



Ornamenta Bella
16-2190



Ornamenta Flora
16-2189



Perugia
16-2035



Ronda
16-3322



Ronda Blanco
16-3361



Sevilla
16-3360



Viva
16-2166



Viva Blue
16-2167



Viva Green
16-2169



Viva Red
16-2170



Viva Yellow
16-2168



Zingana
16-3370

Subject to change · *Modifications possibles* · Änderungen vorbehalten · *Salvo error* · Con riserva di modifica

07 CONCEPT





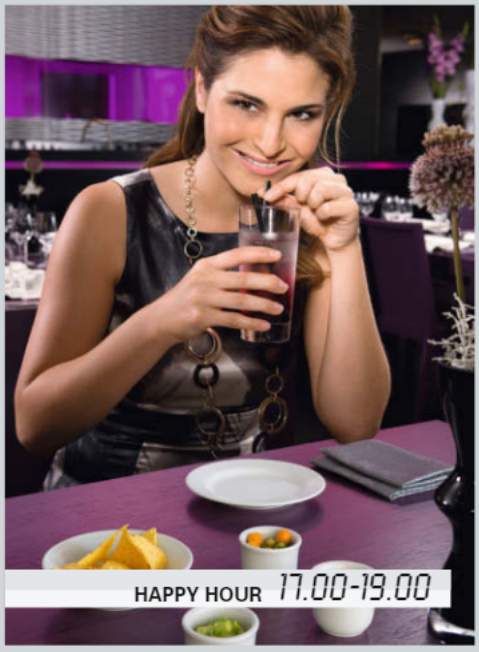


24 HOURS

Porcelain creates a distinctive personality. Its design underscores and enhances your style. Its elegance highlights the quality of your culinary creations. Villeroy & Boch offers you patterns and designs to more than match your ambience the whole day through or to complement special occasions and themes.

La porcelaine, une marque de personnalité. So design souligne le caractère unique de l'établissement. Son élégance met en valeur le raffinement de la maison. Villeroy & Boch propose des séries adaptées à votre établissement, pour tous les jours ou pour des occasions particulières et des thèmes spécifiques.

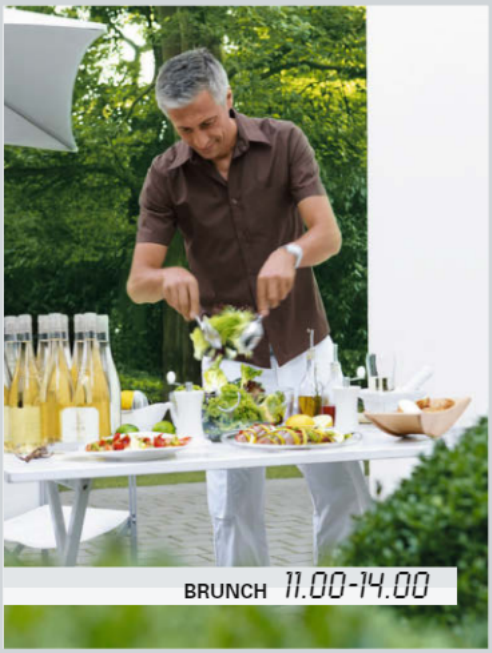








BREAKFAST 07.00-11.00



BRUNCH 11.00-14.00



LUNCH 12.00-14.00

Porzellan schafft Persönlichkeit. Sein Design unterstreicht die Einzigartigkeit des Hauses. Seine Eleganz betont die Klasse der Gastronomie. Bei Villeroy & Boch finden Sie Dekore, die zu Ihrem Haus passen, für den ganzen Tag oder zu speziellen Anlässen und Themen.

La porcelana aporta personalidad. Su diseño subraya el carácter único de su establecimiento mientras que su elegancia realza la categoría de la gastronomía ofrecida. En Villeroy & Boch encontrará motivos que se adaptan a su negocio, para cualquier momento del día o para ocasiones y ambientes especiales.

La porcellana crea personalità. Il suo design sottolinea l'unicità della casa. La sua eleganza evidenzia la classe delle vostre ricette. Da Villeory & Boch trovate decori che sono adatti alla vostra casa, sia per l'uso quotidiano sia per tematiche ed occasioni speciali.



BANKETT 19.00-24.00



LATE NIGHT 24.00-04.00







ASIA FINE ART



Asia Fine Art is the grand stage for your culinary artworks. A design which subtly picks up on the essence of Asian cuisine: light, surprising and with an exotic touch. Fine dining, Asian style.

Asia Fine Art, l'ambassadrice par excellence de l'art culinaire asiatique. Un langage formel qui rappelle, tout en délicatesse, l'esprit de la cuisine asiatique : léger et étonnant avec une touche d'exotisme. L'incarnation du raffinement culinaire made in Asia.

Asia Fine Art ist die große Bühne für ihre kulinarischen Kunstwerke. Eine Formensprache, die das Wesen der asiatischen Küche dezent aufgreift: Leicht, überraschend und mit einem Hauch Exotik. Fine Dining auf asiatisch.

Asia Fine Art es el escenario perfecto para sus obras culinarias. Un lenguaje de formas que cautiva la esencia de la cocina asiática: ligera, sorprendente y con un toque exótico. Alta cocina asiática.

Asia Fine Art è il grande palcoscenico per le opere d'arte culinarie. Un linguaggio di forme che cattura in modo discreto l'essenza della cucina asiatica: leggero, sorprendente e con un tocco esotico. Fine Dining in stile asiatico.

BIG BUFFET

Whether for breakfast, brunch, afternoon tea or an evening gala event – your buffet will always be a box office sensation; perfectly staged and served with Villeroy & Boch. Discover the possibilities!

Petit-déjeuner, brunch, goûter, dîner de gala: votre buffet sera toujours un événement avec les services Villeroy & Boch. Découvrez l'ensemble de la collection!

Ob Frühstück oder Brunch, Kuchen am Nachmittag oder abendlicher Gala-Show – Ihr Buffet wird immer zum großen Ereignis, perfekt inszeniert und serviert mit Villeroy & Boch. Entdecken Sie die Möglichkeiten!

Ya sea el desayuno o el brunch, un pastel por la tarde o una gala nocturna, su buffet siempre se convertirá en un gran evento, perfectamente presentado y servido con Villeroy & Boch. ¡Descubra todas las posibilidades!

Colazione o brunch, merenda o cena di gala: il vostro buffet sarà sempre un evento di classe, realizzato e servito in modo perfetto grazie a Villeroy & Boch. Venite scoprire il nostro vasto assortimento!









FINE DINING

Premium Bone Porcelain celebrates Fine Dining at the very highest level. The soft-paste porcelain is thin and light to the touch and is fascinating with its brilliant white and translucent character, yet it boasts a very high resistance to chipping.

Premium Bone Porcelain fait honneur á l'art du Fine Dining de haut niveau. Le tesson particulièrement fin et léger fascine par son blanc éclatant, sa translucidité mais aussi son extrême dureté.

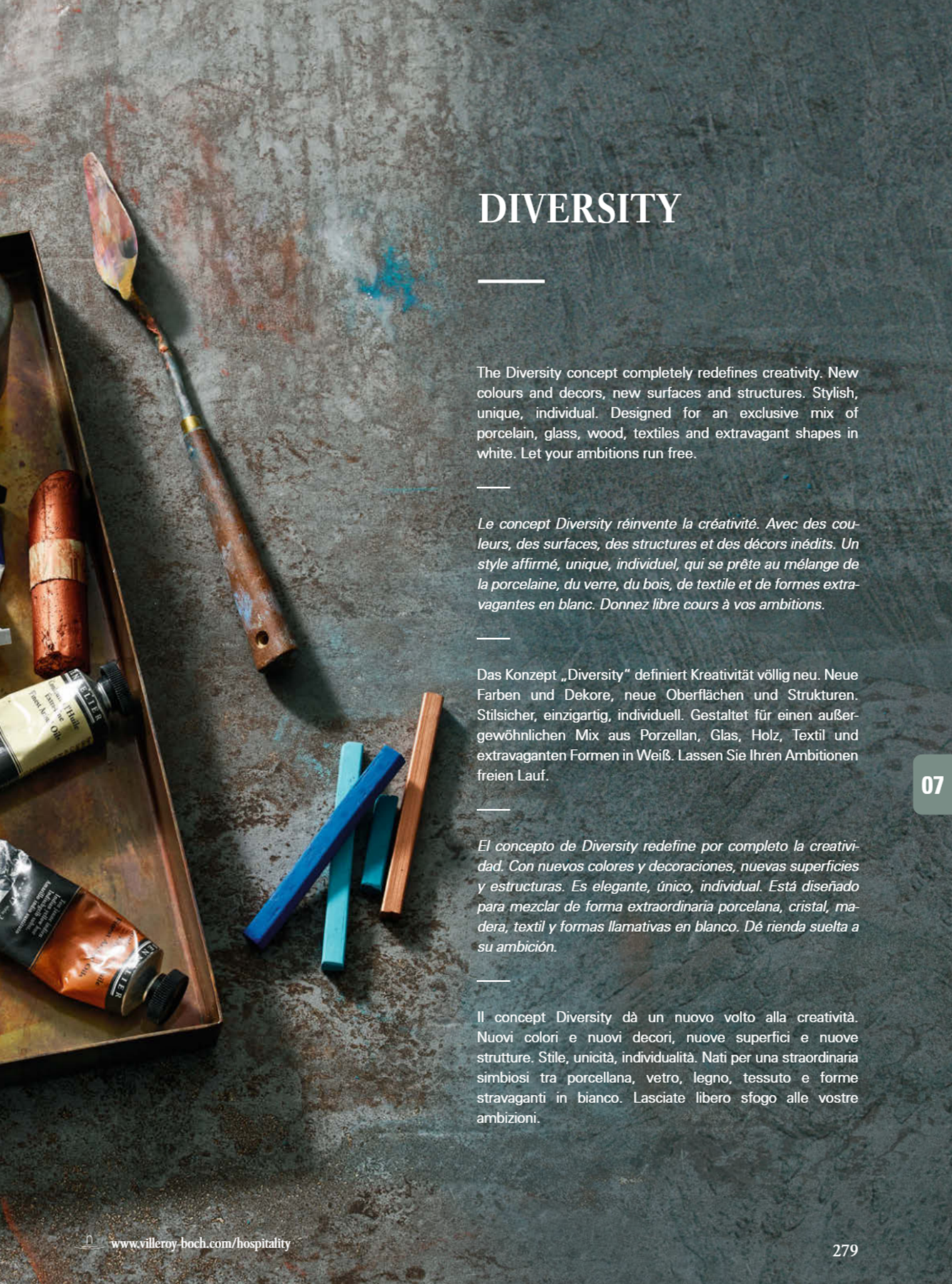
Premium Bone Porcelain ist Fine Dining auf höchstem Niveau. Der fühlbar dünne und leichte Scherben fasziniert durch brillantes Weiß, durchscheinende Transparenz und andererseits durch sehr hohe Kantenschlagfestigkeit.

Premium Bone Porcelain celebra el arte del Fine Dining al más alto nivel. La pasta palpablemente fina y ligera fascina con un blanco brillante, una transparencia diáfana y asimismo una extremada resistencia a los golpes de canto.

Premium Bone Porcelain celebra il Fine Dining ai massimi livelli. Il coccio sensibilmente sottile e leggero affascina per la brillantezza del suo bianco, per la sua trasparenza e per la sua spiccatissima resistenza degli spigoli alla rottura.




WINSOR & NEWTON
Professional
ACRYLIC



DIVERSITY

The Diversity concept completely redefines creativity. New colours and decors, new surfaces and structures. Stylish, unique, individual. Designed for an exclusive mix of porcelain, glass, wood, textiles and extravagant shapes in white. Let your ambitions run free.

Le concept Diversity réinvente la créativité. Avec des couleurs, des surfaces, des structures et des décors inédits. Un style affirmé, unique, individuel, qui se prête au mélange de la porcelaine, du verre, du bois, de textile et de formes extravagantes en blanc. Donnez libre cours à vos ambitions.

Das Konzept „Diversity" definiert Kreativität völlig neu. Neue Farben und Dekore, neue Oberflächen und Strukturen. Stilsicher, einzigartig, individuell. Gestaltet für einen außergewöhnlichen Mix aus Porzellan, Glas, Holz, Textil und extravaganten Formen in Weiß. Lassen Sie Ihren Ambitionen freien Lauf.

El concepto de Diversity redefine por completo la creatividad. Con nuevos colores y decoraciones, nuevas superficies y estructuras. Es elegante, único, individual. Está diseñado para mezclar de forma extraordinaria porcelana, cristal, madera, textil y formas llamativas en blanco. Dé rienda suelta a su ambición.

Il concept Diversity dà un nuovo volto alla creatività. Nuovi colori e nuovi decori, nuove superfici e nuove strutture. Stile, unicità, individualità. Nati per una straordinaria simbiosi tra porcellana, vetro, legno, tessuto e forme stravaganti in bianco. Lasciate libero sfogo alle vostre ambizioni.







DIVERSITY

07

The ideas and possibilities presented by Diversity range from elegant to artisanal, glamorous to vintage, plain to floral. Help yourself from the studio of diversity and unveil an authentic stage for your food creations. Diversity – the new art scene for food.

Les idées et les possibilités de Diversity sont illimitées et vous permettent de miser sur le raffinement ou l'artisanal, le glamour ou le vintage, les motifs unis ou floraux. Optez pour la diversité, et créez la scène authentique que vos créations culinaires méritent. Diversity – la nouvelle scène artistique pour la gastronomie.

Die Ideen und Möglichkeiten von „Diversity" reichen von edel bis artesan, von Glamour bis Vintage, von uni bis floral. Bedienen Sie sich im Atelier der Vielfalt und entfalten Sie für Ihre Foodkreationen eine authentische Bühne. Diversity – die neue Kunstszene für Food.

Las ideas y las posibilidades de Diversity van de lo noble a lo artesano, del glamour hasta el vintage, de lo monocolor a lo floral. Sírvase en el taller de la diversidad y despliegue sus creaciones culinarias en un escenario auténtico. Diversity: el nuevo escenario artístico para la cocina.

Le idee e le possibilità di Diversity spaziano dall'elegante al rurale, dal glamour al vintage, dalla tinta unita al floreale. Servitevi nell'atelier della varietà e realizzate un vero e proprio palcoscenico per le vostre creazioni gastronomiche. Diversity: il nuovo panorama artistico culinario.







ROUGE PLUS

Vi EQUIPEMENT
160 Avenue Paul Vaillant Couturier
93120 LA COURNEUVE
tel.: +33 (0)1 75 43 77 96
fax: +33 (0)1 75 43 77 97

site web: www.rougeplus.com
email: contact@rougeplus.com